

Sur la route des Croisades : Istanbul

Le Monde

15, rue Falguière, 75001 Paris Cedex 15

BOURSE

CINQUANTIÈME ANNÉE - N° 15084 - 7 F

MERCREDI 28 JUILLET 1993

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURN

Enlèvement au Tadjikistan

LA Russie a du mal à gérer les crises que lui a léguées, comme autant de mines à retardement, la défunte URSS. Les affrontements en Asie centrale illustrent cette triste réalité. Boris Eltsine a tenté, lundi 26 juillet, dès son retour de vacances précipitées, de définir une stratégie au Tadjikistan. L'armée russe y a lourdement favorisé l'enlèvement la prise de pouvoir par les anciens communistes. Les vaincus, qualifiés d'islamistes, ont été chassés, par villages entiers, dans le nord de l'Afghanistan voisin. Ils avaient promis de revenir armés. Six mois plus tard ils passent à l'acte, et Moscou fait mine de s'étonner.

Pour éviter la poursuite des attaques contre les postes russes sur la frontière tadjik-afghane, comme celle qui a coûté la vie le 13 juillet à vingt-cinq militaires, Moscou a pris lundi la décision d'appliquer une politique unique au niveau de l'Etat et de coordonner les actions des ministères. C'était bien le moins, mais on peut s'interroger sur le ministre de la Défense, Pavel Gratchev, ait été chargé de cette coordination. Cet ancien d'Afghanistan n'avait rien trouvé de mieux à déclarer, après l'attaque du 13 juillet, que son intention était d'infliger une « sévère punition aux chachals ».

POURTANT, le maréchal Tchepochnikov, chef du conseil de sécurité russe, et rival de Pavel Gratchev, a expliqué pourquoi les solutions militaires étaient vouées à l'échec. Selon lui, lancer l'aviation contre les rebelles tadjiks en Afghanistan est inacceptable. Ce serait recommencer le scénario de la défaite soviétique dans ce pays. L'artillerie russe fait déjà des dizaines de morts de l'autre côté de la frontière, surtout parmi les paysans afghans. Envoyer davantage de soldats russes sur cette frontière est impossible par manque de volontaires. Obliger l'Ouzbékistan et les autres Etats d'Asie centrale à envoyer leurs propres volontaires risquerait de déstabiliser ces pays.

Le retrait pur et simple des troupes russes entraînerait, selon le maréchal Tchepochnikov, l'exode des 300 000 Russes qui vivent au Tadjikistan et l'obligation de reconstruire une frontière plus au nord, ce qui n'est pas envisageable matériellement. Il ne reste donc qu'une seule solution, celle de la diplomatie.

LES conseillers de M. Eltsine ont aussi conseillé et le ministre des Affaires étrangères Andreï Kozirev a même été nommé représentant personnel du président au Tadjikistan. Mais quand on sait le peu de poids de ce dernier face aux militaires dans les conflits périphériques, et qu'on l'entend déclarer qu'il faut négocier avec l'opposition tadjik, mais pas avec celle qui est armée et qui ne mérite que des missiles, on peut craindre le pire. La Russie démocratique anéantit dans un nouveau « borborygme ».

Soulevant une vague de protestations dans toute la Russie

Le retrait des anciens roubles met M. Eltsine en difficulté

Le retrait de la circulation des roubles émis avant 1993 a suscité un vent de panique dans la population qui s'est précipitée sur les guichets des banques.

Cette décision est jugée sévèrement par les autorités monétaires internationales, car

elle entame un peu plus la confiance des Russes dans leur monnaie. Le chaos provoqué affaiblit la position de Boris Eltsine, rendu responsable de l'impréparation de cette décision par l'ensemble des forces politiques du pays.

MOSCOU

de notre envoyé spécial

Mais qui a pu commettre une telle erreur ? Tout le monde se pose la question à Moscou au vu des conséquences désastreuses de la décision, annoncée dans la nuit du vendredi 23 au samedi 24 juillet, par la Banque centrale de Russie, de retirer de la circulation tous les billets émis avant 1993.

Certes, Boris Eltsine, rentré précipitamment de vacances, a bien décidé, lundi, d'assouplir les modalités de cette mesure, en prolongeant jusqu'à la fin août le délai, initialement limité à deux semaines, au cours duquel l'échange de « vieux » billets contre des nouveaux sera possible et en augmentant de 35 000 à 100 000 roubles, le plafond maximum d'échange en

liquide. Les critiques contre cette décision, et surtout contre l'impréparation qui l'a entourée, sont pourtant unanimes.

Pour le moment, en effet, seul le premier ministre, Viktor Tchernomyrdine, a eu le courage, ou le manque de flair politique, d'expliquer, sans se défendre, la décision prise, selon lui, avant tout pour endiguer le flot de roubles se déversant sur la Russie à partir des anciennes Républiques de l'ex-URSS.

Sinon, la levée de banquiers est générale. Ainsi, toutes les forces politiques, des démocrates-radicaux aux nationalistes-communistes en passant par les « centristes » de l'Union civique ont condamné la décision et demandé son abrogation. Pour les libéraux, l'impopularité

de la mesure va entraîner toute la population à s'opposer désormais au mouvement de réformes. Selon eux, il s'agit de « la dernière provocation » de la Banque centrale, qui dépend du Parlement, pour déstabiliser le pays.

Si le président de la banque, Viktor Geraschenko, a déclaré que cette décision avait été prise, samedi, en accord avec le président du Parlement, Ruslan Khasbulatov, ce dernier a précisé, lundi, au cours d'une brève intervention télévisée, que les députés n'avaient pas été consultés et a demandé la levée de toutes les limites entourant l'échange des billets.

JOSÉ-ALAIN FRALON

Lire la suite et nos informations page 6

Les « accros » du jeu

Les Français ont misé en 1992 plus de 70 milliards de francs. La vogue des jeux de hasard entraîne des phénomènes de dépendance

par Jean-Jacques Bozonnet

Parce qu'un période de crise, il faut vivre d'espoir, la France joue. Quand la réussite sociale par le travail devient aléatoire, pourquoi, en effet, ne pas s'en remettre au hasard ? En 1992, les Français ont misé plus de 70 milliards de francs. Un chiffre record.

Cette fiabilité ne touche guère les courses hippiques, dont le montant des enjeux, selon une étude récente de l'INSEE (1), suit la courbe des salaires et du chômage.

Lire la suite page 9

(1) Les parieurs et les enjeux au PMU, par Dominique Dubaux, juin 1993.

J'AI GAGNÉ EN JOUANT AU LOTO, AU MILLIONNAIRE...



L'apprentissage du cycle récession-reprise

Le gouvernement affirme que l'économie française est sortie de la crise.

Les indices sont encore fragiles. Le discours se veut mobilisateur.

par Erik Izraelewicz

La France est sortie de la récession. Depuis quelques jours, le gouvernement d'Edouard Balladur prend appui sur le moindre indice pour l'affirmer. La reprise serait « au coin de la rue ». Le diagnostic a un mérite. Il dit aux acteurs de la vie économique, français et étrangers, une vérité qu'ils avaient peut-être tendance à négliger : après quarante ans d'une croissance relativement régulière, l'économie française est redevenue cyclique. Davantage insérée dans l'économie mondiale

et partiellement banalisée dans ses structures - sur le modèle anglo-saxon - elle vit désormais avec des fluctuations conjoncturelles beaucoup plus fortes qu'auparavant. « Après la pluie, le beau temps », dit un dicton populaire. « Après la récession, la reprise », explique schématiquement la science économique. Éléments nécessaires d'une politique de relance, le discours sur la sortie de récession est pourtant peut-être aujourd'hui quelque peu prématuré.

La vie économique n'est pas un inag fleuve tranquille, mais

bien plutôt, pour s'en tenir à la métaphore, un torrent avec ses cascades et ses retenues d'eau. Depuis plus d'un siècle, la science économique en revient d'ailleurs constamment à l'analyse des cycles dans l'activité des hommes. De multiples cycles, de durée et de nature souvent différentes, ont ainsi été repérés, alimentant des réflexions théoriques contradictoires. Tout étudiant en économie s'initie ainsi d'abord au « cycle du porc », avant de tenter de comprendre celui des investissements, le cycle court de Juglar ou les vagues longues de

Kondratieff. Au-delà des polémiques, ces théories s'accrochent aujourd'hui sur un point : l'économie ne connaît en général qu'exceptionnellement une croissance régulière. Elle est naturellement amenée à vivre avec des fluctuations plus ou moins fortes.

La France connaît, à cet égard, une situation exceptionnelle. Pendant près de quarante ans, depuis la fin de la seconde guerre mondiale jusqu'au milieu des années 80, elle a réussi à conserver une croissance relativement régulière.

Lire la suite page 21

Les « marrons » de la Réunion

Le président du conseil général, mis en examen pour corruption, est toujours en fuite

SAINT-DENIS-DE-LA-RÉUNION

de notre envoyée spéciale

Dans le quartier des Patates-à-Durand, en face du lycée du Butin, en plein centre de Saint-Denis, on se remplace un cachèvement de téléphones par une belle palissade vert anis qui encercle ce que, de loin, on pourrait prendre pour un terrain vague. C'était juste avant les législatives, et il fallait bien faire propre. Il y a un trou dans la palissade, comme un gros œillet protégé de l'intérieur par un verrou. Un terrain vague nuyé d'herbes folles. Non, un hameau caché, un bidonville au cœur de la ville. Et une petite fille de neuf ans qui joue sous les arbres.

Elle est née là, comme sa mère et sa grand-mère. C'est avec elle et une infinie pudeur que l'on vous fait pénétrer dans ce chaos nauséabond. Il y a là quatre ou cinq cases de tôle ondulée,

des poules et quelques fleurs, pour faire joli quand même. La mère est femme de ménage, le père vigile. Ils auraient bien de quoi payer un loyer, mais ne leur donne pas de logement, car il n'y en a pas. Quand il pleut dehors, il pleut aussi dedans. On se lave sans un appentis. Et le même seau hygiénique sert aux parents et à leurs trois enfants. Dans la case voisine, un oncle invalide passe son temps à renverser la lampe à pétrole ; on craint qu'il ne mette le feu. La famille a un téléviseur et une voiture. La mère « fait de l'écrémé ». La nervosité, sans doute, qui l'entraîne au bord de larmes de rage et d'impuissance. « De temps en temps, je n'ai pas envie de voter. »

AGATHÉ LOGEART (avec ALIX DIJOUX)

Lire la suite page 7

Le Monde DOSSIERS & DOCUMENTS

Juillet-août 1993 Numéro spécial

■ Les conflits du Proche-Orient

Israéliens et Palestiniens ont commencé de négocier fin octobre 1991 à Madrid. Ces pourparlers, qui ont le mérite d'exister après quarante-trois ans de froid glaciaire, traînent en longueur. L'invasion du Koweït par l'Irak en août 1990 suivie par la guerre du Golfe ont comploté d'avantage encore la situation au Proche-Orient. Saddam Hussein, toujours au pouvoir à Bagdad, continue de défier l'ONU. Le Liban, où les armes se sont tuées, traverse une grave crise économique. De nombreux problèmes demeurent sans solution : l'exode des populations ou la répartition des richesses du sous-sol. Au sommaire des clés de l'info : la nouvelle vague de privatisations, dix années de pouvoir socialiste en Espagne, les élections au Cambodge, les interminables négociations du GATT, la crise au Japon, la révision de la Constitution française, la correction des variations saisonnières, le prix du bac, les supercoupes de football.

En vente chez votre marchand de journaux - 17 F

SCIENCES & MÉDECINE

■ Le pic du Midi sous surveillance : Lazer, village oublié ■ Bactéries mutantes à New-York ■ Sida, parole de star. pages 11 et 12

M0147 - 0728 0 - 7.00 F



A L'ÉTRANGER : Maroc, 8 DH ; Tunisie, 850 m ; Allemagne, 2,80 DM ; Autriche, 28 ATS ; Belgique, 45 FB ; Canada, 2,25 \$ CAN ; Arabie-Saoudite, 9 F ; Côte d'Ivoire, 485 F CFA ; Danemark, 14 KRO ; Espagne, 180 PTA ; Grèce, 86 p ; Iran, 260 DR ; Irlande, 1,20 £ ; Italie, 2 400 L ; Luxembourg, 45 FL ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal, 200 PTE ; Sénégal, 450 F CFA ; Suède, 15 KRS ; Suisse, 1,80 FS ; USA (NY), 2 \$; USA (autres), 2,50 \$.

SUR LA ROUTE DES CROISADES

par Jean-Claude Guillebaud

Cet éblouissement-là fut l'uo des plus extraordinaires de l'histoire. Il a traversé deux siècles comme un électrochoc culturel, nourri des chansons de geste et des chroniques, des légendes et des épopées. Comment o'y songer-rais-je pas, le cœur battant, lorsque mon train, l'Istanbul Express, qui arrive de Munich, Vienne et Sofia en sortant des Balkans, longe enfin les premiers pans de la muraille byzantine dont les vestiges bordent encore la mer de Marmara? Reconstituée au cinquième siècle par l'empereur Théodose, cette muraille fabuleuse qui se prolonge perpendiculairement jusqu'à la Corne d'Or, puis jusqu'au Bosphore (20 kilomètres au total) protégeait Constantinople le 23 décembre 1096 lorsque l'armée de Godefroi de Bouillon vint buter sur ses fossés.

Elle est toujours là ! Avec ses quatre-vingt-seize tours, ses épaisseurs de brique et de roc percées d'ogives et de portes. Ce 23 décembre 1096, c'est la veille d'un Noël étrange. Les « batailles » de chevaliers et de gueux épuisés par la route, les soudards lothariens et les « sergents » wallons catapultés vers ce qui est encore l'autre bout du monde coucou s'apprennent à découvrir une cité incroyable dont la description, mille fois répétée, va bientôt traverser tout l'Occident.

Derrière l'arabesque des murailles, en effet, sur ce promontoire aux sept collines qui est comme un « bras » de l'Europe tendu vers l'Est pour effleurer l'Asie, s'étage la « ville des villes » comme l'appellent les Chinois de l'époque, une « deuxième Rome » de six cent mille habitants. Quand Paris là-bas, dans cet Empire latin d'Occident ruiné par des siècles d'invasions, n'est qu'une bourgade primitive de vingt mille âmes et que, dans les provinces du royaume des Francs, la plupart des châteaux sont encore des fortins de bois.

La ville des villes ? Pour qui arrive, comme moi en 1993, des territoires dévastés de l'ex-empire soviétique, pour qui vient de Bucarest où de Sofia avec leurs maigres lumières, leurs vitrines pingres et leurs bouliniers un peu vulgaires - ces fatalités du post-communisme - l'éblouissement n'est pas si différent. Les Balkans eux aussi sont épuisés par une longue barbarie. Qui ne serait ébloui, subjugué, saoulé par cette cité frémissante et douce à la fois aux dix millions d'habitants, dix mille taxis, deux millions de touristes et milliards de bruits, qui surgit au bout du chemin ? Et plus encore lorsqu'on y arrive à petite vitesse par ce train démantibulé, ce fantôme patibulaire de l'Orient-Express de jadis qui n'a plus aujourd'hui ni velours pelucheux ni wagons-salons au luxe kitsch, ni menus écrits à la plume d'oise. Juste une rame de quatre voitures à peu près vides d'où émergent, pendant les longues haltes nocturnes, quelques routards ensommeillés et sans le sou. Bien avant Istanbul, d'ailleurs, sont venues en quelque sorte à ma rencontre les rumeurs d'immenses chantiers de « villes nouvelles », de grands routiers et de gares, qui apportent jusque dans les campagnes de Thrace le souffle d'un dynamisme « antibouillotte » dont nous avons perdu l'habitude.

Je ne suis pas le seul à être ébloui par cet Istanbul moderne qui explose de vie et de projets. Les nouveaux commerçants privés de Bulgarie, d'Ukraine, de Géorgie ou des Carpates roumaines viennent désormais s'approvisionner sur le Bosphore. Des bataillons de faux touristes musulmans accourent des Républiques sœurs de Kirghizie, de Turkménistan ou d'Azerbaïdjan débarquent sans cesse à l'aéroport d'Istanbul avec d'énormes valises vides à remplir et se précipitent au Grand Bazar de la vieille ville. Des autobus cotiers de retraités européens font route en permanence vers Sainte-Sophie, Topkapı ou la Mosquée bleue. Et tous ces gens peuvent bien se frotter les yeux avec la même incrédulité. Certains lieux paraissent désignés par l'Histoire pour stupéfier l'univers. Celui-là en est un. A nouveau. Comme hier.

Soyons plus précis. L'histoire, cette fois, vaut encore mieux que la légende. Lorsque les cavaliers de Godefroi arrêtèrent leurs chevaux fourbus fin décembre 1096 près de la porte de Gyrolimne, au pied du palais de Blachernes où régnait l'empereur Alexis Comène, Constantinople incarnait l'extrême avancée de la civilisation et - avec la Chine - l'apogée de toute la splendeur du monde.

Les chroniques médiévales de Robert de Clary permettent de se faire une idée de la stupéfaction incroyable qui fut celle des croisés en leur premier bivouac. « Tant y avait de riches vaiselles d'or et d'argent et de drap d'or



8. - Istanbul la ville des villes

TURQUIE

En arrivant devant Constantinople, les chevaliers francs, éblouis, découvrent un monde, une civilisation en avance sur l'Occident. Aujourd'hui, Istanbul redevient un fabuleux carrefour où se retrouvent les musulmans venus des « républiques sœurs » de l'ex-URSS.

étant de riches joyaux que c'était une finemerveille du grand avoir qui en ce lieu fut apporté; et jamais depuis que ce siècle fut instauré n'y eut de si grand avoir, si noble et si riche, ni vu ni conquis, ni au temps d'Alexandre, ni au temps de Charlemagne, ni avant ni après.

Les croisés aperçoivent, au-delà de murailles, un périmètre inouï de palais et de statues, de porphyre et d'or, un jaillissement de colonnes et d'églises byzantines avec des places immenses dallées de marbre, des avenues - comme celle de la Mésé partant du forum d'Auguste - où s'alignent des boutiques à étages. Un hippodrome romain de 400 mètres de long et trente mille places surplombant la mer de Marmara, bâti jadis par Septime Sévère et agrandi par Constantin le Grand. Et ces cubes de serviteurs dans les avenues, ces animaux étranges - chameaux, éléphants - que ménaient des esclaves « noirs comme le péché ». Et Sainte-Sophie la byzantine (aujourd'hui mosquée) avec sa coupole à 51 mètres du sol et ses autels couverts d'ivoire, d'or et de pierres précieuses... Et ces aqueducs vertigineux de plus de 1 kilomètre, ces cent soixante thermes, ces deux cents églises...

Se frotte-t-ils les yeux eux aussi, ces cavaliers francs brûlés par la route? Sait-on vraiment ce que fut cette journée-là pour ces athlètes sans peur mais souvent illettrés qui, après 6 000 kilomètres, arrivaient des brumes d'Europe et des montagnes d'Auvergne?

La splendeur de Constantinople et le contraste qu'elle offre avec l'archaïsme de l'Occident résumant toute l'histoire du premier millénaire chrétien. Cette métropole de marchands et de prêtres, cette cité munificente et cruelle comme les jeux du cirque qu'elle affectionne, cette capitale rusée comme ses intrigues de palais, mystique et voluptueuse comme l'Orient, c'est une chrétienté mise à l'abri pendant cinq siècles derrière ses murailles et sauvée des régressions barbares comme des déca-

dences. C'est aussi l'héritière d'Athènes et de Rome qui s'est protégée obstinément de tous les périls. Et ce onzième siècle, elle tient toujours les routes du blé, de l'or, de l'étoffe, des épices et du cuivre; elle contrôle les pistes caravanières de l'Orient, administre un empire et règne sur les mers.

Et sur la foi. Fondée dans la nuit des temps sous le nom de Byzance (sept siècles avant J.-C.), rebaptisée en 325 par Constantin, l'empereur converti au christianisme, elle est devenue la capitale de l'Empire romain d'Orient, la « deuxième Rome » quand l'Occident sombrerait dans la décadence et que Rome - la véritable - était réduite au chaos par les révolutions et les invasions des Germains ou des Huns. Barricadée derrière ses murailles, protégée à l'est par le Bosphore, Constantinople a su résister pendant des siècles aux menaces et aux pillages.

La ville impériale a souffert des émeutes, des guerres dynastiques et des incendies.

Lorsque la puissance des remparts ou de l'énorme chaîne qui barrait la Corne d'Or, celle des feux grégeois et des armes, n'y suffisaient pas, il restait toujours assez d'or pour acheter la convoitise des barbares qui s'en retournaient - comme firent les Huns - vers leurs steppes d'Asie centrale, leurs mules chargées de « cadeaux ».

Certes, la ville impériale a souffert des tremblements de terre, des émeutes, des guerres dynastiques et des incendies. Mais, en 1096, lorsque le pieux Godefroi la découvre, elle vient de vivre, depuis le neuvième siècle, son deuxième âge d'or (le premier étant sous Justinien en 527-565). En vérité, les croisés pénètrent cet hiver-là dans un monde et une civilisation qui, malgré le réveil culturel

et économique du haut Moyen Âge européen, ont encore deux siècles d'avance sur l'Occident. Neuf siècles après, forcément, mes curiosités et mes bourses ne sont pas tout à fait celles des touristes. Ce Tekfur-Saray où je réside d'abord, c'est l'endroit stratégique de la première Croisade. Loio du Bosphore, à l'endroit où la muraille de l'ouest rejoint les rives de la Corne d'Or, c'est là où se trouvait le palais de Blachernes d'Alexis Comène, bientôt remplacé par le palais byzantin de Tekfur. C'est là que l'empereur reçut, l'uo après l'autre, les chefs des quatre armées francs venues d'Europe. Avec dans l'esprit, comme on le verra, autant de crainte que d'arrière-pensées.

Au nord-ouest, sur la colline d'Ayup que coiffe une mosquée, Pierre Loti aimait à rêver d'orientalisme fin de siècle. Un café à terrasse porte encore son nom et l'endroit n'est pas mauvais pour apprécier la situation qui est celle de décembre 1096. En face, sur l'autre rive de la Corne d'Or, Alexis Comène a attribué aux « multitudes celtes » un cantonnement hors les murs, dans l'ancien faubourg de Péra. L'empereur redoutait que la concentration progressive des armées croisées au pied des murailles ne donne à celles-ci l'envie de mettre fin aux palinodies byzantines et aux « frictions » diverses en prenant la ville d'assaut (les croisés ne furent d'abord autorisés à pénétrer dans

désormais à voix haute. Ici, en somme, comme partout ailleurs sur ma route, voici la mémoire collective à nouveau convoquée, sollicitée, réexaminée. Là aussi, en somme, « le passé revient ». Mais, à Istanbul, c'est dans un contexte très spécifique : celui d'une République turque ayant entrepris, voici soixante-dix ans déjà, une occidentalisation à marche forcée. Le projet d'Atatürk - qui fit interdire le voile et le fez, fit transcrire le turc en caractère latin, etc. - était bico d'amarrer la nouvelle Turquie à l'Europe. Soixante-dix ans, ce n'est pas rien. Deux générations de Turcs au moins furent éduqués dans cette perspective.

Le retour à l'islam est complexe, contradictoire, politiquement hétéroclite

Toute référence au passé ottoman était bannie. Toute allusion exagérée à l'islam plutôt mal vue. Les Turcs apprirent - difficilement - à oublier l'écriture arabe et cette vieille langue, l'ottoman, truffée de mots perses ou arabiques. Le kémalisme, ce fut la modernité et les Lumières occidentales mais imposées par le haut. Et à tous. Au besoin à coups de trique. « A l'école », me dit Nevra Necipoglu, professeur d'histoire à l'université, on apprend essentiellement l'histoire de la Turquie moderne. Très peu celle d'avant. Le kémalisme, qui est toujours la doctrine officielle de la Turquie, c'était le grand « choix de l'Ouest » contre celui de l'Orient, celui de l'avenir contre celui du passé, celui des changements contre celui de traditions. Un choix comparable à celui que fit, un demi-siècle plus tard, le chah d'Iran, dont le père, d'ailleurs, était un grand admirateur de Kemal Atatürk.

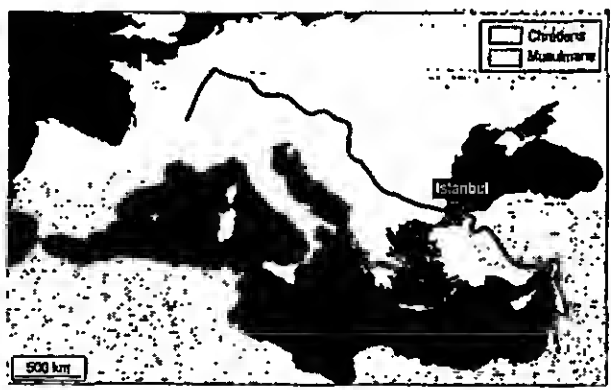
C'est à la « révolution kémaliste » que la Turquie ressuscitée des décombres de l'ex-Empire ottoman doit d'être aujourd'hui un pays moderne et industriel. Qui mettrait cela en doute ?

Soixante-dix ans plus tard, dans la Turquie de 1993, voilà qu'il se passe pourtant d'étranges retours d'âme. Ils se manifestent notamment sous la présidence de Turgut Ozal, aujourd'hui disparu. Faut-il appeler cela de la nostalgie ? Une manière de nationalisme déguisé ? Une quête d'identité ? Une réaction devant les récessions européennes à accueillir Ankara parmi les Douze ? Un rejet de l'Occident ? Disons, au minimum, une curiosité confuse et forte pour « ce qu'on était », une redécouverte de la part orientale et islamique que chaque Turc porte en lui-même. L'expression au grand jour de ce qui était depuis trois quarts de siècle refoulé dans le secret des consciences. Musique « arabesque » qu'on entend partout, films à la gloire des croyants persécutés (comme la superproduction *Minyeli Abdullah*, dont la cassette est en vente dans les librairies islamiques), revues innombrables et littéraires. Tout se passe comme si, là aussi, le passé qu'on croyait aboli refaisait surface.

Ce mouvement de balancier n'est pas, de soi, politique. Il n'empêche qu'il se combine avec un progrès continu, spectaculaire, du fondamentalisme islamique. Les femmes voilées sont plus nombreuses dans les rues d'Istanbul. Nevra Necipoglu m'assure que, parmi ses étudiantes de l'université, 20 % environ ont repris le voile. Certains quartiers comme celui de Fatih ou l'université Beyazit sont à dominante islamique. On m'emmena visiter des galeries spécialisées - dont celle de la galerie Beyaz-Saray - pour que je m'assure du nombre et de la qualité des publications islamiques.

Elles s'accompagnent d'éditions de cassettes vidéo, de disques compacts de chanteurs proches des Ulkidi (nationalistes) et de posters en tous genres exaltant l'orgueil ottoman renaissant de ses cendres. Sans oublier une chaîne de télévision, TRGT, appartenant au journal *Turkiye*, à la fois islamiste et nationaliste. Attention aux caricatures ! Ce retour à l'islam est complexe, contradictoire, politiquement hétéroclite. Il s'exprime souvent de manière plus légitime par le biais des confréries soufies et de leurs *yakshi* (fondations), qui agissent efficacement sur le terrain social. En outre, les partis fondamentalistes ont été sagement intégrés au jeu politique officiel et n'ont donc pas - sauf exception - la violence des groupements clandestins, comme ceux d'extrême droite et d'extrême gauche qui s'affrontaient avant le coup d'Etat de 1980. Quant au régime turc, il assure combattre, comme par le passé, la tentation théocratique.

Certes, le garde malgré tout en tête cette réflexion d'un universitaire français bon connaisseur du pays : « On a sûrement trop négligé ce qui se passait ici. »



Israël est déterminé à calmer les tensions dans le sud du Liban. Le ministre israélien de la Défense, Yitzhak Mordechai, a déclaré que son pays était prêt à négocier avec le Hezbollah, à condition que celui-ci cesse ses activités militaires. Il a également souligné que l'armée israélienne était prête à retirer ses troupes du sud du Liban si les conditions de paix sont satisfaisantes.

Le retour à l'islam est complexe, contradictoire, politiquement hétéroclite. Cette page continue l'analyse de la situation en Turquie, abordant les aspects sociaux et politiques du mouvement islamique.

ASIE

Ministres des affaires étrangères de l'Union européenne.

Etats-Unis ont décidé de ne pas réduire ars effectifs militaires en Corée du Sud

En outre, pendant que la session du Conseil de sécurité de l'ONU se tient à New York, les Etats-Unis ont décidé de ne pas réduire leur contingent de Corée du Sud. Le nombre des soldats américains en position dans la Corée du Sud restera de 37 000 hommes, dont 6 300 devraient être rapatriés. Leur présence de fait sera maintenue.

Le secrétaire d'Etat a répondu à des journalistes que les Etats-Unis ne se sont pas encore prononcés sur la réduction de leur contingent en Corée du Sud. Il a souligné que la décision de réduire le contingent dépendrait de la situation en Corée du Sud et de la volonté de la Corée du Sud de réduire son contingent.

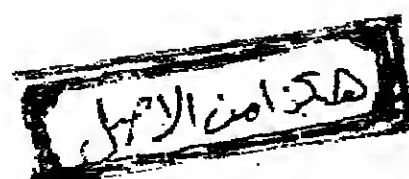
Le prince Sihanouk a demandé l'ouverture de pourparlers avec les Khmers rouges. Le prince Sihanouk a déclaré que son pays était prêt à négocier avec les Khmers rouges, à condition que ceux-ci cessent leurs activités militaires. Il a également souligné que le Cambodge était prêt à retirer ses troupes du sud du Liban si les conditions de paix sont satisfaisantes.

Le prince Sihanouk a déclaré que son pays était prêt à négocier avec les Khmers rouges, à condition que ceux-ci cessent leurs activités militaires. Il a également souligné que le Cambodge était prêt à retirer ses troupes du sud du Liban si les conditions de paix sont satisfaisantes.

Le prince Sihanouk a déclaré que son pays était prêt à négocier avec les Khmers rouges, à condition que ceux-ci cessent leurs activités militaires. Il a également souligné que le Cambodge était prêt à retirer ses troupes du sud du Liban si les conditions de paix sont satisfaisantes.

Le prince Sihanouk a déclaré que son pays était prêt à négocier avec les Khmers rouges, à condition que ceux-ci cessent leurs activités militaires. Il a également souligné que le Cambodge était prêt à retirer ses troupes du sud du Liban si les conditions de paix sont satisfaisantes.

PROCHAIN EPISODE : ISTANBUL (TURQUIE), L'EMPIRE DES FEMMES



La poursuite de l'opération « Règlement de comptes » au Liban

Pour tenir des consultations d'urgence sur la situation au Liban, le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher a décidé d'écourter une tournée asiatique et de rentrer, mardi 27 juillet, à Washington. Après Singapour où il se trouvait, M. Christopher devait se rendre en Australie et aux îles Maldives, avant d'aller au Proche-Orient.

Le secrétaire général des Nations unies avait exprimé, lundi 27 juillet, sa « profonde préoccupation » face à l'escalade de la violence entre Israël et le Liban.

Dans un communiqué, Boutros-Ghali avait « déploré » les attaques israéliennes contre le Liban (...) et les attaques au mortier contre le nord d'Israël, et demandé à la Force intermédiaire

de l'ONU au Liban de « contacter les deux parties pour leur demander de faire preuve de modération ».

La Grande-Bretagne, de son côté, a fait part de sa « grande inquiétude », jugeant que « le cycle de provocations et de représailles doit cesser ». Pour le ministre des affaires étrangères français, Alain Juppé, c'est la Hezbollah qui est le principal responsable de la situa-

tion actuelle, dans la mesure où « les choses ont commencé (...) par des tirs du Hezbollah ». Mais le Ques d'Orsay n'en a pas moins appelé Israël à mettre fin, dans les plus brefs délais, à son opération, « qui porte atteinte à la souveraineté du Liban et risque de mettre en danger le processus de paix au Proche-Orient ».

Dans le même temps, Paris a déploré

les atteintes à la sécurité d'Israël, « à laquelle la France est attachée ». Dans ce concert d'appels à la retenue, une seule note discordante s'est fait entendre : le guide de la République islamique d'Iran, l'ayatollah Ali Khamenei, a exhorté lundi « les combattants libanais et palestiniens à renforcer leur résistance contre l'agresseur et le régime brutal d'Israël ». - (AFP, Reuter.)

Israël est déterminé à neutraliser la milice pro-iranienne

JÉRUSALEM

de notre correspondant
Quarante-huit heures après le déclenchement de l'opération « Règlement de comptes » (le Monde du 27 juillet), l'objectif poursuivi par Israël au Liban se précise : provoquer un exode massif des populations chiites vivant au nord de la « zone de sécurité », afin de dépeupler plus aisément les combattants du Hezbollah et les neutraliser.

Réuni en séance extraordinaire, la troisième depuis dimanche, le conseil des ministres a donné, lundi soir 26 juillet, carte blanche aux militaires pour mener à bien cette mission. Les dirigeants israéliens espèrent ainsi que les villages chiites, derrière lesquels se retranchent, selon eux, les quelque 2 000 combattants pro-iraniens, exerceront des pressions sur le gouvernement libanais pour freiner les ardeurs du Hezbollah.

Le plan en trois étapes mis au

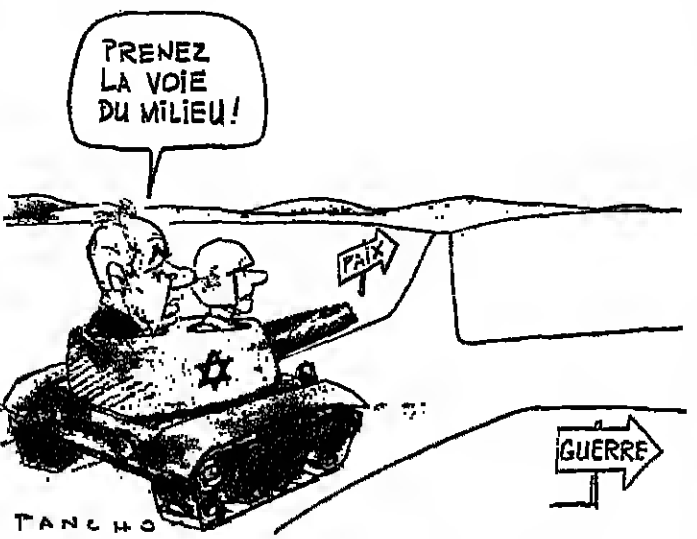
point par les stratégies israéliennes est pour l'instant respecté à la lettre. Il dormait dans les tiroirs de l'état-major depuis octobre dernier, date à laquelle, au dire du premier ministre Itzhak Rabin, il avait déjà failli être appliqué. A l'époque, les attaques du Hezbollah contre les soldats de l'Etat juif et les localités du nord s'étaient intensifiées, mais pas suffisamment pour convaincre M. Rabin d'agir.

Dans un premier temps, les avions israéliens ont pilonné les régions proches des villages chiites à partir desquels le Hezbollah lance ses offensives. Puis les hélicoptères et l'artillerie sont entrés en action pour bombarder la lisière de ces mêmes villages. La troisième étape du plan a commencé dans l'après-midi de lundi et se poursuivait mardi matin : l'artillerie et l'aviation tentent de déloger les militants retranchés dans les sites habités. Des raids sont lancés toutes les cinq minutes contre la Bekaa libanaise, des cibles aux

alentours de Beyrouth, la région de Tripoli au nord, et les zones à forte concentration chiite. L'artillerie tire 24 heures sur 24, et près de mille obus ont été lancés depuis lundi matin en direction du nord de la « zone de sécurité » occupée par l'Etat juif en territoire libanais. « Un tel plan, ambiguë, exige du temps et, sans l'intervention de Damas, il a peu de chance d'aboutir », écrit mardi matin le quotidien Haaretz. Car la grande inconnue demeure toujours la Syrie. Les dirigeants israéliens estiment qu'un affrontement avec Damas est exclu, malgré la mort de quatre soldats syriens. Le chef d'état-major, le général Ehud Barak, exprime le sentiment général en Israël lors-

libanais si besoin est. M. Rabin, pour sa part, s'est contenté de signifier que « l'opération se poursuivra tant que tous ses objectifs ne seront pas atteints ». Or, selon le commandant de la région nord d'Israël, le général Itzhak Mordechai, « la plupart des villages du Hezbollah sont toujours barricadés dans les villages chiites et sont encore postés sur une ligne allant du littoral méditerranéen au secteur situé au nord de la ville frontalière de Kyriat-Chimon ». Il a estimé que quarante d'entre eux ont déjà été tués et des dizaines d'autres blessés depuis dimanche.

M. Rabin jouit pour le moment du soutien de son gouvernement, mais de premières critiques se font



qu'il déclare : « Nous attendons que la Syrie fasse preuve de bon sens, montre qu'elle souhaite la poursuite du processus de paix, et exige du Hezbollah qu'il cesse ses agressions contre notre frontière ».

Un seul écart au plan israélien a jusqu'à présent été enregistré par le gouvernement : une opération de commando effectuée par des soldats au nord de Tripoli, qui s'est soldée par la mort de trois combattants du Front populaire de libération de la Palestine-commandement général d'Abmed Jibril. « Nous avons simplement voulu montrer aux terroristes qu'ils ne pouvaient se sentir en sécurité nulle part au Liban », a affirmé le chef du commando.

Premières critiques

A ce stade, le gouvernement ne semble pas désireux de lancer une opération terrestre en territoire libanais. La majorité des dix-huit ministres a déjà fait savoir qu'elle voterait contre une telle action. Ce qui a empêché le général Barak d'appeler lundi soir l'équipe dirigeante à « ne pas exclure la possibilité que nos soldats fassent le sol

entendre, d'autant qu'un soldat israélien a été tué lundi au Liban et qu'une bonne partie des 150 000 habitants des localités frontalières sont terrés dans les abris depuis dimanche matin, tandis que les autres ont fui vers l'arrière-pays. Les quatre ministres du parti de gauche Meretz, tout en soutenant le gouvernement par esprit de « solidarité nationale », ont exprimé des craintes de voir l'opération « dériver » à tout moment. De leur côté, quatre ministres travaillistes ont mis en garde M. Rabin contre le risque d'un nouvel enlisement dans le « bourbier » libanais.

Cependant, même si, selon un haut responsable militaire, le Hezbollah a toujours la capacité de tirer « avec la même intensité » des roquettes contre le nord d'Israël, il doit savoir qu'il « ne peut avoir le dernier mot ». « Si notre plan d'attaque se réalise sans être compromis par des pressions de l'ONU ou des Etats-Unis, les localités de la Galilée connaîtront une période de grand calme pendant longtemps », nous a assuré ce responsable. Selon lui, les bombardements se poursuivront pendant plusieurs jours. - (Inérim.)

Le Hezbollah a continué de pilonner le nord de l'Etat juif

NICOSIE

de notre correspondant au Proche-Orient

Malgré un bilan provisoire de quarante morts et de plus de cent blessés, pour la plupart des civils, l'opération « Règlement de comptes », lancée par Israël, dimanche 25 juillet, au Liban, ne semble pas avoir impressionné ses destinataires. Directement visée par l'Etat juif, la milice chiite du Hezbollah pro-iranien a continué lundi ses attaques contre le nord d'Israël et la zone d'occupation israélienne au Liban sud, où sont tombés depuis quarante-huit heures près de deux cents roquettes kaïouchbas.

L'aviation israélienne, pour sa part, a effectué lundi, selon un officier de l'ONU, plus de cent raids qui ont frappé à la fois le Liban sud, la Bekaa Ouest et le Liban nord. Le double objectif israélien, tel qu'énoncé par le ministre israélien des affaires étrangères Shimon Peres, à savoir « frapper directement ceux qui nous attaquent » et pousser les « habitants du Liban et les gouvernements arabes » à « s'opposer aux forces anti-Israéliennes », ne semble pas près d'être atteint, au moins dans son deuxième volet.

Conscient de l'objectif israélien, le Hezbollah, dont la popularité relative au Liban est essentiellement liée à son action sociale, a décidé de prendre en charge la plupart des habitants de la Bekaa Ouest qui ont fui leurs villages. La formation intégriste a ainsi ouvert plusieurs centres d'accueil pour atténuer les effets négatifs de ce nouvel exode, sans précédent depuis 1982. Selon la police libanaise, près de 200 000 personnes ont déjà fui les zones bombardées. Quant aux gouvernements arabes, ils ont quasi unanimement condamné l'opération israélienne.

Tentative de médiation

Parrain des accords de Taëf, qui ont ramené la paix civile au Liban, l'Arabie saoudite a « appelé le Conseil de sécurité des Nations unies à intervenir d'urgence, pour mettre fin aux agressions israéliennes et arrêter l'effusion de sang dont sont victimes des citoyens innocents du Liban sud ». L'Egypte, dont le ministre des affaires étrangères, Amr Moussa, s'est entretenu lundi, à plusieurs reprises, avec ses homologues libanais et israéliens, semble avoir entrepris une tentative de médiation, jusqu'à la sans succès.

Acteur tout aussi puissant en coulisse que le Hezbollah, la Syrie, dans une première réaction officielle, a affirmé qu'elle « se tient aux côtés du Liban ». « Les attaques sauvages israéliennes (...) ne sont pas seulement des agressions contre le Liban, la Syrie et les Arabes, mais également contre la

communauté internationale tout entière et en particulier le Conseil de sécurité, responsable de la paix et de la sécurité dans le monde, a affirmé un porte-parole officiel. Comment pourrait-on interdire aux Arabes sous occupation israélienne de résister à cette occupation avec les moyens dont ils disposent ? Comment Israël peut-il demander à d'autres de garantir la tranquillité des forces d'occupation israéliennes ? »

L'attitude de Washington irrite Damas

De bonne source à Damas, on indique que l'armée syrienne déployée au Liban a reçu l'ordre de réagir fermement à toute attaque dirigée contre elle, mais aussi aux raids visant les civils libanais qui vivent à proximité de ses positions. A moins d'une semaine de l'arrivée du secrétaire d'Etat américain, Warren Christopher, les autorités syriennes ne cachent pas leur irritation contre les Etats-Unis. On considère à Damas que les accusations portées par M. Christopher contre le Hezbollah (le Monde du 27 juillet) sont d'une certaine façon la preuve d'un feu vert américain à l'action israélienne.

Dans ces conditions, laisse-t-on entendre, il est hors de question de discuter du désarmement du Hezbollah, dont « la résistance est légitime ». On n'a guère également en Syrie sur le fait que le Hezbollah n'est pas « seul » et qu'aujourd'hui c'est tout le Liban qui résiste. Ceci explique sans doute pourquoi le principal allié de la Syrie au Liban, le mouvement chiite Amal, dirigé par le président du Parlement libanais, Nabih Berri, a revendiqué lundi une attaque contre la zone d'occupation israélienne, qui a fait un mort dans les rangs des soldats israéliens.

A Beyrouth, où le Conseil supérieur de défense s'est réuni une nouvelle fois lundi soir sous la présidence du chef de l'Etat, les autorités ont « rendu hommage » au « rôle éminent de l'armée » et à la « ténacité héroïque des citoyens face à l'agression israélienne ». Le Conseil a annoncé avoir décidé « une série de mesures optes à soutenir et renforcer la résistance des citoyens dans leurs maisons et leurs villages », sans toutefois préciser lesquelles.

Le Liban, qui avait demandé une réunion urgente du Conseil de sécurité, a par la suite ajourné cette requête, à la suite d'un entretien entre le premier ministre Rafie Hariri et l'ambassadeur des Etats-Unis. Le sentiment qui prévaut à Beyrouth est que cette affaire, qui est directement liée au processus de paix, risque de durer jusqu'à l'arrivée, samedi, dans la région, de M. Christopher.

FRANÇOISE CHIPAUX

ASIE

La réunion des ministres des affaires étrangères de l'ASEAN

Les Etats-Unis ont décidé de ne pas réduire leurs effectifs militaires en Corée du Sud

Au lendemain de la réunion des ministres des affaires étrangères des pays de l'Association des nations d'Asie du Sud-Est (ASEAN) à Singapour, la Conférence post-ministérielle (CPM) a ouvert ses travaux, lundi 26 juillet, en présence de représentants des Etats-Unis, du Japon, de la Russie et de la CEE (le Monde du 27 juillet). Représentés par le secrétaire d'Etat Warren Christopher, les Etats-Unis ont demandé à un pays de la région de renoncer à une transaction sur des substances chimiques pouvant avoir un usage militaire, à l'instar d'un responsable américain. Selon le correspondant de l'International Herald Tribune, il s'agirait de la Malaisie, qui avait reçu commande de la Libye de matériel pouvant être utilisé pour fabriquer des armes chimiques ; le gouvernement de Kuala Lumpur a accepté d'ouvrir une enquête sur cette affaire.

Les problèmes de sécurité en Asie ont été au centre des entretiens de M. Christopher, alors que Washington s'inquiète des risques de prolifération d'armes de destruction massive dans cette région vitale pour l'économie américaine.

En outre, préoccupés par la tension dans la péninsule coréenne, les Etats-Unis ont décidé de ne pas réduire leur contingent en Corée du Sud. Le nombre des soldats américains en position face à la Corée du Nord restera de 37 000 hommes, alors que 6 500 devaient être rapatriés. Leur puissance de feu sera augmentée.

Le secrétaire d'Etat a répété à ses interlocuteurs le thème constant du maintien de l'engagement militaire américain en Asie. Arguant du fait que « la guerre froide n'est pas finie en Asie », un membre de la délégation américaine a souligné que les Etats-Unis maintiendront dans la région une stratégie de déploiement rapide en cas de besoin, ajoutant que « nous ne sommes plus à l'époque des bases militaires, nous voulons une plus grande mobilité dans les airs et sur mer ». Il a indiqué que le département de la défense était en discussion avec les Philippines pour reprendre des manœuvres militaires communes et avec la Malaisie pour poursuivre ce genre d'exercices et également pour la fourniture d'ovioos de combat. - (AFP.)

Mujahadeen après la mort en prison de l'un de ses dirigeants. - (UPI.)

PAKISTAN : le président par intérim publie un code de « bonne conduite » pour les élections. Dans son premier discours à la nation, lundi 26 juillet, le nouveau président par intérim du Pakistan, Wasim Sajjad, a proposé un code de « bonne conduite » pour les élections générales du 6 octobre, demandant en particulier aux candidats de renoncer à toute forme de violence. M. Sajjad a également annoncé une réforme de la loi électorale, permettant notamment la publication directe des résultats de chaque bureau de vote, pour éviter les fraudes qui se sont souvent produites dans le passé en raison de la centralisation des résultats. - (UPI.)

TAIWAN : Taipei envisage une réduction de ses troupes. - Le ministre de la défense taiwanais a annoncé, lundi 26 juillet, qu'il envisageait une réduction, au cours des dix prochaines années, de 15 % de ses forces armées, qui se montent à 470 000 hommes. Le ministre n'a pas précisé quand cette mesure serait décidée ni quelles unités seraient concernées par ce plan. - (UPI.)

INDE : quatre morts lors de l'attaque d'un camp militaire au Cachemire. - Des militants séparatistes ont attaqué, dans la nuit de samedi 24 à dimanche 25 juillet, un camp de l'armée à Doda dans l'Etat du Cachemire, tuant quatre personnes, en enlevant treize et s'emparant de toutes les armes et munitions, a annoncé l'agence indienne PTI. L'attentat n'a pas été revendiqué. D'autre part, le Cachemire a été paralysé lundi par une grève générale à laquelle avait appelé le groupe militant Hizbul

FRANÇOIS DALLE
Président d'Honneur de l'Oréal

Jean BOUNINE
Conseiller d'entreprises

Contre le chômage des jeunes en France, environ 25% des actifs de 15 à 25 ans sont au chômage, soit le double du chômage de l'ensemble des générations.

Cet écart n'existe pas ailleurs. Il tient aux défauts de la formation professionnelle, qui doit, désormais, être assurée par les entreprises.

FRANÇOIS DALLE
JEAN BOUNINE

L'ÉDUCATION EN ENTREPRISE
CONTRE LE CHÔMAGE DES JEUNES

A TRAVERS LE MONDE

ALGÉRIE

Le directeur par intérim de l'agence nationale d'information APS a été limogé

Sans explication officielle, le directeur général par intérim de l'agence nationale d'information Algérie Presse Service (APS), Abdelhakim Kache, a été relevé de ses fonctions et remplacé par Mohamed Sékou, un des responsables de la rédaction centrale. Le quotidien indépendant el Watan a indiqué, lundi 26 juillet, qu'il s'agissait d'un « limogage », M. Kache ayant « déplié » son gouvernement pour avoir déclaré notamment que l'APS devait « être ouverte aux sensibilités politiques représentatives » et que son rôle était « d'informer ».

Récemment, le ministère de l'intérieur avait reproché à l'APS la publication d'un bilan faisant état d'une reprise des actes de violence durant la première semaine de juillet, de « n'avoir pas cru devoir tenir compte des informations officielles et d'avoir « versé dans le complotisme et les appréciations personnelles à la communication des faits vérifiés auprès de sources autorisées » aurait davantage permis de rétablir la vérité ». — (AFP)

ALGÉRIE : assassinat d'un civil. — Enlevé, dimanche 25 juillet, à son domicile par des hommes masqués et armés de pistolets automatiques, un civil, Mustapha Baba, a été découvert lundi matin égaré et criblé de balles. Son corps a été retrouvé dans le bastion intégriste de Oued-Ouchaleh, dans la banlieue est de la capitale, et indiqué la sûreté d'Alger, qui n'a pas fourni de précision sur le nombre et l'identité des ravisseurs. — (AFP)

ANGOLA

L'UNITA contrôle plus de 85 % du territoire

Alors que les combats se poursuivent, lundi 26 juillet, à Kuito, dans le centre du pays, les forces gouvernementales, comme celles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), ont revendiqué le contrôle de la ville, où au moins dix mille personnes auraient trouvé la mort depuis le début des affrontements, en janvier, selon des sources informées à Luanda. Le gouvernement, qui a perdu le contrôle de la majeure partie du pays au profit de l'UNITA de Jonas Savimbi, a décidé d'envoyer dix mille nouvelles recrues, prolongeant la campagne de recrutement de jeunes gens âgés de vingt à vingt-deux ans qui devait s'achever fin juillet.

Depuis le début de l'année, la deuxième ville du pays, Huambo, la région pétrolière de Soyo et la base de l'armée de l'air à Negage, sont tombées entre les mains de l'UNITA, qui contrôle aujourd'hui plus de 85 % du territoire national. Des régions aux mains des troupes gouvernementales sont également menacées : les villes de Menongue (sud), Luena (est) et Malanje (nord) sont encerclées par l'UNITA. — (AFP)

INDE

Une motion de censure contre le gouvernement de M. Rao

L'opposition indienne a lancé, lundi 26 juillet, une violente attaque contre le gouvernement minoritaire du premier ministre P.V. Narasimha Rao. Elle a déposé

une motion de censure à l'ouverture de la session « de mousson » du Parlement, dénonçant la corruption du gouvernement et l'écroulement d'avoir échoué sur tous les fronts. Le vote de cette motion devait intervenir mercredi.

Le Parti du Congrès de M. Rao ainsi que ses alliés, et l'opposition, qui est toutefois divisée, disposent de forces à peu près égales au sein de la Chambre basse, qui compte cinq cent quarante-cinq députés. Lal Krishna Advani, président du principal parti d'opposition, le Bharatiya Janata Party (BJP), qui prône la suprématie hindoue, a déclaré à l'AFP que le gouvernement avait 50 % de chances de tomber. De son côté, Chandulal Chandra, porte-parole du Congrès (I), a affirmé sa confiance devant la presse. « Il ne fait aucun doute que la motion de censure ne passera pas », a-t-il affirmé.

PHILIPPINES

Violente attaque de l'Eglise catholique contre le gouvernement

L'archevêque catholique de Manille a répandu, dimanche 25 juillet, aux critiques du gouvernement du président Fidel Ramos contre l'opposition de l'Eglise au contrôle des naissances. Le cardinal Jaime Sin a déclaré que « les remarques intelligentes » de certains ministres « prouvent leur folie » et que « leur argumentation intelligente trahit leur bêtise ». Se référant aux déclarations récentes du ministre de la santé, Juan Florentino, qui avait critiqué l'interdiction d'utilisation du préservatif par l'Eglise, et du ministre de la presse, Jesus Sison, qui avait qualifié l'attitude de la hiérarchie catholique au sujet de la « dépopulation », Mgr Sin a souligné qu'il y a plus de vrais hommes d'Etat au gouvernement.

Par ailleurs, la Banque asiatique de développement a récemment déclaré que le taux de croissance de la population philippine était de 2,7 %, le deuxième en Asie. — (UPI)

TURQUIE

Selon le PKK, les quatre touristes français sont les « invités de la guérilla »

Dans un communiqué diffusé par le Front de libération national du Kurdistan en Europe, le mouvement séparatiste kurde PKK affirme que les quatre touristes français enlevés samedi 24 juillet dans la région de Van, dans l'est de l'Anatolie, sont des « invités de la guérilla ». Ils seront libérés sans conditions « dès que la situation sera devenue normale dans la région », affirme encore le communiqué. Les séparatistes kurdes invitent par ailleurs les touristes à boycotter la Turquie pour ne pas contribuer au financement de la « sale guerre » menée contre eux par les forces armées d'Ankara. La ministre turc du tourisme, Abdülkadir Atay, a déclaré que cet enlèvement avait été commis par le PKK « pour créer la sensation » et estime que les quatre touristes seront libérés « dans quelques jours ».

A Paris, le porte-parole du Quai d'Orsay, Richard Dugué, a déclaré que cet enlèvement était « un acte inadmissible » et que le gouvernement français était « en contact permanent » avec les autorités turques et les familles des victimes. Il a par ailleurs donné des conseils de prudence aux personnes désireuses de se rendre dans l'est de la Turquie.

EN BREF

o CONGO : médiation du président gabonais. — Des représentants de la mouvance présidentielle et de l'opposition congolaise doivent se rencontrer jeudi 29 juillet à Libreville, sous l'égide du président gabonais Omar Bongo, a-t-on appris, lundi 26 juillet, de source diplomatique à Brazzaville. La situation reste tendue dans la capitale congolaise, où les barricades érigées au début de la crise, au mois de juin, ont été renforcées lundi dans le quartier populaire de Baongo. — (Reuters)

o NIGÉRIA : la formation d'un gouvernement d'union nationale a été à nouveau évoquée, lundi 26 juillet, au Nigeria, les deux partis politiques autorisés considérant une nouvelle élection présidentielle comme « irréalisable ». Les dirigeants du Parti social-démocrate et de la Convention nationale républicaine ont entamé des contacts en

ce sens à Abuja, la capitale fédérale, alors que le régime militaire avait annoncé l'organisation d'un nouveau scrutin présidentiel le 14 août, après avoir annulé celui du 12 juin. — (AFP)

o ZAÏRE : aide humanitaire de la CEE. — La Commission européenne a décidé, lundi 26 juillet, d'accorder une aide humanitaire d'urgence d'un million d'écus (6,6 millions de francs) en faveur des populations déplacées au Nord-Kivu. D'autre part, la compagnie aérienne belge Sabena a annoncé lundi qu'elle allait reprendre jeudi 29 juillet ses vols à destination de Kinshasa, interrompus depuis le début de l'année. Enfin, alors que des discussions devaient avoir lieu lundi entre le maréchal Mobutu et l'opposition, aucune information sur un quelconque début d'entente n'avait été communiquée dans la soirée. — (AFP)

EUROPE

Tandis que les négociations sur la Bosnie reprennent à Genève

La FORPRONU accuse les Serbes d'avoir bombardé une de ses unités à Sarajevo

Le commandement de la Force de protection des Nations unies (FORPRONU) a rejeté sur les Serbes, lundi 26 juillet, la responsabilité du bombardement d'une de ses bases, le veille, à Sarajevo (le Monde du 27 juillet), et a menacé de riposter à toute nouvelle attaque contre ses troupes.

Le gouvernement français a condamné l'attaque délibérée par les forces serbes d'un détachement français de la FORPRONU, et, en accord avec l'ONU, « une immédiate riposte aux conséquences d'une nouvelle provocation », indique le ministère de la défense, dans un communiqué publié lundi soir. « Le caractère délibéré de l'attaque sur les forces de l'ONU est sans ambiguïté. Il est considéré par la France comme totalement inacceptable », ajoute le ministère, qui poursuit : « Le commandement de la FORPRONU à Sarajevo a adressé aux autorités serbes locales une vive mise en garde contre toute nouvelle attaque

de ce genre et a annoncé qu'il y ripostera ». Le secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, ainsi que Washington ont également condamné l'attaque serbe de dimanche.

Nouveau succès militaire musulman

Le général français Jean Cot, qui commande l'ensemble de la FORPRONU en ex-Yugoslavie, a apporté son soutien total au général belge Francis Briquemont, commandant la FORPRONU en Bosnie. « Il est clair, comme l'a dit le général Briquemont, qu'il s'agit d'une agression d'une unité serbe », a-t-il déclaré. Le général Briquemont a notamment donné l'ordre à ses commandants d'unité de tirer « immédiatement contre l'agresseur » en cas de nouvelle attaque.

Radovan Karadzic, le leader des Serbes de Bosnie, a quant à lui, nié toute implication de ses forces dans l'agression de dimanche. Il accuse les musulmans d'avoir monté un « scénario naïf ayant pour but de saper les pourparlers de paix de Genève et de provoquer une intervention militaire ».

écrit-il dans une lettre adressée dimanche à M. Boutros-Ghali. Mais le général Briquemont a récusé ces affirmations. « L'unité française a été attaquée par un feu direct de chars serbes et d'armes antichars situées juste au nord du stade », où sont stationnées les « casques bleus » français, a déclaré l'officier belge, ajoutant qu'il était impossible que les musulmans soient responsables du bombardement.

L'attaque de dimanche suivait de peu l'entrée en vigueur d'un cessez-le-feu en Bosnie. La trêve relative, négociée par le général Briquemont, était l'une des conditions posées par le président bosniaque Alije Izetbegovic pour participer aux pourparlers de paix qui reprennent mardi à Genève. Arrivé lundi dans cette dernière ville, M. Izetbegovic s'apprête à défendre sa formule fédérale pour la Bosnie-Herzégovine. Mais Serbes et Croates, qui proposent une confédération entre trois Républiques (musulmane, serbe et croate), rejettent très certainement le plan bosniaque.

Les deux négociateurs internationaux, David Owen et Thorvald Stoltenberg, ont fait part de leur inten-

tion de poursuivre cette session de pourparlers tant que les parties d'ont pas opéré un rapprochement significatif. Outre M. Izetbegovic, les présidents de Serbie, Slobodan Milosevic, et de Croatie, Franjo Tudjman, ainsi que les leaders des communautés serbe et croate de Bosnie, Radovan Karadzic et Mate Boban, doivent prendre part à ces pourparlers.

Sur le terrain, les forces musulmanes ont pris la ville de Bugojno (en Bosnie centrale), après huit jours de combats contre les forces croates bosniaques, a rapporté lundi la radio de Zagreb. Selon elle, les dernières unités croates ont dû quitter la ville, située à 80 km à l'ouest de Sarajevo, ainsi que les villages environnants. Avant la guerre, Bugojno comptait 46 000 habitants, dont une majorité de Croates. Par ailleurs, dans le nord de la République, les forces serbes ont repoussé les unités musulmanes de 6 kilomètres dans la région de Brcko, élargissant leur « corridor » reliant les zones qu'elles ont conquises à l'est et à l'ouest de la Bosnie. — (AFP, Reuters)

Les « casques bleus » français ne veulent plus jouer les supplétifs

Avec 10 % des « casques bleus » issus de ses rangs, l'armée française fournit, de loin, la plus forte contribution à l'ONU : 8 100 hommes grosso modo sur un total de 80 150 soldats des Nations Unies répartis sur la planète, bien avant le contingent pakistanais, qui est le second avec 6 000 hommes, sur une liste de soixante-treize pays au total. Fort de cette contribution, la haute hiérarchie militaire, en France, insiste actuellement auprès du gouvernement pour qu'il fasse preuve de davantage de discernement — et, pourquoi pas, d'autorité — dans le choix des actions « onusiennes » qu'il est appelé à soutenir. De plus en plus de voix s'élèvent, en effet, au sein des états-majors pour que l'armée française ne serve pas aveuglément dans des tâches d'exécution, volontiers qualifiées de subalternes, et qu'elle ne soit pas reléguée au niveau de ces forces simplement pourvoyeuses de « supplétifs ».

Dans un entretien qu'il vient d'accorder à la revue du ministère de la défense *Armées d'aujourd'hui*, l'amiral Jacques Lanxade, chef d'état-major des armées, se fait, selon son style qui est toujours en demi-teinte mais ferme, l'écho des sentiments de ceux qu'on pourrait appeler « le base » et qui ont porté ou portent le bêtard blanc. Evoquant les opérations menées sous l'égide de l'ONU, comme celles qui relèvent de l'Alliance atlantique ou de l'Union de l'Europe occidentale, l'amiral Lanxade s'explique : « La France doit, sans aucun doute, être présente et montrer l'exemple à ses partenaires européens. Mais, en même temps, elle doit apprécier avec soin les points d'application, la durée et les conditions de ses engagements ».

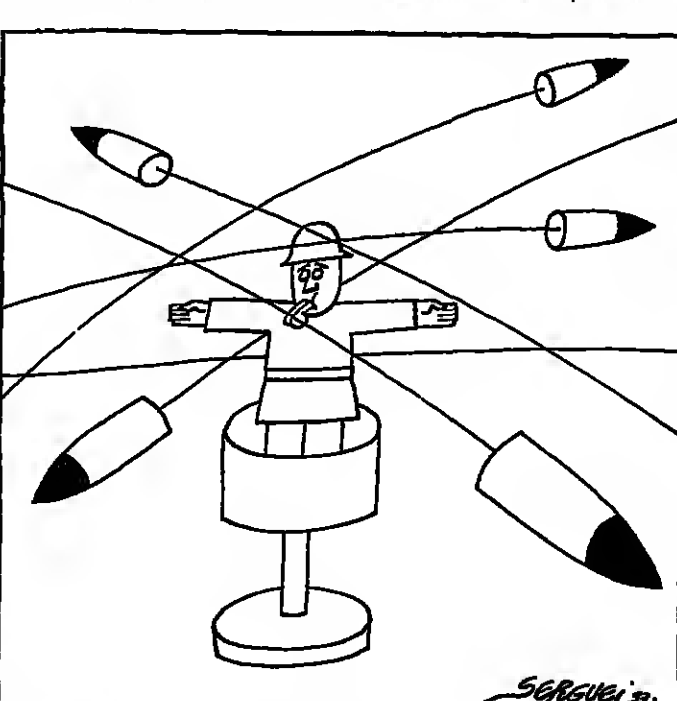
Cent quarante-six tués depuis 1978

Il y a plus de deux mois, dans un discours qu'il a prononcé devant des saint-cyriens et qui n'a pas été rendu public, le général Amédée Monchal, chef d'état-major de l'armée de terre, s'est montré plus direct. « L'extension des missions de règlement des crises extérieures pose le problème de l'efficacité militaire des structures et des procédures onusiennes », a-t-il commenté. « Elles peuvent entraîner une certaine perte de crédibilité de nos troupes et susciter des interrogations, tout en faisant courir des risques à nos soldats. Une plus grande fermeté vis-à-vis de l'ONU et une participation accrue aux prises de décisions, afin de mieux imposer nos idées et nos modes d'action qui ont fait la preuve de leur efficacité, sont sur le point d'être prises en compte. Le général Monchal s'est voulu concis : « Nos buts nationaux devraient devenir plus clairs », a-t-il dit.

Chacun à sa manière, ces chefs militaires témoignent des multiples interrogations qui occupent l'esprit de nombre de leurs subordonnés sous l'informe « onusien ». Beaucoup d'entre eux, en effet, se retrouvent pas dans la « culture » consensuelle du compromis chère aux Nations unies, accoutumés qu'ils sont à un style de commandement national autre et fondé sur le principe élémentaire : une mission, un chef, des moyens.

Pour expliquer cet état d'esprit qui caractérise les « casques bleus »

français aujourd'hui, il n'y a pas seulement le souvenir de « leurs » morts en service commandé — pas moins de cent quarante-six depuis la première intervention au Liban, en 1978 — dans des actions jugées souvent inopportunes, précipitées ou mal planifiées. Il n'y a la remise en cause, par eux, d'une majorité de ces missions de paix, à vocation humanitaire, dont ils sont relativement fiers, où ils s'engagent avec abnégation des qu'ils en ont reçu l'ordre et qu'ils assimilent volontiers à une tâche de « saint-bernard » dévoué. Il n'y a pas, non plus, l'ombre d'une quelconque lassitude devant un travail éternellement à recommencer, rétribué avec retard par l'ONU et qui contraint, par exemple, la seule armée de terre française à déployer en permanence 46 % de ses unités professionnelles à l'étranger.



Tous ces sentiments ou ces ressentiments — voire ces rancœurs, comme on voudra bien les appeler — existent, certes. Mais ils ne sont pas déterminants, puisqu'ils ne touchent pas au bien-fondé des différentes actions menées sous les couleurs des Nations unies. Sans doute, ici ou là, la communauté militaire s'interroge sur l'intérêt de la France à avoir accompagné l'ONU sur certains théâtres, comme la Somalie notamment. Ce qui fait problème, en termes militaires, c'est-à-dire quasiment professionnels, c'est la conduite des opérations par l'organisation internationale à partir de ses structures à New-York et, aussi, sur le terrain.

Le brûlot du « Casor »

La plupart du temps, ce sont « les gestulations » des diplomates qui sont l'objet des critiques les plus virulentes et, plus spécialement encore, leurs hésitations, parfois leur refus que soient appliquées jusqu'au bout des résolutions pourtant approuvées par l'ONU, comme le désarmement des différentes factions dans des guerres civiles. On se sou-

vient des éclats de voix, au Cameroun, avant l'été 1992, entre le « patron » des « casques bleus », le général australien John Sanderson, et son second du moment, le général français Michel Lardon, à propos du désarmement des Khmers rouges. Leur différend s'est terminé par le rappel à Paris du général Lardon, qui, au demeurant, n'a pas été désavoué par le gouvernement français puisque le général Robert Rideau, qui lui a succédé, a gardé le cap, mais avec plus de souplesse.

Aujourd'hui, le même général Lardon persiste et signe dans la revue des saint-cyriens, le *Casor*, où il dénonce « quelques causes des dysfonctionnements de l'ONU en matière militaire » (le Monde du 15 juillet) et où, du même coup, il se fait le porte-voix de nombre de ses camarades d'école plus réservés

Qu'ils soient d'active ou de réserve, qu'ils parlent ouvertement de leurs états d'âme ou qu'ils choisissent — de retour d'une mission sous le drapeau de l'ONU — de se couvrir plus discrètement, la plupart des officiers français avancent d'expérience la même diagnose. A les en croire, la France, parce qu'elle a décidé de devenir le premier « contributeur » des Nations unies et qu'elle en fait un argument politique pour montrer qu'elle assure toutes ses responsabilités de membre permanent du Conseil de sécurité, doit chercher à obtenir des garanties avant de lancer son armée dans de telles actions.

La fin de la politique de la chaise vide

Ces assurances passent par la nécessité de fixer, avec un maximum de précision, la nature exacte de la mission, les moyens qui lui sont attribués, les conditions de l'engagement, l'organisation du commandement, la logistique, les limites de l'opération et les délais, sans se priver, dès le début, d'évoquer la perspective d'un retrait s'il devait advenir.

Ce qui requiert — l'amiral Lanxade et le général Monchal y insistent — une participation accrue de la France dans la chaîne du commandement opérationnel « onusien » et, au besoin, élargie ou élargie, lorsque l'OTAN ou l'UEO sont invitées à mettre leurs structures et leurs procédures au service de l'ONU. Dans cette instance de certains des chefs militaires français n'est pas seulement la méfiance qu'ils n'osent pas toujours avouer, mais qui les tarabuste — à l'encontre de leurs homologues ou de contingents de pays du tiers-monde, jugés peu compétents, mal encadrés ou insuffisamment instruits et auxquels les Nations unies confient des responsabilités de conception ou d'organisation.

Il entre aussi le souci que soit préservé, même au sein d'un dispositif militaire multinational qui peut être amené à donner « des directives compliquées, hésitantes, voire laxistes », comme le note le général Lardon, ce qui relève de la spécificité du système de défense français : son mode de fonctionnement sur le terrain, son encadrement, ses propres règles d'engagement et, surtout, ses matériels dits organiques, qui en font un corps en quête de cohésion opérationnelle.

Pour avoir pratiqué, de longue date, la politique de la chaise vide dans les instances chargées à New-York des opérations de maintien ou de rétablissement de la paix, la France a laissé à d'autres — d'abord les pays neutres, ensuite les Etats du tiers-monde à forte connotation anglo-saxonne — le soin d'inspirer la réflexion militaire à l'ONU. Elle paie cette absence aujourd'hui. C'est bien là le sens de la revendication actuelle de ses chefs militaires, qui est d'y déléguer des officiers dans les états-majors, comme le général Philippe Morillon à New-York, ou dans les hauts commandements sur le terrain, comme le général Jean Cot en ex-Yugoslavie.

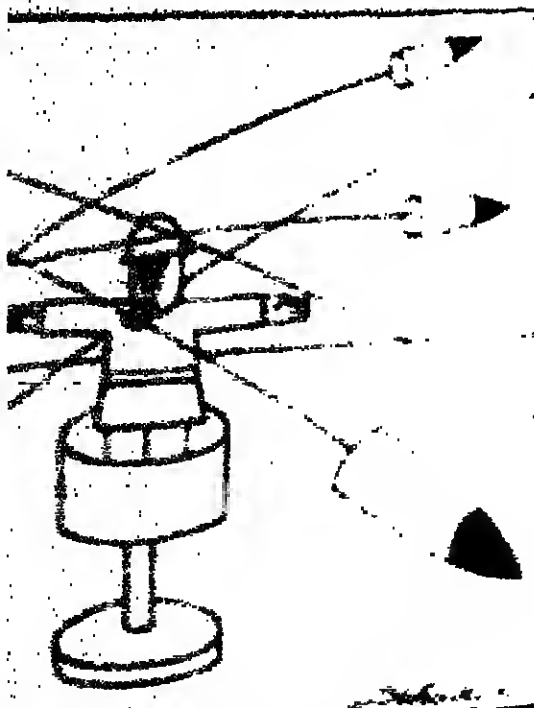
JACQUES ISNARD

مجلس الأمن

de les Serbes d'avoir bombardé les unités à Sarajevo

1. **La détermination de la**
 2. **qualité des personnes**
 3. **qui ont été impliquées**
 4. **dans les faits**
 5. **et la détermination de**
 6. **leur responsabilité**
 7. **respective**
 8. **et la détermination de**
 9. **la nature des faits**
 10. **et la détermination de**
 11. **la date et du lieu**
 12. **des faits**
 13. **et la détermination de**
 14. **la nature des faits**
 15. **et la détermination de**
 16. **la date et du lieu**
 17. **des faits**
 18. **et la détermination de**
 19. **la nature des faits**
 20. **et la détermination de**
 21. **la date et du lieu**
 22. **des faits**
 23. **et la détermination de**
 24. **la nature des faits**
 25. **et la détermination de**
 26. **la date et du lieu**
 27. **des faits**
 28. **et la détermination de**
 29. **la nature des faits**
 30. **et la détermination de**
 31. **la date et du lieu**
 32. **des faits**
 33. **et la détermination de**
 34. **la nature des faits**
 35. **et la détermination de**
 36. **la date et du lieu**
 37. **des faits**
 38. **et la détermination de**
 39. **la nature des faits**
 40. **et la détermination de**
 41. **la date et du lieu**
 42. **des faits**
 43. **et la détermination de**
 44. **la nature des faits**
 45. **et la détermination de**
 46. **la date et du lieu**
 47. **des faits**
 48. **et la détermination de**
 49. **la nature des faits**
 50. **et la détermination de**
 51. **la date et du lieu**
 52. **des faits**
 53. **et la détermination de**
 54. **la nature des faits**
 55. **et la détermination de**
 56. **la date et du lieu**
 57. **des faits**
 58. **et la détermination de**
 59. **la nature des faits**
 60. **et la détermination de**
 61. **la date et du lieu**
 62. **des faits**
 63. **et la détermination de**
 64. **la nature des faits**
 65. **et la détermination de**
 66. **la date et du lieu**
 67. **des faits**
 68. **et la détermination de**
 69. **la nature des faits**
 70. **et la détermination de**
 71. **la date et du lieu**
 72. **des faits**
 73. **et la détermination de**
 74. **la nature des faits**
 75. **et la détermination de**
 76. **la date et du lieu**
 77. **des faits**
 78. **et la détermination de**
 79. **la nature des faits**
 80. **et la détermination de**
 81. **la date et du lieu**
 82. **des faits**
 83. **et la détermination de**
 84. **la nature des faits**
 85. **et la détermination de**
 86. **la date et du lieu**
 87. **des faits**
 88. **et la détermination de**
 89. **la nature des faits**
 90. **et la détermination de**
 91. **la date et du lieu**
 92. **des faits**
 93. **et la détermination de**
 94. **la nature des faits**
 95. **et la détermination de**
 96. **la date et du lieu**
 97. **des faits**
 98. **et la détermination de**
 99. **la nature des faits**
 100. **et la détermination de**
 101. **la date et du lieu**
 102. **des faits**
 103. **et la détermination de**
 104. **la nature des faits**
 105. **et la détermination de**
 106. **la date et du lieu**
 107. **des faits**
 108. **et la détermination de**
 109. **la nature des faits**
 110. **et la détermination de**
 111. **la date et du lieu**
 112. **des faits**
 113. **et la détermination de**
 114. **la nature des faits**
 115. **et la détermination de**
 116. **la date et du lieu**
 117. **des faits**
 118. **et la détermination de**
 119. **la nature des faits**
 120. **et la détermination de**
 121. **la date et du lieu**
 122. **des faits**
 123. **et la détermination de**
 124. **la nature des faits**
 125. **et la détermination de**
 126. **la date et du lieu**
 127. **des faits**
 128. **et la détermination de**
 129. **la nature des faits**
 130. **et la détermination de**
 131. **la date et du lieu**
 132. **des faits**
 133. **et la détermination de**
 134. **la nature des faits**
 135. **et la détermination de**
 136. **la date et du lieu**
 137. **des faits**
 138. **et la détermination de**
 139. **la nature des faits**
 140. **et la détermination de**
 141. **la date et du lieu**
 142. **des faits**
 143. **et la détermination de**
 144. **la nature des faits**
 145. **et la détermination de**
 146. **la date et du lieu**
 147. **des faits**
 148. **et la détermination de**
 149. **la nature des faits**
 150. **et la détermination de**
 151. **la date et du lieu**
 152. **des faits**
 153. **et la détermination de**
 154. **la nature des faits**
 155. **et la détermination de**
 156. **la date et du lieu**
 157. **des faits**
 158. **et la détermination de**
 159. **la nature des faits**
 160. **et la détermination de**
 161. **la date et du lieu**
 162. **des faits**
 163. **et la détermination de**
 164. **la nature des faits**
 165. **et la détermination de**
 166. **la date et du lieu**
 167. **des faits**
 168. **et la détermination de**
 169. **la nature des faits**
 170. **et la détermination de**
 171. **la date et du lieu**
 172. **des faits**
 173. **et la détermination de**
 174. **la nature des faits**
 175. **et la détermination de**
 176. **la date et du lieu**
 177. **des faits**
 178. **et la détermination de**
 179. **la nature des faits**
 180. **et la détermination de**
 181. **la date et du lieu**
 182. **des faits**
 183. **et la détermination de**
 184. **la nature des faits**
 185. **et la détermination de**
 186. **la date et du lieu**
 187. **des faits**
 188. **et la détermination de**
 189. **la nature des faits**
 190. **et la détermination de**
 191. **la date et du lieu**
 192. **des faits**
 193. **et la détermination de**
 194. **la nature des faits**
 195. **et la détermination de**
 196. **la date et du lieu**
 197. **des faits**
 198. **et la détermination de**
 199. **la nature des faits**
 200. **et la détermination de**
 201. **la date et du lieu**
 202. **des faits**
 203. **et la détermination de**
 204. **la nature des faits**
 205. **et la détermination de**
 206. **la date et du lieu**
 207. **des faits**
 208. **et la détermination de**
 209. **la nature des faits**
 210. **et la détermination de**
 211. **la date et du lieu**
 212. **des faits**
 213. **et la détermination de**
 214. **la nature des faits**
 215. **et la détermination de**
 216. **la date et du lieu**
 217. **des faits**
 218. **et la détermination de**
 219. **la nature des faits**

**« Les bleus » français
à jouer les supplétifs**

[illegible][illegible]

Congés payés.



1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

BDDP & Millionnaire
vous souhaitent des vacances pleines de chance.

POLITIQUE

Russie : M. Eltsine en difficulté

Le président russe Boris Eltsine, élu en 1991, se trouve en difficulté. Ses partisans, les démocrates, accusent le gouvernement de corruption et de répression. Eltsine, quant à lui, accuse ses adversaires de trahison et de complot. La situation est tendue et les tensions politiques sont élevées.

Les « marrons » de la Réunion

Suite de la première page

Ce fut le cas de 50 % des Réunionnais lors des dernières élections. Voter, à quoi bon... On vous le dit, la régence des « tous pourris », dans cette île où les autorités cessent de faire le compte des élus « qui ont des ennemis », comme on dit pudiquement, « car le chiffre grince tous les jours ». Alors elle écoute Radio-Freedom, le sulfureux station de Camille Sudre, et téléphonerait bien à l'émission du matin « Radio-doléances », où les Réunionnais déversent leur litanie de rancunes, mais elle n'a pas le téléphone. Elle attend, encore et toujours, que cela change, cadencée derrière sa palissade. A deux pas de là, sur la terrasse d'un immeuble moderne, on a installé, pour agrémenter un duplex, une piscine suspendue entre ciel et bidovalle.

« Une main lave l'autre »

Dans la ville entière, on a placardé l'affiche du dernier film d'Eddie Murphy, dont le slogan, tel, ressemble à un gag involontaire : « Tchatcheur, excuse et gentleman, il a tout pour être M. le Député ». Avec sa peau caramel, sa moustache et son air entreprenant, le comique hollywoodien a un faux air d'Eric Boyer, celui d'avant la déconfiture. Eric Boyer, le président du conseil général, sénateur depuis septembre 1992, empiétre dans des trucs de marchés publics et impliqué dans des affaires de corruption, en cavale depuis le 10 juillet, et que toutes les polices de l'île se sont efforées en vain de retrouver avant la visite du ministre des DOM-TOM.

Car un sénateur qui a pris le maquis, c'est sûr, ça fait un peu scandale. D'autant qu'il n'est pas

le seul : il n'a fait qu'imiter l'exemple de Pierre Vergès, le maire du Port, fils du député Paul Vergès, leader historique du Parti communiste réunionnais, qui a pris la poudre d'escampette depuis le mois d'avril, accusé d'avoir truqué - à la baisse, il est vrai - un appel d'offres. Tous deux, depuis leur cabotage, ont beau revendiquer l'héritage des « marrons », ces esclaves béroques qui s'échappaient des plantations des Blancs pour reconquérir une difficile liberté dans les hauts de l'île, le tramage de marchés publics, l'ingérence ou la corruption soutiennent mal la comparaison avec une lutte de libération où l'on risquait sa vie.

La plupart, sous le sceau de la confiance, élus comme entrepreneurs, tous tristes que l'on vienne à eux pour parler de « ça », le confinement. La corruption n'est pas nouvelle, à la Réunion, et elle n'a pas toujours dérangé. Simplement, elle a pris une ampleur indécente et jusqu'ici inédite. Surtout, elle est devenue trop voyante. « La règle c'est d'appeler un entrepreneur un mois avant les élections. Pour qu'il les finance. Et puis un mois après, pour qu'il comble les trous », raconte un député. Il n'y avait pas de « rançon ». C'était le temps d'une « main lave l'autre », où se tenait mutuellement par la barbichette. Les billets arrivés, par dizaines de milliers de francs, dans des enveloppes.

Parfois, on n'avait même pas besoin de demander. On dépensait et puis on n'en parlait plus, jusqu'à la prochaine fois. On savait bien qu'il ou qu'elle n'aurait pas de quoi acheter les voix, mais on ne se souciait pas de gros échantillons publics, on ne se souciait pas de faire des inventaires. « Pour

Des gendarmes cachés dans un placard

Et s'ils étaient, tout bêtement, devenus trop gourmands ? Jean Châtel est le président du Collet, l'union patronale, qui regroupe mille deux cents chefs de petites ou de grosses entreprises. Il raconte sans peine comment, « depuis trois ou quatre ans, les demandes sont devenues beaucoup plus fortes et individuelles ». On s'est mis à remarquer, sur des marchés publics, des avances représentant 25 % à 30 % du marché. « Les entrepreneurs du BTP sont venus me voir. Ils m'ont dit que la pression était devenue insupportable, mais que, s'ils ne s'y soumettaient pas, ils perdaient l'affaire. » Que faire ? Dénoncer ? Mais qui dit corruption dit corrompu et risque de poursuites. Il y a bien eu un rocambolesque délit, avec des gendarmes cachés dans un placard, lors d'une transaction entre un maire et un transporteur. Cela n'a pas empêché le transporteur d'être élu conseiller général et de siéger... à la commission des transports.

Alors, il faut attendre, un jour de septembre, l'arrivée au palais de justice de Saint-Denis d'un petit mousquetaire de soixante-quinze ans, ancien directeur d'école, qui tenait à la main un feuillet couvert, recto-verso, d'une écriture soignée, bien qu'un peu tremblée. Alix Elma, conseiller général, originaire de



Sainte-Rose, comme Eric Boyer - « Un homme pour qui j'avais toujours voté, madame », - était président de la commission des travaux publics et des transports. Il avait bien tenté, depuis des mois, de mettre en garde le « président Boyer », mais il avait été traité au mieux « comme un vieux radoteur », au plus comme un gêneur.

C'est donc lui qui apporte à la justice la plus belle affaire de délinquance financière qu'elle aurait pu rêver. Ces plaintes débouchent sur deux gros dossiers : la billetterie unique des transports en commun de l'île, un marché surévalué (prévu au départ pour 10 millions de francs, conclu à 17 millions de francs) à la suite d'une entente entre concurrents et incluant le versement de pots-de-vin de 3 millions de francs, après l'arrangement par un avocat parisien d'un petit détour par Jersey, paradis fiscal bien connu. Après plusieurs mois de détention - de chantage à la détention, préférait dire les avocats - les comparses chargent Eric Boyer, qu'ils accusent d'avoir couvert la combine en échange d'avantages en nature, notamment la mise à disposition de cars pour ses campagnes électorales. Mis en examen le 26 mars, le président du conseil général tente, au cours d'une perquisition, de camoufler un document compromettant dans son pantalon, avant de le déchirer et d'échapper à la justice.

L'autre affaire est celle des transports scolaires de Saint-Leu, que le conseil général accepte de reprendre. Evalué à 9 millions ou 10 millions de francs au départ, le marché est, selon la chambre régionale des comptes, lui aussi surévalué, et l'on aboutit à un surcoût de 25 millions de francs sur huit ans. Les inculpés reconnaissent que le marché est « truqué », et, là aussi, chargent Eric Boyer, qui aurait exigé des contreparties pour fermer les yeux.

Dès lors, la machine s'emballe. On est à cinq semaines de la fin de la session parlementaire. Par fax, le procureur général adresse au garde des sceaux un rapport assez succinct le 29 juin, lui demandant d'encadrer la procédure de levée d'immunité parlementaire, car le placement sous mandat de dépôt du sénateur est envisagé. Sans demander de plus amples explications, n'attendant même pas de recevoir l'original du rapport, Pierre Méhaignerie transmet, le 2 juillet, au Sénat. En un temps record - le 8 juillet, - l'immunité

dépens la mesure de l'ambition de son protégé. Et de sa capacité à nouer des alliances d'opportunité.

En président du conseil général en 1988 grâce au PCR, contre les centristes et les socialistes, il divisa la droite en se présentant à la mairie de Saint-Denis en 1989. Ses amis ne lui pardonneront ni sa vaillance, ni son score médiocre, ni d'avoir permis à un socialiste de l'emporter. En 1992, c'est aux socialistes qu'il doit de conserver la présidence du conseil général. En septembre, son élection au Sénat et son appartenance au groupe RPR ressemblent à une apothéose et à un paratonnerre. Mais il a, sûrement, commis trop d'erreurs pour être aussi vite transformé en victime expiatoire. Entaillé d'un infranchissable cercle d'intimités - amis et membres de sa famille, au premier rang desquels sa fille Françoise, à laquelle il lie une passion réciproque, - perd-il pied devant un pouvoir renforcé par la manne financière venue de la décentralisation ?

Alix Elma pense que « les gens sortis du peuple, comme lui, ne pensent plus au peuple quand ils sont élus ». « Ils pensent à leur réélection et aux avantages du pouvoir. » Margie Sudre, la toute nouvelle présidente de la région, depuis l'annulation de l'élection de son mari Camille, confie, avec la fraîcheur des néophytes, que « l'arrogance que donne le pouvoir [la] laisse un peu pantoise ». Jean-Paul Virapoulle, député (CDS), maire de Saint-André, qui n'a pas précisément de passion pour Eric Boyer, note : « Dès 1988, la fêta a commencé à ravailler son coco ». Un élu socialiste constate, déçu : « C'est un type qui roulait à Solex. On lui donne une BMW. Il n'est pas fait pour ça ».

Avec plus de 32 % de chômeurs (trois fois plus qu'en métropole), 40 000 RMistes pour 146 000 personnes au travail (dont près de 20 000 fonctionnaires de l'Etat), alors que 14 000 jeunes sortent chaque année du système éducatif et que le PIB par habitant représente 40 % de celui de la métropole, la Réunion n'a pas besoin de défrayer la chronique de la corruption. En un an, le nombre de vols aggravés a augmenté de 46 %, celui des vols simples de 35 %, les affaires de stupéfiants de 12 %. Personne n'a oublié les huit morts du Chaudron pendant l'hiver 1991, ni la reprise des émeutes en décembre dernier. Alors, si les élus dissimulent mal leur gêne et leurs angoisses personnelles (« A qui le tour ? », la population réclame justice et se moque, au pays du « L'ami, le fi », (Si on le dit, c'est qu'il l'a fait), qu'elle puisse, parfois, paraître brutale.

AGATHE LOGEART (avec ALIX DJOUX)

La visite du ministre des DOM-TOM

Dominique Perben, ministre des DOM-TOM, est arrivé mardi 27 juillet à La Réunion, où il devait faire une visite de quatre jours après s'être rendu, au cours des derniers mois, aux Antilles, en Guyane, en Nouvelle-Calédonie, à Wallis-et-Futuna et en Polynésie. Le ministre, qui aborde l'île au moment où elle traverse une vague de scandales politico-financiers sans précédent, devait être reçu mardi au conseil régional, que préside Margie Sudre, épouse de Camille Sudre, le patron de la

station Radio-Freedom, et au conseil général, dont le président, Eric Boyer (apparenté RPR), mis en examen pour corruption, est en fuite.

M. Perben entendait donner à son voyage une dimension plus économique que politique, en se rendant successivement devant la chambre de commerce et d'industrie, la chambre d'agriculture et la chambre des métiers. Il devait aussi rencontrer les syndicats et s'intéresser aux problèmes de l'éducation, du tourisme et du logement.

Le Monde de l'éducation

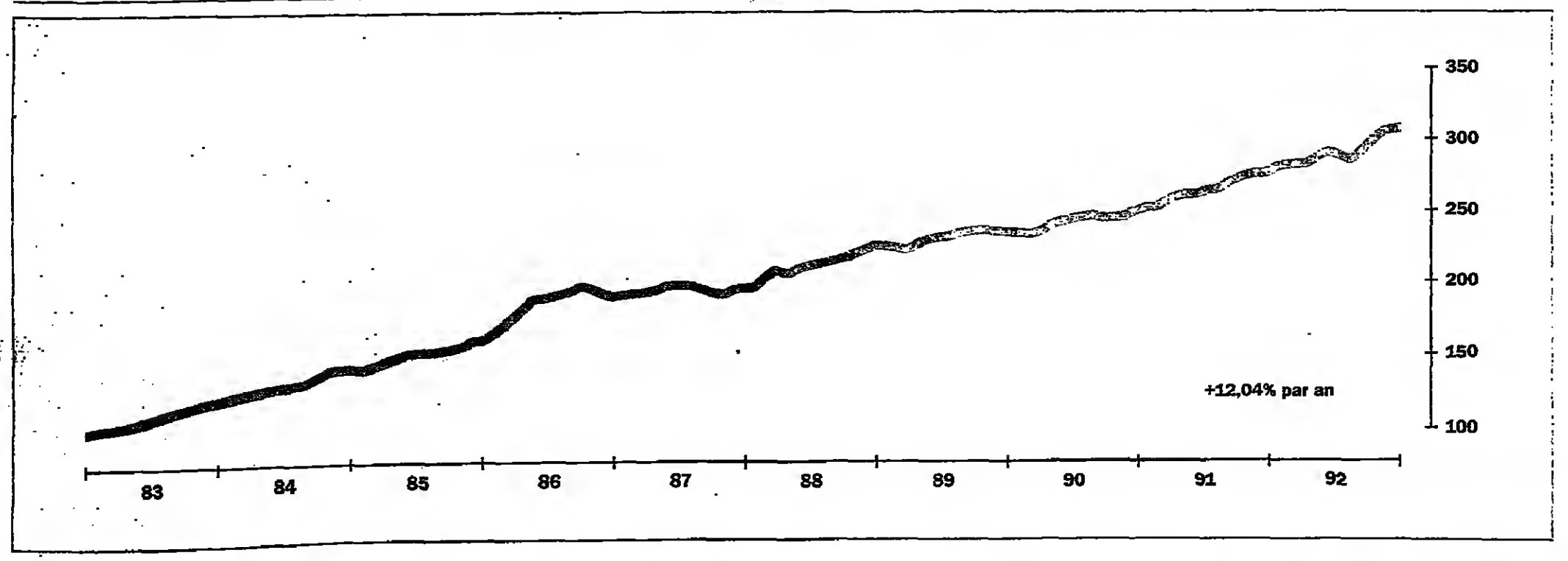
1993

RÉUSSIR SON ENTRÉE A L'UNIVERSITÉ

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE LIVRES

Le Monde

ARTS ET SPECTACLES



SOCIÉTÉ

Les « accros » du jeu

Suite de la première page

C'est la Française des jeux qui, en multipliant ses produits, a transformé le pays en casino. Loto, Tapis Vert, Tac-O-Tac, Banco et surtout Millionnaire ont drainé plus de 30 milliards d'euros en 1992, soit une augmentation de 42 % en un an.

Le grand gagnant — le seul ? — est bien sûr l'État, avec 20 milliards de prélèvements ces trois dernières années. Géographiquement, les perdants se concentrent vite, remettant leur rêve de fortune au lendemain. Mais il y a ceux pour qui le jeu est une passion si impitoyable qu'elle peut ruiner leur vie.

Ce sont les lointains cousins de Céso de Dostoevski, de Pouchkine ou de Zweig (2), ces joueurs incapables de garder leur contrôle sous l'empire du jeu, pathétiques dans leurs vaines promesses de ne plus toucher à cette drogue. Car le jeu est une drogue, désormais bien identifiée par la psychiatrie. « C'est une maladie ou sens où les addictions comme l'alcoolisme ou la toxicomanie sont des maladies », confirme le professeur Jean Ades, psychiatre à l'hôpital Louis-Mourier de Colombes. C'est une addiction sans drogue. La pathologie vient avec la dépendance. Or, avec le développement des jeux offerts par la Française des jeux et l'incitation publicitaire et médiatique qui est faite (3), de plus en plus de gens vont découvrir leur dépendance.

Il est impossible de savoir combien de joueurs sont actuellement dans cette situation, car aucune étude épidémiologique n'a encore été menée en France, où le jeu plus pas considéré comme un « comportement à risque ». En Espagne, en revanche, où l'omniprésence des loteries et des tragopèdes (littéralement : machines bouffes-sous) est un fléau social bien établi, les « ludopaths » sont estimés à un demi-million. Le ministère de l'Intérieur a mis en place un numéro de téléphone national d'appel et une quarantaine de centres de désintoxication. Aux États-Unis, une enquête de la commission nationale des jeux de hasard évaluait, à la fin des années 80, à 0,77 % le pourcentage de la population asservie au jeu. En l'absence de chiffres, doit-on considérer que la France, est à l'image des autres pays développés, et que 4 % à 5 % des joueurs relèvent de la pathologie ?

Augmenter les doses

Comment devient-on un « accro » du jeu, c'est-à-dire « sous l'emprise d'une obsession mentale incontrôlable » ? Il y a la rencontre « coup de foudre » avec un jeu nouveau ou le lent dérapage du jeu social vers le jeu pathologique. Les spécialistes disent d'un joueur qu'il est asservi lorsqu'il joue au-dessus de ses moyens, sans considération des conséquences financières des risques qu'il prend pour lui et pour sa famille. Pour Armelle Achour-Gaillard, une psychologue qui vient de réaliser une étude sur 238 cas de joueurs dépendants (4), recroisés dans le cadre de l'association SOS Joueurs (5), « leur malade est, pour beaucoup, de gagner une grosse somme. Le « big win », qui semble signer l'entrée dans la spirale de la dépendance ».

A treize-dix ans, André essaie difficilement d'écarter, après une dizaine d'années dans l'enfer du jeu, cet a commencé par une pièce de 10 F dans une machine à poker d'un bistrot de Perpignan ; au bout d'un mois, il demandait non compté à son patron ; trois mois plus tard, il lui devait déjà

16 000 F d'avances pour un salaire de 7 000 F. « Quand les fiches de paie commencent à devenir négatives, on se lance dans les magouilles », dit-il. Le joueur est obnubilé par la nécessité de se refaire, de réparer les dégâts du jeu. C'est ainsi qu'André, à l'affût du big win, a été aux courses, puis au casino, mais toujours plus. Après les ouïs de fièvre autour de la roulette, chaque jour se levait sur l'obsession de trouver l'argent nécessaire pour continuer à jouer : c'est ainsi qu'André est entré en délinquance, puis en prison, son ménage brisé.

Il raconte ses emprunts aux banques, puis aux amis, enfin à des aînés. Il raconte ses escroqueries minables, les chèques volés, les livrets à falsifiés pour effectuer des retraits dans les bureaux de poste, ces femmes solitaires qu'il a séduites, au hasard de son « tour de France des casinos », avant de s'enfuir avec leurs cartes de crédit. Dans sa tête, il n'était même plus question de chercher à rétablir une situation financière désespérée, seule la folie du jeu guidait son errance. « Comme le toxicomane ou l'alcoolique », dit le professeur Ades, le joueur doit peu à peu augmenter les doses pour atteindre le plaisir.

Un plaisir qui dépend directement de la somme risquée. Pour Jean-Michel, ancien joueur dépendant, l'argent n'est que le vecteur de l'émotion : « Le jeu provoque des émotions d'une extraordinaire violence, confie-t-il. Pendant la seconde où tourne la roulette, quand on attend la réponse du hasard, il y a un moment de basculement, presque d'évanouissement. » André confirme : « Quand vous avez 10 000 F sur un cheval, à cent mètres de la ligne, plus rien ne compte. Si on vient vous annoncer la mort de votre femme ou de votre mère, vous vous en fichez ».

Ce plaisir paroxysmique ne se partage pas. Selon Armelle Achour-Gaillard, qui a reçu plus de 400 joueurs en consultation depuis la création de SOS Joueurs en novembre 1990, « il se décline sous trois formes : la folie, la prison ou le suicide ». La quatrième issue, c'est l'appel à l'aide. S'il n'est pas représentatif de

entre eux. Encore moins avec leur entourage, qui peut rester longtemps dans l'ignorance. La vie du joueur n'est que mensonges : emprunts contractés en cachette, imitation de la signature du conjoint, courrier détourné, factures « oubliées » dans un tiroir. « Le joueur dépendant reste apparemment bien intégré, socialement et familialement, mais en réalité, il est absent », dit Armelle Achour-Gaillard.

Toute la vie, du matin au soir, est organisée en fonction du jeu : « Je n'ai joué que six mois, mais j'ai cru que j'allais devenir fou », avoue Jean-Michel. Je ne voyais plus mes amis, je détestais mes enfants, je ne pensais qu'au jeu. Sa profession libérale lui permettait d'organiser des week-ends de plus en plus longs au casino, englobant chaque semaine 30 000 F à 40 000 F tandis que, parallèlement, ses affaires périclitaient. Tout ça parce qu'un jour de vacances pluvieuses, il s'était installé devant un « baobab manchot », « pour voir ».

Désormais autorisés dans 96 casinos sur 138 (6), « ce sont les machines à sous qui créent la dépendance la plus rapide », affirme M^{me} Achour-Gaillard. « C'est de la drogue dure, insiste Jean-Michel. Vous avez une réponse toute les sept secondes, et vous pouvez jouer jusqu'à 200 F toutes les sept secondes. Personnellement, il m'arrivait de rester dix-huit heures d'affilée devant les machines. » Accessibles même à ceux qui se sont fait l'ordre de casino, les machines à sous ont dopé le produit brut des établissements de jeux français de 61 % en 1992. Elles ont attiré une nouvelle clientèle : « des femmes d'âge mûr », a constaté Armelle Achour-Gaillard ; elle cite le cas de cette Nordiste d'origine modeste qui a laissé 260 000 F de dettes en quatre ans. Et de l'aveu de nombreux joueurs, les machines à sous clandestines se multiplient dans les simples débits de boissons.

Cité dans l'étude d'Armelle Achour-Gaillard, Léandre, quarante-cinq ans, employé dans une entreprise nationalisée, divorcé à cause du jeu, expulsé de son logement pour non-paiement du loyer, résume ainsi sa situation : « Il y a trois choses qui m'ont fait perdre la folie, la prison ou le suicide ». La quatrième issue, c'est l'appel à l'aide. S'il n'est pas représentatif de

Selon une étude de l'INSEE

Les Français misent sur le hasard

Sans tenir compte de l'argent dépensé dans les casinos (environ 3 milliards de recettes en 1992) et les cercles de jeu (dont les recettes sont impossibles à chiffrer), les Français ont consacré environ 65 milliards de francs aux jeux de hasard en 1992 (34,7 milliards pour le PMU, 30 milliards pour la Française des jeux), soit une augmentation des mises de 16 % par rapport à 1991. Selon une note de l'INSEE, publiée mardi 27 juillet, c'est la plus forte hausse depuis 1977-1978 à la suite de la création du Loto. Ces sommes, qui représentent 1,3 % du revenu disponible brut des ménages, dépassent désormais celles consacrées aux achats de livres et de journaux (83 milliards).

En 1992, les jeux de hasard ont connu un développement sans précédent : + 11 % en volume (casinos et cercles compris), alors que la consommation des ménages progressait de 1,5 %. Les dépenses concernant les billets de loterie et les cartes à gratter ne représentaient que 10 % des enjeux en 1970 ; avec une augmentation annuelle moyenne de 19 %, elles ont presque rattrapé les paris sur les courses de chevaux dont les enjeux, en francs constants, sont restés identiques à ceux des années 70. Le tiercé, qui représentait les deux tiers des enjeux en 1975, n'en représente plus que le cinquième, supplanté dans le cœur des parieurs par le Quinté. En 1992, ce dernier a rapporté 6,7 milliards de francs alors que 9 milliards ont été dépensés au seul jeu du Millionnaire.

Même sur les champs de courses, le hasard règne en maître puisque 57,3 % des parieurs s'en remettent à lui plutôt qu'aux conseils des pronostiqueurs réputés. Gagnant à tous les coups, l'État a perçu, en 1992, 3,4 milliards de recettes provenant du PMU et 5,5 milliards du Loto et des diverses cartes à gratter.

la totalité des joueurs dépendants. L'échantillon d'Armelle Achour-Gaillard est révélateur d'une population en demande d'aide : ce sont des hommes (91,6 %), la quarantaine (52 % ont entre trente-cinq et cinquante ans), mariés (59,2 %), pères de famille (52,2 %), avec une sur-représentation des professions commerciales (19 %). Une écrasante majorité (52 %) ne joue qu'un seul jeu : ce sont les courses pour la moitié d'entre eux. « Ils sont souvent d'une intelligence supérieure à la moyenne, mais misent entièrement sur le service du jeu », note la psychologue. Lorsqu'ils frappent à la porte de SOS Joueurs, souvent à la demande de la famille, leur situation est généralement catastrophique.

« Premier principe, le serrage »

Comment les désintoxiquer ? Pour Jean Ades, « le premier principe, c'est le serrage, comme pour les toxicomanes, avec des méthodes comparables, car il est impossible de retrouver une consommation modérée ». Certains neurobiologistes tentent bien d'expliquer le phénomène de dépendance au jeu par des anomalies biologiques, mais ces théories récentes n'ont encore débouché sur aucune piste sérieuse. Les psychiatres qui, comme le professeur Ades, reçoivent de plus en plus d'accros du jeu dans leurs consultations, recommandent généralement des thérapies comportementales et cognitives, développées depuis longtemps aux États-Unis. L'occurrence de ces psychopathologies, c'est qu'elles sont longues et ne répondent pas toujours à l'urgence dans laquelle se trouve le joueur.

« Si j'avais su que le jeu pouvait entraîner un comportement compulsif, je n'aurais jamais pris le risque de m'y exposer », affirme Jean-Michel. Ancien alcoolique, il connaît ses faiblesses. Comme quinze ans plus tôt avec les Alcooliques anonymes, son recours fut donc un mouvement focalisé sur le même modèle, les Gamblers anonymes (GA) : « C'est un programme spirituel dont le postulat est que seule une puissance supérieure au joueur peut le libérer de son obsession ». Créés il y a trente-six ans aux États-Unis, regroupant quelque 150 000 membres en Amérique du Nord et dans la plupart des pays européens, les GA n'existent pas en France. Sorti d'affaire, Jean-Michel a créé le premier — et pour l'instant unique — groupe à Paris, en avril 1993 (7).

Autre « jeu pathologique » utilisé par les médecins, la psychologue Armelle Achour-Gaillard préfère celui de « joueur dépendant ». Elle revient en effet de ses contacts quotidiens avec des « drogués du jeu » que leur comportement relève davantage du symptôme que du syndrome. « C'est l'émergence d'une problématique qu'il convient d'appréhender dans sa globalité », dit-elle après avoir constaté que nombre de joueurs ont eu par le passé ou ont encore une autre dépendance. Celle des jeux de hasard n'est sûrement pas la moindre : « Ça a été plus facile d'arrêter la drogue que d'arrêter le jeu », lui a confié un ancien toxicomane.

JEAN-JACQUES BOZONNET

- (2) Le joueur de Dostoevski, le Drame de la vie d'une femme de Stefan Zweig.
- (3) Le budget de communication de la Française des jeux est d'environ 400 millions de francs par an.
- (4) Les Joueurs Dépendants : une population méconnue. Collection des rapports du CREDOC, n° 134, avril 1993.
- (5) SOS Joueurs, 28, rue Drouot, 75014 Paris. Tél. (1) 45-36-57-57.
- (6) La loi du 7 mai 1987.
- (7) Gamblers Anonymous, 23, rue de la Solennité, 75001 Paris. Tél. : (1) 45-01-95-46. Réunion chaque lundi à 20 heures, sauf en août.

La polémique entre la télévision publique et le président de l'OM

Hervé Bourges estime que Bernard Tapie doit « passer la main »

Bien décidé à défendre le droit des équipes de France Télévision à travailler sur tous les stades de football, Hervé Bourges, président de France 2 et France 3, a confirmé, lundi 26 juillet, que des « plaintes pour voies de faits » seront déposées à la suite des agressions commises, samedi 24 juillet, à Marseille et Bordeaux, à l'encontre des journalistes et reporters d'images des chaînes de service public.

Dans un entretien accordé à France Soir daté du 28 juillet, M. Bourges affirme, à propos des délégués judiciaires de l'Olympique de Marseille, que les questions de personnes ne doivent pas « influencer la destinée de l'OM ». C'est pourquoi, dit-il, en faisant nettement allusion à Bernard Tapie, je pense qu'il est temps que certaines personnes réfléchissent... Et passent la main.

De son côté, M^{me} Francis Szpiner, conseil de Bernard Tapie a demandé, lundi, en référé, au président du tribunal de Paris, d'ordonner à plusieurs chaînes de radio et de télévision de produire les enregistrements des diverses interventions d'Eric de Montgolfier, procureur de la République de Valence, M. Tapie

entend utiliser ces documents à titre de preuves dans un éventuel procès. M^{me} Szpiner estime en effet que certains propos de M. de Montgolfier sont susceptibles de poursuites judiciaires.

Boro Primorac persiste

L'enquête judiciaire s'est poursuivie, lundi 26 juillet, à Valence, avec l'audition, pendant plus de trois heures, de l'ancien entraîneur de l'USVA, Boro Primorac, entendu comme témoin par le juge Belfry, à la fois dans l'affaire de corruption présumée du match du 20 mai et dans le cadre de l'instruction pour subornation de témoin. M. Primorac continue d'affirmer que, lors d'un rendez-vous, le 17 juin, au restaurant parisien le Fouquet's, le restaurateur corse Noël Filippetti lui aurait proposé de « porter le chapeau » avant de le conduire au siège de Bernard Tapie finances (BTF), où Bernard Tapie lui aurait fait la même proposition, ce que dément catégoriquement le président de l'OM. Lors de l'audition, Boro Primorac aurait donné des précisions sur les locaux de BTF et certaines personnes y travaillant.

Une décision du juge des référés

Un journal de Dieppe condamné pour violation de la présomption d'innocence

Le juge des référés de Dieppe a ordonné, mercredi 21 juillet, l'insertion dans le bi-hebdomadaire des Informations dieppoises d'un communiqué indiquant que le journal avait « méconnu » la présomption d'innocence dans la relation d'une affaire mettant en cause deux chefs d'entreprise locaux (le Monde daté 11-12 juillet).

Jean-Paul Lalitte, dirigeant de plusieurs sociétés et président de la Chambre de commerce et d'industrie de Dieppe, avait été mis en examen pour abus de biens sociaux et faux en écriture, le 6 mai. Henri Follet, responsable d'un cabinet d'assurances, avait été mis en examen le même jour pour recel d'abus de biens sociaux.

« Rétablissement de la censure »

Le journal, en la personne de son directeur de publication et d'un journaliste, avait été assigné devant le juge pour une série d'articles consacrés à cette affaire.

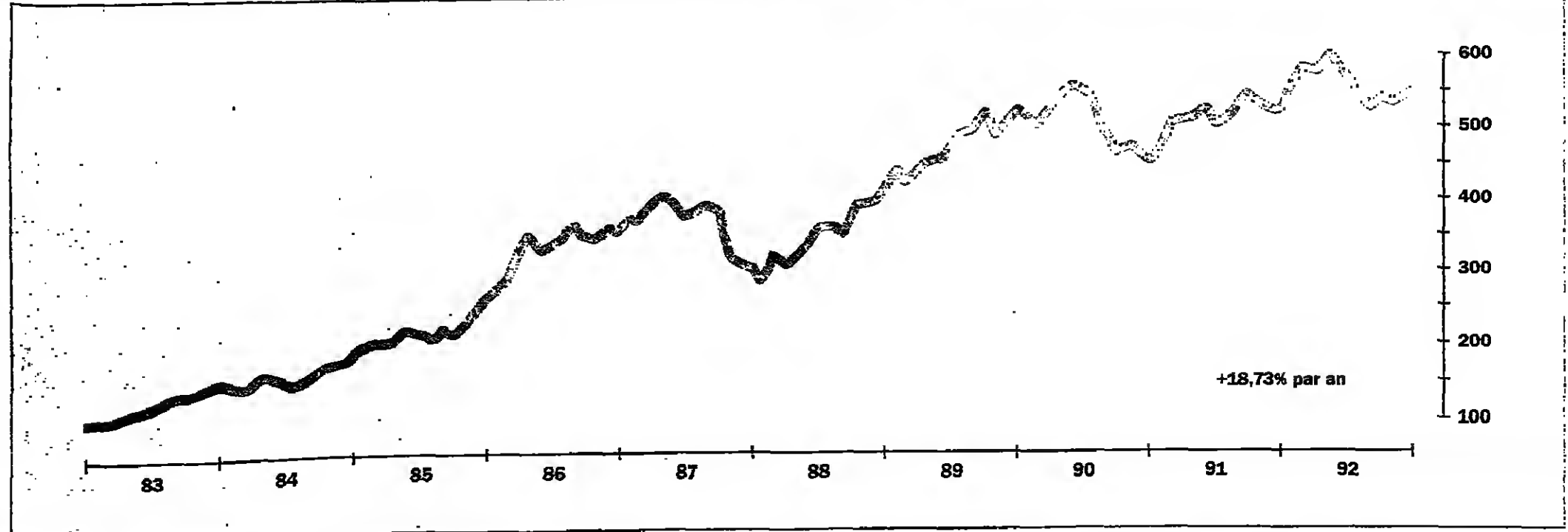
M^{me} Dominique Lemière, conseil des plaignants, avait estimé à l'audience que les articles des Informations dieppoises avaient permis de « distiller le venin d'une culpabilité présumée, voire certaine, en violation totale avec la présomption d'innocence ».

et dans le but manifeste d'une recherche de sensationnel ».

Le juge n'a, en revanche, pas fait droit à la demande des plaignants d'un « contrôle préalable » par le président du tribunal de grande instance de Dieppe de « toutes publications ultérieures se rapportant à l'affaire (...) émanant du journal ou de son journaliste ». M^{me} Marcel Quatravaux, avocat des Informations dieppoises, s'était insurgé contre cette demande qui revenait, à ses yeux, à « rétablir la censure ». Le tribunal a condamné le journal et le journaliste à payer 3 000 francs aux plaignants à titre d'indemnisation pour les frais engagés dans cette procédure.

Une information judiciaire ouverte après la mort d'un automobiliste tué par un gendarme. — Le parquet de Valence (Drôme) a ouvert une information judiciaire pour « coups et blessures volontaires ayant entraîné la mort sans intention de la donner », lundi 26 juillet, après qu'un automobiliste âgé de trente ans eut été tué par un gendarme qu'il venait de renverser avec sa voiture pour échapper à un contrôle (le Monde du 27 juillet). Au moment des faits, l'automobiliste, qui s'était affaibli en apercevant les gendarmes, présentait un taux d'alcoolémie important (2,08 ‰), selon les examens médicaux réalisés après le drame.

(Publicité)



SCIENCES • MEDECINE

Le pic du Midi sous surveillance

Le célèbre observatoire astronomique va-t-il être fermé en 1998, comme le souhaite son autorité de tutelle ? Le ministère de la recherche devrait bientôt trancher

UNE tempête comme celle-là, les Pyrénées ne sont pas près de l'oublier. Jamais, de mémoire de berger, on n'avait vu une telle agitation au sommet du pic du Midi de Bigorre. Surtout de la part de ces messieurs bien tranquilles qui passent leur temps le nez dans les étoiles à traquer Mars, Jupiter, la Lune, un possible système planétaire en formation autour de 60 Ophiuchi ou les Perséides, la comète Swift-Tuttle et ses poussières qui, dans la nuit du 11 au 12 août, donneront lieu à une exceptionnelle pluie d'étoiles filantes.

Quel n'a pas été, en effet, l'émotion des personnels du pic, lorsque, le 13 février 1993, ils ont appris qu'un comité d'experts internationaux, conduit par le Canadien Gilles Fontaine (1), condamnait leur observatoire à être fermé en 1998 pour des raisons de coût et de réorientation des objectifs de l'astronomie française. Un émoi d'autant plus fort que, deux mois plus tôt, le rapport d'un autre expert, celui du Français Pierre Léna, n'envisageait cette fermeture qu'en 2004 au grand déplaisir des astronomes de l'Observatoire de Haute-Provence (OHP), alors en balance avec le pic.

Ce rapport, sans causer l'importance des investissements à mettre en œuvre pour maintenir le pic du Midi en activité, se prononçait en effet pour le maintien en exploitation du télescope Bernard-Lyot de 2 mètres. Mais à la condition d'exprimer qu'il soit équipé d'une instrumentation performante faisant l'objet d'une organisation scientifique et technique, d'un financement et d'un suivi rigoureux. On ne pouvait être plus clair lorsque l'on sait que cet instrument, dont la construction a duré dix ans, n'a donné, à ses débuts, que des images médiocres de fait de phénomènes de turbulence et n'a résolu ses problèmes de fonctionnement qu'en 1985.

Le meilleur site naturel

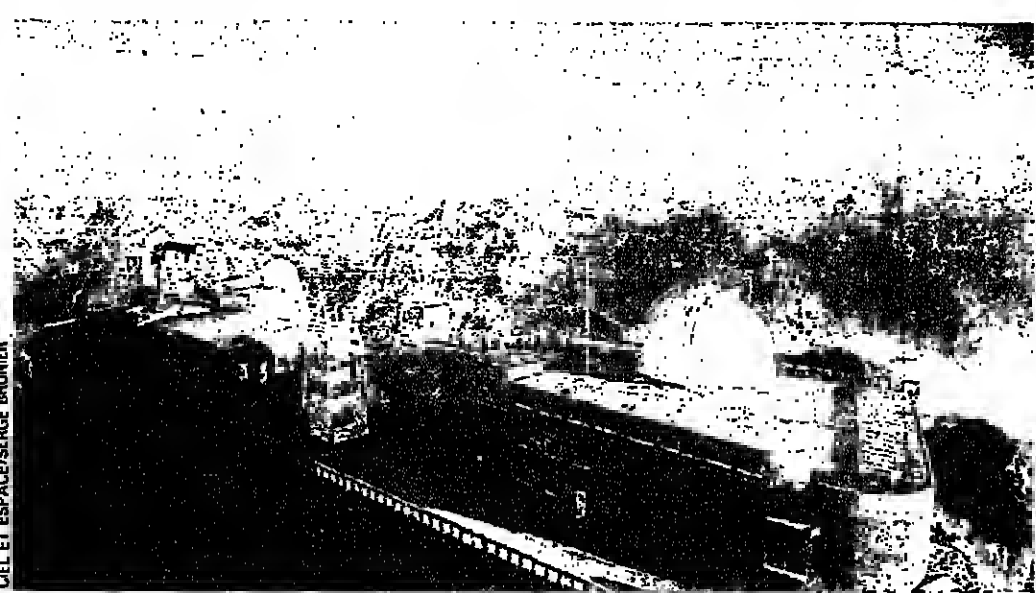
Aujourd'hui, sa rénovation, commencée en 1988, est pratiquement achevée et les astronomes du pic espèrent bien mettre à profit la transparence exceptionnelle de ce site en altitude (2870 m), placé en sentinelle en avant des Pyrénées, pour faire de l'astronomie de qualité en optique, en ultraviolet et en infrarouge (2). Là, ces arguments n'ont pas convaincu le directeur de l'Institut national des sciences de l'univers (INSU), Michel Aubry, responsable d'une grande partie de l'astronomie française au travers du CNRS.

Celui-ci, en effet, a aussi retenu du rapport Léna que « si ces conditions » de réinstrumentation et de suivi rigoureux étaient réalisées au pic, il faudrait consentir de 17 à 20 millions de francs à la maintenance et au rajeunissement de ce site dont les bâtiments souffrent d'un manque d'électricité, d'une alimentation électrique à revoir et d'une exploitation coûteuse du fait de sa situation en altitude (3).

Il n'en a pas fallu plus pour que le sort du pic du Midi soit scellé dans le courant du printemps au profit de l'observatoire de Haute-Provence. D'autant que le comité des experts internationaux, tout en reconnaissant que « le pic du Midi est un meilleur site naturel pour l'astronomie » que son concurrent, soulignait, qu'à l'analyse, « le bilan scientifique de l'observatoire de Haute-Provence est supérieur à celui du pic du Midi ». « C'est au niveau quantitatif, ajoutaient les experts, que le premier l'emporte sur le second » en insistant, à tort, sur « l'absence de capacité spectroscopique » du pic – un domaine réservé et performant de l'OHP – alors que l'observatoire du pic du Midi s'est doté à prix d'or (3 millions de francs) d'un tel outil en 1992.

Face à ces contradictions et aux levées de boucliers de la région toulousaine, François Fillon, ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche, a décidé de reconsidérer le dossier du pic du Midi bouclé avant qu'il ne soit nommé. Prudent, il a tout arrêté, tout gelé pour se donner le temps de la réflexion et voir s'il existe des solutions viables pour sauver le pic.

« Les objectifs de fermeture sont encore lointains, a-t-il dit à la mi-juin. Nous avons le temps d'examiner les propositions de chacun et de voir quelles pourraient être, pour le pic, l'apport des collectivités locales ou de 1998 car, prévient-il, les charges sont actuellement trop lourdes pour l'Institut national des sciences de l'univers. »



Le message est clair. Il faudra convaincre. Convaincre qu'il est possible, comme le proposent Michel Blanc et Richard Muller, respectivement directeur de l'observatoire Midi-Pyrénées et directeur de l'unité de recherche associée 1281 Pic du Midi, de sauver le dispositif de recherche du pic en pratiquant une politique d'économie sur les postes et sur les coûts et en développant un tourisme d'été. « Ciblé sur les sciences de l'univers », Soixante mille curieux pourraient ainsi prendre le chemin de ce lieu

qui a contribué à écrire l'histoire du Soleil et qui a aidé la NASA à cartographier la Lune en vue de sa conquête par les missions Apollo. Coût de ce projet, nommé Pic-2000, 17,45 millions de francs dont 3,88 millions seraient assurés par les seules activités d'un tourisme d'été.

Rassurée, la région pourrait, si l'étude se révèle raisonnable, « ce qui n'est guère le cas d'un précédent projet, qui prétendait attirer 300 000 visiteurs par an au pic », s'investir dans le sauvetage de ce

site. Mais à la condition que l'Etat s'engage. « Ce sera difficile, comme un chercheur, car on traite une mauvaise réputation. Celle de coûter cher alors que, dans le domaine solaire, par exemple, on travaille avec des bouts de ficelle sur le télescope de 1 m et on fait 35 publications par an à trois. »

Même écho, chez l'astronome Jean Lecacheux qui rappelle qu'une grande partie des observations sur la comète Swift-Tuttle, décrite en 1737 par un missionnaire jésuite présent en Chine, puis perdue

avant d'être retrouvée en 1862, puis repérée et de nouveau repérée en 1992, se sont faites au pic. « Que feront les planétologistes », demande-t-il, si le pic ferme ? La seule solution, suggère Thierry Roudier, est de « soumettre la décision à nos pairs. La section compétente du comité national du CNRS procède actuellement à une évaluation de tout les sites. Attendons ses conclusions et nous nous soumettrons à son avis ».

Redéploier les effectifs

Un choix que Jean Lecacheux redoute dans la mesure où, dit-il, « l'INSU n'écoute et ne retient que ce qu'il veut du comité national ». « Faut-il », rétorque Michel Aubry, « la fermeture de tel ou tel site ne m'amuse pas. Mais, aujourd'hui, l'Etat qui dépense environ 1200 millions de francs par an pour l'astronomie ne peut pas, dans un contexte de crise, soutenir tous les observatoires nationaux, ainsi que les projets internationaux comme l'observatoire solaire des Canaries (Thémis) ou les télescopes géants du VLT au Chili. »

« Ces choix sont des choix », souligne-t-il, qui ont été faits par la communauté astronomique. Or, dans cinq ans, le VLT recueillera ses premiers résultats. Si nous voulons les exploiter correctement, il nous faut redéploier à cette date des personnes qualifiées, ce qui ne peut se faire qu'à travers d'un redéploiement de toute l'astronomie optique française. La cohérence est à ce prix. Comme les effectifs de cette discipline n'augmentent pas, il nous faut redistribuer plus d'un tiers des effectifs (200 à 250 personnes) employés par les sites nationaux vers le VLT, le VLTI et Thémis. »

Dans ce contexte, l'Observatoire de Haute-Provence sera tenu, s'il devait rester en service, de faire mieux en dépit de la qualité de son site et de se servir la ceinture en acceptant une diminution de ses effectifs de quelques dizaines de personnes, prises sur le Laas, l'Observatoire de Marseille et celui de Haute-Provence. Nous n'en sommes pas encore là. Chacun attend que le comité national, la commission spécialisée de l'INSU et les conseillers du ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche rendent, vers la fin de l'année, leurs conclusions pour que les bergers et les moutons de la Bigorre retrouvent le calme de leurs alpages au pied d'un pic du Midi à nouveau sercin ou silencieux pour toujours.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU

(1) Ce rapport a été établi par trois experts étrangers : le Canadien Gilles Fontaine de l'université de Montréal, le Néerlandais Harvey Butcher de Dwingelo et le Britannique Richard Ellis de Durham.

(2) Les essais de la nouvelle caméra infrarouge ne devraient commencer que courant 1994.

(3) Seule la rénovation du téléphérique, utilisé par les astronomes, mais aussi par TDF, France Télécom, l'armée de terre et la navigation aérienne, a été à ce jour achevée.

JEAN CONTRUCCI

Lazer, village oublié

La mise en exploitation d'une carrière de gypse près de Lagne (Hautes-Alpes) a permis la redécouverte d'un site médiéval

MARSEILLE

de notre correspondant

Si le gypse n'était pas une matière première indispensable à la fabrication du plâtre, aurait-on jamais su qu'il y avait là, enfoui sur le flanc sud de la montagne de la Platrière, à quelques kilomètres de Lagne, dans les Hautes-Alpes, un village médiéval dans un état de conservation exceptionnel ?

Depuis trois ans, les archéologues réalisent ici une fabuleuse moisson, sur un site en amphithéâtre qui s'étage de 600 à 800 mètres d'altitude, accolé aux contreforts d'une montagne de gypse quasiment pur dominant l'actuelle commune de Lagne. Un site de 40 000 mètres carrés sur lequel, du douzième au quatorzième siècle, quelque cinq cents à sept cents habitants ont vécu en permanence.

Ce sont les fouilles archéologiques préalables à l'exploitation accordée à la société des Piètres Lambert, en

1988, qui ont permis la mise au jour d'un chantier archéologique de première grandeur sur l'emplacement de ce bourg castral, surmonté d'un château et comté de remparts. La loi, certes, faisait obligation à l'entreprise de financer la campagne de fouilles, mais l'intérêt que ses dirigeants ont montré à leur participation financière exceptionnelle (85 %) relève du mécénat. La direction a accepté de différer de trois ans le début de l'exploitation de la carrière, et vient encore d'accorder les crédits nécessaires à une campagne qui se déroule durant l'été 1993. D'ores et déjà, les recherches dirigées par Isabelle Ganet ont abouti à « des résultats scientifiques de la plus haute importance », selon l'opinion de M. Jean-Paul Jacob, directeur du service régional d'archéologie Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Le site se divise en deux. D'une part, les habitations, qui constituent un ensemble de maisons exceptionnellement conservé. Autrefois recouvertes de toits de tuile, taillées dans le gypse sur trois côtés et maçonnées

avec le matériau trouvé sur place, certaines d'entre elles, situées dans la partie haute, comportaient un étage avec un escalier intérieur. Leurs diverses pièces sont liées à une occupation humaine, animale ou artisanale, comme l'atteste la présence de foyers ou de silos à grains.

Un Pompéi médiéval

Plus à l'ouest, d'autre part, se trouvent les vestiges d'un ensemble lié aux activités économiques : des fours à pain de grande taille (3,20 m de diamètre), des citernes maçonnées pour recueillir les eaux de pluie (le village était dépourvu de sources), des silos de conservation des céréales ou de stockage de métal à mettre en relation avec un atelier de forgeron. Enfin, dans le bas du site, a été retrouvée une forge bien conservée, qui est sans doute la plus ancienne de France.

Épistémologie ? Guerre ? Le bourg médiéval de Lagne semble en tout cas avoir été désemparé dans sa totalité et

dans un laps de temps assez bref, ce qui explique l'abondance et la diversité du mobilier retrouvé. Monnaies, lampes à huile à pied, bougeoirs, gobelets, marmittes, gargouillettes, cruches, chaudrons en cuivre, cuillers en bronze, lames de couteau, mortiers, serpes, fourches, faucilles, fers à crampons pour mulet ; autant d'objets abandonnés sur place à la fin du quatorzième siècle, qui trahissent désormais l'enrichissement des collections du musée départemental de Gap.

Sur ce site, dont la cohérence fournit une mine de renseignements sur l'organisation spatiale et la vie quotidienne d'un village médiéval, le temps semble s'être brusquement arrêté. Paradoxalement, c'est la fragilité du matériau ayant servi à sa construction qui a également assuré sa protection ; en se délitant rapidement, les parties les plus hautes ont protégé les plus basses. Ce qui donne à l'ensemble, au jour de sa résurrection avant inventaire, une allure de Pompéi médiéval.

JEAN CONTRUCCI

Depuis toujours, l'UAP gère avec prudence et sérénité des actifs diversifiés de qualité.

En offrant les meilleures perspectives de rendement pour le long terme, elle met son savoir-faire d'assureur au service de ses clients soucieux de la sécurité et de la valorisation de leur épargne. Mieux que des mots, les courbes d'UAP-Actions France et d'UAP-Alto témoignent des

Est-il bien nécessaire de vous faire encore un dessin pour vous vanter les charmes du long terme ?

performances de cette gestion : UAP-Actions

France, fondée sur un portefeuille de valeurs

de première qualité cotées à la Bourse de

Paris, assure un rendement de près de

18,7 % par an depuis 10 ans ; investie

sur des actifs à long terme obligataires,

UAP-Alto fait bénéficier depuis 20 ans ses

porteurs de l'une des meilleures perfor-

mances de la place (près de 12 % par an).

LES GRANDES ÉCOLES

Commerciales (HEC) : HEC Paris, HEC Lyon, HEC Montréal, HEC Liège, HEC Louvain-la-Neuve, HEC Namur, HEC Strasbourg, HEC Valenciennes, HEC Bordeaux, HEC Clermont-Ferrand, HEC Grenoble, HEC Lille, HEC Nancy, HEC Orléans, HEC Reims, HEC Rennes, HEC Toulouse, HEC Toulon, HEC Versailles, HEC Paris Lodron, HEC Université de Cologne, HEC Université de Bonn, HEC Université de Fribourg, HEC Université de Göttingen, HEC Université de Hambourg, HEC Université de Heidelberg, HEC Université de Jena, HEC Université de Leipzig, HEC Université de Munich, HEC Université de Vienne, HEC Université de Zurich.

sciences économiques des (ESSEC)

ESSEC : ESSEC Paris, ESSEC Lyon, ESSEC Montréal, ESSEC Liège, ESSEC Louvain-la-Neuve, ESSEC Namur, ESSEC Strasbourg, ESSEC Valenciennes, ESSEC Bordeaux, ESSEC Clermont-Ferrand, ESSEC Grenoble, ESSEC Lille, ESSEC Nancy, ESSEC Orléans, ESSEC Reims, ESSEC Rennes, ESSEC Toulouse, ESSEC Toulon, ESSEC Versailles, ESSEC Paris Lodron, ESSEC Université de Cologne, ESSEC Université de Bonn, ESSEC Université de Fribourg, ESSEC Université de Göttingen, ESSEC Université de Hambourg, ESSEC Université de Heidelberg, ESSEC Université de Jena, ESSEC Université de Leipzig, ESSEC Université de Munich, ESSEC Université de Vienne, ESSEC Université de Zurich.

Université de Lyon (EXC Lyon)

EXC Lyon : EXC Lyon Paris, EXC Lyon Lyon, EXC Lyon Montréal, EXC Lyon Liège, EXC Lyon Louvain-la-Neuve, EXC Lyon Namur, EXC Lyon Strasbourg, EXC Lyon Valenciennes, EXC Lyon Bordeaux, EXC Lyon Clermont-Ferrand, EXC Lyon Grenoble, EXC Lyon Lille, EXC Lyon Nancy, EXC Lyon Orléans, EXC Lyon Reims, EXC Lyon Rennes, EXC Lyon Toulouse, EXC Lyon Toulon, EXC Lyon Versailles, EXC Lyon Paris Lodron, EXC Lyon Université de Cologne, EXC Lyon Université de Bonn, EXC Lyon Université de Fribourg, EXC Lyon Université de Göttingen, EXC Lyon Université de Hambourg, EXC Lyon Université de Heidelberg, EXC Lyon Université de Jena, EXC Lyon Université de Leipzig, EXC Lyon Université de Munich, EXC Lyon Université de Vienne, EXC Lyon Université de Zurich.

SCIENCES • MÉDECINE

Sida, parole de Star

Quand « Magic » Johnson
prônait la prévention de la maladie

En arguant, le 7 novembre 1991, une conférence de presse pour annoncer au monde entier qu'il était séropositif, le basket-ball américain Earvin « Magic » Johnson a été l'un des plus grands noms de la prévention du sida. Alors qu'il était à l'apogée de sa carrière, le président George Bush, « Magic » Johnson avait notamment voulu démontrer que nul n'était à l'abri de ce type de contamination virale et qu'il convenait donc de mettre en œuvre les méthodes de prévention bien connues : utilisation du préservatif masculin en cas de relations sexuelles potentiellement à risque, usage des techniques du « safe sex », fidélité réciproque au sein du couple, etc. (Le Monde du 11 novembre 1991).

Plus encore qu'avec Rock Hudson, l'Amérique avait vibré et compté à l'annonce de cet événement. Cette révélation a-t-elle eu, à l'époque où elle a été faite, des effets mesurables sur les comportements sexuels des personnes les plus à risque ? Le JAMA (Journal de l'Association médicale américaine) publie dans son dernier numéro, édité en langue française, une étude qui laisse quelque peu sceptique. Cette enquête, menée chez les patients d'une clinique du Maryland spécialisée dans la prise en charge des malades souffrant de maladies sexuellement transmissibles, a, au total, concerné près de trois cents personnes, en majorité de sexe masculin et de race noire, souffrant de maladies sexuellement transmissibles de manière plus ou moins chronique.

Plus de la moitié d'entre eux avaient eu dix (ou plus) de partenaires sexuels durant les dix années précédentes. Ce travail était en cours depuis quinze semaines déjà lors de l'annonce de « Magic ». Comme elle a duré, au total, trente semaines, les épi-

démiologistes américains disposaient ainsi d'un outil privilégié pour mesurer la portée de l'annonce du 7 novembre. L'impact de la révélation publique de la séropositivité de « Magic » Johnson semble avoir eu plus d'impact sur le nombre et le type de partenaires sexuels que sur l'utilisation des préservatifs. Ainsi les auteurs de l'étude américaine notent-ils que « la tendance vers un moins grand nombre de partenaires sexuels pendant la période suivant l'annonce a été observée dans tous les groupes de sexe et de race. La différence du nombre de partenaires sexuels entre les périodes précédant et suivant l'annonce n'a cependant concerné que les patients les plus âgés (de vingt-cinq à quarante-huit ans). Pour les patients âgés de seize à vingt-cinq ans, aucune différence comportementale significative n'a été observée entre les deux périodes ».

Faut-il pour autant être définitivement pessimiste quant à l'impact que peut avoir, dans la population sexuellement active, la révélation de la contamination d'une personne célèbre par le virus du sida ? Sans doute pas. Pour les spécialistes des CDC (Centers for diseases control) américains, plusieurs autres études permettent de dire que l'annonce de « Magic » Johnson a eu comme conséquence d'augmenter le nombre de demandes de dépistages sérologiques vis-à-vis de l'infection par le virus.

J.-Y. N.

Bactéries mutantes à New-York

Des micro-organismes résistants à tous les antibiotiques se propagent rapidement dans les hôpitaux de la métropole américaine

Une subite résistance des entérocoques aux antibiotiques jusqu'ici efficaces soulève d'énormes difficultés. Les entérocoques sont des germes bien connus du milieu médical, très fréquemment retrouvés dans le tube digestif humain. On prend depuis peu la mesure de leur place prépondérante dans le champ des infections dites nosocomiales, ces infections qui, de manière quelque peu paradoxale, trouvent leur origine au sein même des établissements où sont soignés les malades. Les entérocoques, micro-organismes de la flore intestinale, sont très fréquemment responsables d'infections chez les malades en réanimation après intervention chirurgicale, porteurs de sondes, de cathéters ou de valves cardiaques.

De nombreuses observations faites au cours des années 80 ont permis d'établir que ce groupe de germes pouvait acquérir une résistance à l'importante famille d'antibiotiques des aminoglycosides. Par la suite, c'est une résistance à un autre type d'antibiotique essentiel (l'ampicilline) qui a commencé, ici ou là, à se manifester.

La série de nouvelles observations que viennent de faire le groupe d'épidémiologistes américains (1) confirme avec éclat l'aptitude qu'ont les entérocoques à s'opposer rapidement à l'action des antibiotiques habituellement utilisés contre eux. Il s'agit cette fois d'une résistance à la vancomycine, un antibiotique hautement pré-

cieux dans le traitement des affections hospitalières résistantes.

L'épidémie d'infections à entérocoques résistants n'a depuis quelques années pas cessé de progresser dans les hôpitaux new-yorkais, ce type de micro-organismes étant de plus en plus fréquemment retrouvé dans le sang des malades infectés. Il s'agit de l'un des principaux sujets de préoccupation des spécialistes américains, comme en témoigne la synthèse d'actualité publiée dans le dernier numéro du journal de l'Association médicale américaine (2).

A quoi tient un tel phénomène ? Il s'agit, de toute évidence, de l'une des plus graves conséquences de la prescription incontrôlée des médicaments antibiotiques plus ou moins associés au non-respect de certaines règles essentielles de l'hygiène hospitalière. De l'avis des bactériologistes français, ce type d'infections résistantes est beaucoup plus fréquent outre-Atlantique que dans l'Hexagone.

Quoi qu'il en soit, l'émergence de cette nouvelle et inquiétante résistance bactérienne constitue un nouveau défi pour les spécialistes des maladies infectieuses et les responsables d'hygiène hospitalière.

Après une démonstration *in vitro* en 1969, la première résistance des entérocoques à la vancomycine fut établie dès 1988 en France par le professeur Roland Leclercq (hôpital Henri-Mondor, Créteil). Cette résistance est un phénomène médicamenteux très important, dans la mesure où la vancomycine est un

puissant antibiotique qui ne doit être utilisé que lorsque les différents antibiotiques usuels se révèlent sans effet sur les micro-organismes et infectent les malades.

Une observation exemplaire

En d'autres termes, les entérocoques résistants à la vancomycine sont fréquemment insensibles à tout produit ou à tout cocktail antibiotique. L'observation new-yorkaise est, de ce point de vue, tout à fait exemplaire et, à bien des égards, très inquiétante. Les épidémiologistes américains avaient établi que les entérocoques résistants à la vancomycine étaient, depuis 1988, à l'origine de « bouffées épidémiques » infectieuses et nosocomiales. Ils ont alors cherché, à partir d'avril 1991, à établir une photographie précise de la situation, ainsi que de son évolution. Dans un premier temps, grâce à la collaboration de l'ensemble des professionnels médicaux et des laboratoires new-yorkais, un travail concernant 100 premiers patients a pu être conduit.

Hospitalisés dans 20 établissements différents, 98 avaient été infectés par voie nosocomiale et 42 de leur infection. Les germes étaient isolés le plus fréquemment des urines, le sang ou les plaies des malades.

Le travail américain de biologie moléculaire a consisté à étudier le patrimoine héréditaire de 23 isolats

différents d'entérocoques résistants à la vancomycine, ainsi qu'à la quasi-totalité des antibiotiques disponibles en pratique. Cette analyse sophistiquée a permis de saisir la nature des mécanismes génétiques à l'origine de ces phénomènes de résistance. Rejoignant les conclusions récemment publiées par le professeur Leclercq et son équipe, les spécialistes américains concluent que l'émergence et la diffusion de cette inquiétante résistance tiennent à l'existence d'un « élément génétique hautement mobile ». C'est d'autant plus inquiétant que ce fragment génétique capable d'induire une résistance (ou « plasmide ») ou un « transposon » pourrait passer de l'entérocoque à d'autres formes pathogènes, parmi lesquelles certains redoutables staphylocoques.

Un haut degré de résistance à la vancomycine observé chez les entérocoques de New-York pourrait ainsi être le premier signal d'une importante vague de résistance de plusieurs micro-organismes parmi les plus pathogènes pour l'espèce humaine aux antibiotiques actuellement les plus utilisés.

JEAN-YVES NAU

(1) « Emergence of Vancomycin Resistance in Enterococci », *New York City, The Lancet* (10 juillet 1993).

(2) « Infectious Diseases », synthèse signée des docteurs Mark Y. Siockel (Cornell University, R. Gordon Douglas Jr (Merck and Co.), *JAMA* (14 juillet 1993).

POINT DE VUE

Médecins, solitaires et otages

par le docteur Alain Autret

OFFRIR à nos concitoyens une meilleure santé à un moindre coût n'est pas une utopie. Le système français de distribution des soins, l'un des plus chers de l'Europe des Douze, souffre de défauts structurels que nous méconnaissons tant ils nous sont familiers. Pourquoi ? C'est la résultante d'une éthique pour laquelle la santé n'a pas de prix, d'une pratique médicale non responsabilisée financièrement (et non contrôlée), et d'un marché qui échappe à toute régulation. Une analyse sans concession des failles du système est nécessaire pour espérer y remédier.

La santé a-t-elle un prix ? A-t-elle un coût ? Pour répondre à ces questions, il faut tout d'abord se demander ce qu'est la santé. La santé est une absence chronique de responsabilité financière du corps médical. Ainsi, ni l'Université qui nous forme, ni les syndicats qui nous défendent, ni l'ordre qui veille ne se sont saisis de ce problème. Osons le dire, aucun médecin n'a, en France, le moindre idéal des dépenses qu'il génère !

L'absence de contrôle s'étend aussi à notre compétence supposée sans limite. Accrédités le jour de notre thèse pour un exercice qui durera en moyenne quarante ans, nous n'avons pour obligations d'actualisation de nos connaissances que celles que nous voudrions bien nous imposer. Actuellement, le formation complémentaire offerte aux médecins est un vaste champ de mensonge où s'affrontent des intérêts économiques divergents qui concourent à nous faire dépenser plus : marketing des produits de l'industrie pharmaceutique, par l'intermédiaire d'une sensibilisation à la pathologie concernée, presse médicale d'autant plus contrôlée par la publicité qu'elle est facile à lire et moins scientifique, divers enseignements organisés pour promouvoir des techniques d'examen ou des traitements spécifiques. En contrepoint de ces forces extrêmement puissantes, on trouve, avec malheureusement moins d'impact, la formation continue contractuelle destinée aux généralistes.

La pratique médicale est l'objet de déviations coûteuses. Dans son cabinet, le médecin est dramatiquement seul. Mais il n'a l'occasion de discuter de la pertinence des soins qu'il donne à ses patients, et encore moins des retombées économiques de ses actes. La situation est similaire dans les équipes hospitalières : les stratégies médicales y sont plus fréquemment discutées, mais la responsabilisation économique y est quasiment inexistante.

Le marché de la distribution des produits médicaux (examens complémentaires, médicaments, hospitalisations diverses) est l'objet d'une surcharge permanente entre une demande incessamment accrue d'un « plus » scientifique et une offre toujours excédentaire générée par les médecins eux-mêmes et par l'industrie. Aucun équilibre ne peut être trouvé puisque les marges d'efficacité sont très approximatives et que les contraintes techniques sont lointaines et jugées peu morales. Les limites de ce marché reposent sur les limites éthiques que se fixent chaque médecin.

Un effectif médical pléthorique

Les médecins sont devenus les otages d'un système qu'ils ne contrôlent pas.

De nombreux examens complémentaires peuvent être réalisés et remboursés sans exigence d'une compétence particulière. Ces examens peuvent être répétés sans justification. Leur remboursement est réalisé selon une nomenclature figée peu adaptée à l'évolution rapide des techniques. A côté des examens réellement efficaces et utiles profitant des prestations d'intérêt commercial.

Des constatations de même ordre concernent nos thérapeutiques. L'arrêt de travail refusé à un patient fait perdre un client et sera accordé par un confrère moins informé. Notre pharmacopée est fantasmagorique : des milliers de médicaments, pour quelques centaines de principes actifs, ont entraîné un gaspillage fantasmagorique à la charge de la collectivité, pour développer et vendre des spécialités concurrentes. Plus encore, des médicaments sans efficacité démontrée sont encore disponibles, largement vendus et remboursés. La promotion d'une nouvelle spécialité se fait aux dépens de spécialités anciennes souvent efficaces et moins chères. Conséquence directe de cette spirale inflationniste, les ordonnances comportent de trop nombreux produits, choisis sans réflexion économique et d'efficacité parfois douteuse. Les pouvoirs publics, eux-mêmes, sont l'objet d'un gaspillage de sociétés mutuelles qui tentent d'imposer la mise sur le marché de nouveaux produits à un prix exorbitant sans relation avec leur coût, au moyen de campagnes médiatiques grand public.

Il faut encore réfléchir sur la pertinence des indications opératoires dans de nombreux cas limites chez des sujets âgés. On ne peut enfin que s'étonner que soient toujours

remboursés par la Sécurité sociale la partie hôtelière des cures thermales et le déplacement non justifié des malades en véhicule sanitaire ou en ambulance...

Les effets économiques de cette absence de responsabilisation financière du corps médical sont largement amplifiés par un effectif médical pléthorique, conséquence du recrutement inconséquent des années 70. Actuellement, les médecins, pour survivre, dans la nécessité d'augmenter de façon leurs activités, génèrent ainsi des charges supplémentaires pesant sur la collectivité.

L'hôpital, enfin, est un monstre incontrôlable et inadapte. Une gestion efficace de ces énormes ensembles est-elle concevable par une administration résolument centralisée, alors qu'aucun service n'a les moyens d'analyser son efficacité ? La déperdition de l'hôpital aux besoins de santé publique est manifeste : les CHU cumulent la triple fonction de centre de médecine de pointe, d'hôpital général et de lieu d'hébergement social. Faute d'une connaissance claire des besoins de santé publique, les choix hospitaliers sont avant tout le résultat de groupes de pression médicaux internes.

Le fleuron de notre art

Le répertoire de notre patrimoine hospitalier est inadéquat. Nous entretenons des petits hôpitaux, insuffisamment remplis, parfois dangereusement sous-médicalisés souvent en raison de pressions politiques locales, tandis que nous manquons à l'évidence d'hôpitaux de longs séjours. Ce déficit ira en s'aggravant avec le vieillissement des populations. Face à de tels maux, une thérapeutique ne peut espérer être efficace qu'avec l'engagement de la profession et ne peut être poursuivie efficacement que par un pouvoir fort et tenace. L'époque est à la rationalisation de tous les circuits économiques. Ce que nous suggérons est de même nature : amener à une véritable prise de conscience économique, modifier la pratique médicale quotidienne, adapter les réglementations et repenser l'organisation financière de l'hôpital.

Il faut, tout d'abord, faire accepter l'idée que, si la santé n'a pas de prix pour un individu, elle a un coût pour la collectivité : tout choix en faveur d'une pathologie se fait nécessairement aux dépens d'une autre. La pratique médicale doit prendre en compte les données économiques. L'isolement du mé-

decin dans son cabinet devrait être brisé pour lui permettre un regard sur son efficacité et son coût.

La relation de confiance entre le médecin et le malade, qui est le plus beau fleuron de notre art, doit être valorisée, et le temps passé auprès du patient devrait être pris en compte dans les rémunérations. Il est plus efficace d'écouter son patient que de prescrire un examen ou un traitement inutile et coûteux. Avec de telles pratiques, les comportements légitimes deviendraient exceptionnels. L'état doit jouer son rôle de censeur dans de nombreux domaines.

Qu'est-ce qui justifie encore le remboursement, même à 70 %, d'un médicament dont l'efficacité n'est pas démontrée ? Il faut réglementer la prescription des médicaments coûteux en la laissant à quelques experts.

Pourquoi ne pas tenter dans les hôpitaux des essais de gestion déléguée ? L'idée de contrat d'objectifs de soins, associée éventuellement à des contrats d'objectifs d'enseignement, de recherche et de médecine de pointe, a été avancée. Ainsi serait réalisée une évaluation régulière de l'activité et de la dépense de chaque service qui, au moins, permettrait une plus grande responsabilisation économique de chacun des acteurs. A partir de ces données, on pourra tenter des compensations entre les différents établissements.

Sans renoncer aux grands principes qui font la force et la qualité de notre médecine, il est urgent de rationaliser les dépenses de santé, ce qui est possible. Ceci implique une réflexion approfondie dans de multiples directions et nécessite l'accord et la participation de toute la profession : syndicats, ordre, Université. Les problèmes sont posés, la parole est aux politiques.

Le professeur Alain Autret est spécialiste hospitalo-universitaire de neurologie.

Rectificatif. — Dans notre article « Les leçons du procès du sang contaminé », un devoir de « vérité » paru dans « Le Monde Sciences-Médecine » du 20 juillet, nous avons précisé par erreur que la peine du docteur Jean-Pierre Allain avait été aggravée en appel. En fait, la cour d'appel de Paris a confirmé sa condamnation, par le tribunal correctionnel le 23 octobre 1992, à quatre ans de prison dont deux avec sursis.

AVIGNON

COMME D'UN

Les condamnés

Le cas d'un soldat breton

Un soldat breton, condamné à la prison à vie pour avoir tué un civil, a été libéré après sept ans de détention. Le cas est unique en France. Le soldat, nommé X., avait été condamné en 1986 par le tribunal militaire de Pau. Il avait été accusé d'avoir tué un civil, un jeune homme de 21 ans, lors d'une manifestation pacifique. Le soldat avait été condamné à la prison à vie. Après sept ans de détention, il a été libéré. Le cas est unique en France. Le soldat, nommé X., avait été condamné en 1986 par le tribunal militaire de Pau. Il avait été accusé d'avoir tué un civil, un jeune homme de 21 ans, lors d'une manifestation pacifique. Le soldat avait été condamné à la prison à vie. Après sept ans de détention, il a été libéré.

Le cas est unique en France. Le soldat, nommé X., avait été condamné en 1986 par le tribunal militaire de Pau. Il avait été accusé d'avoir tué un civil, un jeune homme de 21 ans, lors d'une manifestation pacifique. Le soldat avait été condamné à la prison à vie. Après sept ans de détention, il a été libéré. Le cas est unique en France. Le soldat, nommé X., avait été condamné en 1986 par le tribunal militaire de Pau. Il avait été accusé d'avoir tué un civil, un jeune homme de 21 ans, lors d'une manifestation pacifique. Le soldat avait été condamné à la prison à vie. Après sept ans de détention, il a été libéré.

EN REVUES

Profession culture

Les auteurs de la revue « Profession culture » ont publié un ouvrage intitulé « La culture en France ». L'ouvrage est une synthèse de l'état de la culture en France. Il est divisé en deux parties : la première partie traite de la culture en France, la deuxième partie traite de la culture en Europe. L'ouvrage est une synthèse de l'état de la culture en France. Il est divisé en deux parties : la première partie traite de la culture en France, la deuxième partie traite de la culture en Europe.

Sida solitaire

Le livre « Sida solitaire » de Jean-Pierre Allain est une synthèse de l'état de la maladie du sida. Il est divisé en deux parties : la première partie traite de la maladie du sida, la deuxième partie traite de la prévention du sida. Le livre est une synthèse de l'état de la maladie du sida. Il est divisé en deux parties : la première partie traite de la maladie du sida, la deuxième partie traite de la prévention du sida.

Théâtrales

Le théâtre est un art qui a évolué au cours des siècles. Les auteurs de la revue « Théâtrales » ont publié un ouvrage intitulé « Le théâtre en France ». L'ouvrage est une synthèse de l'état du théâtre en France. Il est divisé en deux parties : la première partie traite du théâtre en France, la deuxième partie traite du théâtre en Europe. L'ouvrage est une synthèse de l'état du théâtre en France. Il est divisé en deux parties : la première partie traite du théâtre en France, la deuxième partie traite du théâtre en Europe.

Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :
15, RUE FALGUIÈRE
75001 PARIS CEDEX 15
Tél. : (1) 40-65-25-25
Télécopieur : (1) 40-65-25-99
Téléc : 206.806F

ADMINISTRATION :
1, PLACE HUBERT-BEUVÉ-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél. : (1) 40-65-25-25
Télécopieur : (1) 49-60-30-10
Téléc : 261.311F

Édité par la SARL Le Monde
Durée de la société :
cent ans à compter du
10 décembre 1944

Capital social :
620 000 F

Principaux associés de la société :
Société civile
« Les rédacteurs de Le Monde »
« Association Hubert-Beuve-Méry »
Société anonyme
des lecteurs du Monde
Le Monde-Entreprises,
M. Jacques Lesourne, gérant.

Impression :
« Le Monde »
12, r. M. Groussier
94852 IVRY CEDEX

Commission paritaire des journaux
et publications : 57-437
ISSN : 0395-2037
PRINTED IN FRANCE

Renseignements sur les microfilms
et index du Monde au (1) 40-65-29-33

ABONNEMENTS
1, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX.
Tél. : (1) 49-60-32-90 - (de 8 heures à 17 h 30)

| TARIF | FRANCE | SUISSE-BELGIQUE LUXEMBOURG-PAYS-BAS | AUTRES PAYS Valeurs normales-CEE |
|--------|---------|--|-------------------------------------|
| 3 mois | 536 F | 572 F | 790 F |
| 6 mois | 1 038 F | 1 123 F | 1 560 F |
| 1 an | 1 890 F | 2 086 F | 2 960 F |

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.
Pour vous abonner, renvoyez ce bulletin accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE ou de cartes ABO « LE MONDE » (0395 - 2037) par voie postale à « LE MONDE », 1, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 Ivry-sur-Seine - France. Send address changes to 145 of NY Box 151A, Clampan, NY 10319 - USA. Pour les abonnements versés aux USA INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Pacific Avenue Suite 404 Virginia Beach, VA 23451 - 2961 USA

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant leur numéro d'abonnement.

BULLETIN D'ABONNEMENT
301 MON 01 PP-Paris RP

Durée choisie : 3 mois ☐ 6 mois ☐ 1 an ☐

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Localité : _____ Pays : _____

Veuillez avoir l'obligeance d'envoyer tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

السلامة

CULTURE/L'Été festival

AVIGNON

COMME UN ANGE... au Théâtre Galvane

Les condamnés du carton noir

Le cri d'un soldat breton dans les armées de la République

En pleine Convention, en juin 1794, un officier du recrutement des armées de la République débarque dans le hameau de Cavan (Côte-d'Armor). Le procédé du « tirage au sort » existe sous la Révolution. Plusieurs hommes, ce matin-là, s'enfuient par les champs. Mais Yves Le Pennec, de cœur avec la République, se présente devant le recruteur, plonge la main dans le chapeau, et tire un « carton noir » : il est pris.

Huit nonées durant, jusqu'en octobre 1801, sous la Convention, le Directoire, le Consulat, en Belgique, en Allemagne, en Suisse, il va devoir suivre les armées, sans un jour de relâche. Et sans vouloir comprendre tout à fait ce que, à la longue, il pressent - ce qu'entre autres Karl Marx exprime dans le *Discours de Louis Bonaparte* : « Camille Desmoulins, Danton, Robespierre, Saint-Just, Napoléon, les héros, de même que les partis et la masse de la première Révolution française, accomplissent l'instauration de la société bourgeoise moderne. Napoléon, à l'achèvement, balaya partout les institutions féodales, dans la mesure où cela était nécessaire pour créer la société bourgeoise en France l'environnement dont elle avait besoin sur le continent européen. »

Sur ce que fut l'intervention des armées, les lettres qu'Yves Le Pennec écrit à ses parents constituent un témoignage incomparable de franchise, presque d'innocence. Les conquêtes sans savoir pour quoi, dans les premiers temps : « On a gagné plusieurs villes et pays où nous sommes et qu'on espère gagner encore. » Le manque d'indépendance malgré tout : « Nous sommes en grande misère faute de vivres et l'eau, à une demi-lieue, et nous sommes obligés de marcher plus vite pour mourir par la famine que par les boulets, enfin il faut prendre le temps comme il vient, et s'il arrive encore chez nous, je me trouverai heureux. »

comme un ange après temps de misère. » (Ce sont ces derniers mots qui forment le titre du spectacle qui présente la troupe bretonne.)

Mais la voix d'Yves Le Pennec prend sa vraie grandeur lorsqu'elle dit avec un naturel, une liberté et une évidence très rares, lorsqu'elle dit « angéliquement » la débandade devant le recruteur, plonge la main dans le chapeau, et tire un « carton noir » : il est pris.

La lettre ou le père qui raconte les faits de nos armées ou Suisse mérite d'être longuement citée : « En partant du côté de Bâle, nous avons reçu l'ordre pour aller sur des canons révoltés dans la haute Suisse. Ce sont les gens du pays qui se révoltent et qui prennent les armes contre nous... Nous les avons poursuivis avec rapidité qu'ils ont été tous épuisés la moitié d'eux a été tuée dans ce village le restant se sont mis en fuite laissant leur village et tout leur bien dont on a pris tout ce qu'on a voulu et ce qu'on ne voulait pas on le cassait enfin ensuite on les a poursuivis jusque dans l'Italie dont nous n'étions à la fin que trois heures... Eux ils aiment mieux l'empereur d'Aurich que les Français. Voilà mon cher père comment se trouvent malheureux tous ceux qui se révoltent, la plus grande partie sont péris par les armes, on a brûlé six villages, on a brûlé... Mon père, vous n'imaginez pas combien sont malheureux les habitants des pays où les armées se rencontrent pour se battre... Je suis soldat de la République, que faire que de remplir les devoirs de mon état. »

Les lettres d'Yves Le Pennec sont présentées par le collectif Breton Digor Dor, et dites par François Le Gallou-Sons une lumière de poète du jour, sur un sol qui

pourrait être le sable quand la mer est basse, ou la mer elle-même, est tendu un filio auquel s'attache des pierres blanches. C'est tout le décor, et c'est très beau. Ces pierres et ce filin rappellent les filets de la pêche avec leurs carres de liège, ils évoquent les chaînes des files de condamnés, mais c'est aussi le calvaire de la bas par l'entremise des grains du rosier. « J'aurai le bonheur après une paix que peut-être le Tout-Puissant verra bien nous accorder dont il n'y a que lui qui sait quand elle se fera », écrit Yves Le Pennec.

La grandeur du spectacle tient à l'écriture de François Le Gallou, qui dit ces lettres (il est de tout à côté du village de Le Penec, à 2 kilomètres). Cet auteur « oublie » et la présence de l'acteur et l'absence de ce « pays » qui, il y a près de deux siècles, avait tiré le carton noir. Cet acteur abolit les circonstances du théâtre. Il suscite l'accès direct à la perception d'un homme, d'une conscience, d'un sang, il suscite la saisie directe de tout et des jours de l'histoire, de la participation obligée à cette histoire. Et c'est par l'entremise épurée, limpide, implacable, de cet acteur, que les « pauvres » lettres d'un fils à son père atteignent la dimension des grands tragiques, des grands spirituels, des grands poètes.

MICHEL COURNOT

Jusqu'au 2 août à 15 heures.



Jean-Luc Moreau, Christiane Cohendy, Hugues Quaster jouent « Kvetch », de Steven Berkoff, qui, dans la mise en scène de Jorga Lavelli, se donne du 27 juillet au 2 août à 22 heures dans la cour du lycée Saint-Joseph. « Kvetch » est une histoire qui se passe dans la tête de la « middle class » britannique et juive. Autant dire que ce n'est pas triste.

Des nouvelles de Sarajevo

Des invités venus de Croatie, de Macédoine, de Bosnie-Herzégovine

Ibrahim Spabic, dramaturge, directeur du Festival de Sarajevo, sa ville, où il est également responsable du Centre international de la paix, fait partie de la délégation invitée à Avignon par le Festival et le ministère de la culture et de la francophonie. Il transporte avec lui une vidéocassette résumant un an de guerre. Les rues détruites, la neige, les tombes, les enfants blessés, les francs-tireurs, les naissances sous les bombes, les visages fatigués, les sourires... Une heure de réalité difficilement soutenable, mais il se agit pas de jouer sur l'émotion. D'ailleurs, cette réalité, qui peut dire qu'il ne la connaît pas?

En tant que responsable du Centre international de la paix, organisateur d'un magazine 1989-1990, pourquoi ce désastre, question sans réponse - et de quelques publications, Ibrahim Spabic a pu obtenir une carte de journaliste qui lui a permis de sortir de Sarajevo, de se rendre à la conférence mondiale sur les droits de l'homme à Vienne, puis à Avignon. Son but : faire reconnaître Sarajevo comme capitale

culturelle de l'Europe en 1994. Un symbole, sans doute, rien de plus, mais une pierre de plus pour la résistance. Avec une sorte de calme obstiné, Ibrahim Spabic raconte dans le désordre - parce qu'il a trop à dire - son combat contre l'oubli, contre la disparition :

« En seize mois de guerre, nous avons reçu 1 290 visiteurs étrangers, diplomates, artistes, représentants d'ONG. Nous avons organisé des rencontres académiques entre des poètes italiens d'abord, puis français, et des orthodoxes, des musulmans, des juifs. En 1992, nous avons célébré le cinquième anniversaire de l'arrivée des Juifs en Bosnie. Et nous avons continué à travailler. Le Festival de Sarajevo ne s'est pas arrêté. Il existe depuis 1984. Précisément, pour sa première saison, il a commencé le 21 décembre 1983, s'est terminé le 6 avril 1984. Le 6 avril, anniversaire de l'attaque allemande et plus tard de la Libération. En 1992, il a duré quarante-deux jours, et une semaine après, c'était la guerre. »

« Dire que l'Université reste en activité avec 7 500 étudiants, est important, et aussi que nous venons de publier une anthologie de la poésie bosnienne sur du papier envoyé par l'Alsace, que nous avons réuni une exposition de gravures - elle a été estimée à 2 millions de dollars et doit aller à Paris - que le Festival comporte du théâtre, des opéras, des concerts, des expositions, des rencontres entre intellectuels et scientifiques, et qu'il y a un festival de cinéma, une biennale des télévisions indépendantes. Simplement, sur les programmes, nous n'indiquons pas les lieux et les heures de représentation, de peur d'être canardés. Les gens savent, et ils viennent. Nous avons reçu le soutien de François Truffaut, avec sa compagnie le Radeau, dont j'ai vu le travail au Theater der Welt à Munich. »

« Notre prochain festival commencera le 21 décembre 1993, et durera, logiquement, jusqu'au 21 mars 1994. Nous espérons les visites des maîtres des deux dernières capitales culturelles : Communauté européenne, Anvers et Madrid, qui devraient solennellement remettre à Sarajevo les clefs de leurs villes. Après lo

conférence de Vienne, je suis allé au Parlement européen parler de ce projet. Notre idée, c'est d'ouvrir à partir de Sarajevo un corridor culturel. Il faut que nous puissions inviter des troupes étrangères et qu'elles puissent venir. Il faut que nos troupes et nos orchestres puissent répondre aux invitations. »

« A la fois victime et symbole, Sarajevo sert à faire oublier les autres villes bombardées, les bibliothèques, les écoles brûlées, et tout un héritage culturel détruit. Vos journaux parlent de « folie », mais il s'agit bien là d'un plan, d'un programme d'ontanement. Je voudrais faire comprendre que c'est l'Europe tout entière qui est menacée. L'Europe envisage de partager la Bosnie comme elle a partagé le continent africain. Après quoi, après un siècle, elle en a découvert les immenses richesses artistiques. J'espère qu'elle n'aura pas besoin de laisser détruire la Bosnie et d'attendre un siècle pour reconnaître notre culture. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD

EN REVUES

Profession culture

Profession culture, bimestriel d'informations sur les métiers et l'organisation du monde de la création, lancé par Jean-Michel Dijen il y a un an, vient d'atteindre le cap des 1 000 abonnés, c'est-à-dire qu'il est encore à deux cents souscripteurs de son point d'équilibre. Alternent les grandes synthèses sur des auteurs d'actualité (au sommaire du numéro de juin-juillet : les sept familles de la vie culturelle française ; une enquête sur les labels français des musiques méditerranéennes), des fiches techniques sur des institutions (l'Agence de coopération culturelle et technique), des chroniques, portraits et nombreuses nouvelles brèves.

► Profession culture. Edité par ARTES Presses, 89, rue de Turbigo, 75003 Paris. Tél. : 42-72-87-77. Télécopie : 42-72-82-11. Abonnements : 10 numéros : 800 F. Etudiants et intermittents : 400 F.

locales de l'association, plus celle de Montréal.

Les auteurs retenus sont inscrits au « répertoire » de l'association et bénéficient d'une promotion auprès des professionnels et des journalistes. Leurs ouvrages peuvent être consultés à tout moment à la condition d'être adhérent (120 francs par an). Certains textes ont été publiés par les Editions Théâtrales qui n'ont d'autre lien avec l'association que le directeur.

Deux ouvrages viennent de paraître : l'un avec trois pièces de Michel Azama (Le Sas, Blad et Vie et mort de Pier Paolo Pasolini, 96 pages, 90 francs), l'autre avec deux pièces de Christian Rullier (Football et autres réflexions, une œuvre provocante, et C'est à dire, 104 pages, 98 francs).

► Association Théâtrales, 4, rue Troussau, 75011 Paris. Tél. : 43-38-04-09. Télécopie : 49-23-04-82.

Sida solidarité spectacle

Le bulletin numéro 4 de l'association Sida solidarité spectacle vient de paraître. Il sera certainement le dernier car l'association, fondée par Alain Nédem et Patrick Bosatti, envisage de changer son mode d'action, d'information et de sensibilisation des professionnels.

Ce bulletin rassemble les témoignages de différents lecteurs, adhérents et correspondants. On y constate l'impossibilité d'un discours global et unificateur sur la maladie. Témoigner nécessite d'être présent aux épreuves qui nous enroulent et de ne pas s'en tenir aux mots, aux actions nobles commandées par le seul souci d'apaiser notre conscience. A chacun de nous de prendre le relais en question...

► Sida solidarité spectacles, 45, rue Sedaine, 75557 Paris Cedex 11.

O. S.

Théâtrales

Jean-Pierre Engelbach, directeur de l'association Théâtrales et de la maison d'édition du même nom, est à Avignon pour expliquer ses activités, après le dixième anniversaire de ce laboratoire de l'écriture dramatique contemporaine.

L'association effectue les meilleurs des cinq cents textes chaque année et les met en circulation. Théâtrales organise chaque mois à Paris, à la Médiathèque, des « Passerelles » rencontres théâtrales durant lesquelles une personnalité du théâtre, de l'audiovisuel ou de la musique présente un texte.

Chaque mois aussi, à la Maison des écrivains, les « Lundis du théâtre » permettent de réfléchir aux divers aspects de l'écriture contemporaine. Enfin, plusieurs manifestations ponctuelles sont organisées toute l'année dans toute la France, avec l'appui des sept antennes

NOYERS-SUR-SEREIN

de notre envoyé spécial

Des banderoles, des étendards frappés de visages bigarrés ou d'un oiseau de proie descendant d'un temple aztèque, ornent la façade d'une maison à chevrons sur une placette de la cité médiévale de Noyers-sur-Serein. Depuis deux ans, elle a été promise au rôle de centre d'art contemporain, avec une orientation vers la création marginale. Elle accueille l'homme des visages et de l'oiseau, Armand Avril, en présentant une rétrospective - depuis 1970 - de ses reliefs et assemblages.

Des clous, de la colle, de l'éroupe, des bouchons de liège, des capsules de bouteilles, des bourses de tissus, des fagots de brindilles, du gravillon : Avril fait œuvre de tout matériau. Tantôt il peint ces montages avec une verve de coloriste, tantôt il les gougeonne d'un noir macabre, les deux traitements aboutissant à des tableaux-objets chargés de dynamisme. C'est à la fois savant et brutal, truculent et magique, populaire et mystérieux. Un travail de primitif moderne, de sauvage citadin fouillant les décharges publiques pour en transformer les rebuts en soleils cools,

en paysages marins, en poupées fétiches, en reliquaires d'énergie. « Salut Chaissez », proclame un des montages d'Avril.

La vocation de Noyers pour un art « autre » se confirme dans une maison voisine transformée par le peintre Jacques Yankel en un musée d'art naïf qu'il a doté de ses trouvailles dénichées chez les brocanteurs. On y repère, au-delà du fonds permanent, des peintures et gravures de Blanche Tejada, aux personnages étranges, et une acquisition récente propre à exciter la curiosité. Il s'agit d'une suite d'aquarelles - de la fin du XIX^e siècle - d'un certain Gaudier. Mari humilité, sans doute, il s'est vengé en infligeant à son épouse, par diable interposé, des traits d'un trait aigu, les supplices les plus cocasses. Comme il ne manquait ni de fantaisie ni de talent graphique, son « œuvre » bizarrement séduisante est à verser à l'inventaire des phantasmes conjugués.

Plus au nord, entre Joigny et Auxerre, le diable est peut-être encore à l'œuvre mais son pouvoir est conjuré dans le très beau Musée rural des arts populaires de Laduz près d'Aillant-sur-Tholon. Ce lieu est né de la passion d'un couple,

Raymond Humbert et son épouse Jacqueline : lui, peintre d'abstraction lyrique dont l'œuvre géométrique et forte mériterait d'être connue ; elle, pratiquant la peinture au pochoir fixée sous verre. A partir de 1977, seuls puis aidés de leurs enfants, ils ont aménagé des granges abandonnées, bâti des maisons successives avec de la pierre de récupération, pour abriter leur collection d'art populaire.

Depuis leur rencontre à l'Ecole des beaux-arts, ils n'avaient cessé de prospecter les dépotoirs, les réserves des ferrailleurs, les greniers des campagnes. Raymond Humbert est mort en 1990 mais l'aventure familiale continue. La moisson est présentée dans un ordre rigoureux et sensible, dans les vitrines et sur des estrades. Des marottes, des épis de foin, des croix de marinières, des sabots d'enfants et des centaines d'autres objets témoignent d'un savoir artisanal traditionnel et d'une rare invention poétique.

Une des demeures de ce domaine aux initiales multiples propose une exposition temporaire sous le titre « Art populaire, art insolite ». Elle rassemble des sculptures « sauvages » d'un cultivateur breton mort en 1967, Pierre Jaïn,

des dessins au stylo bille de Maugri, que l'inspiration visita quand il eut atteint l'âge de soixante-quatre ans, et des compositions du Lyonnais Philippe Dureau. Celui-ci est d'une autre trempe. Collaborateur, autrefois, à Vence, de Dubuffet, il a mis au point une technique originale : il compose sa palette avec des graines et des épluchures sèches de fruits, de légumes. Armand Avril de ces restes de la cuisine ménagère, Dureau en fait des personnages précieux et fantasques, témoins d'une humanité délicatement monstrueuse.

JEAN-JACQUES LERRANT

► Armand Avril, Reliefs et assemblages, au Centre d'art contemporain de Noyers-sur-Serein (Yonne). Tél. : (16) 86-82-63-03. Jusqu'au 5 septembre. Avril expose également à Paris, à la galerie Erval, 16, rue de Seine, un « Hommage à Gaudier ». Tél. : 43-54-73-49. Jusqu'au 30 juillet.

► 70 dessins de diableries, au Musée d'art naïf, à Noyers-sur-Serein. Tél. : (16) 88-82-89-09. Tout l'été.

► « Art insolite, art populaire », au Musée rural des arts populaires, à Laduz, par Aillant-sur-Tholon (Yonne). Tél. : (16) 88-73-70-08. En juillet et août.

DES ÉCOLES
EC)

École...
de l'École...
Outils...
MATHEMATIQUES
Officiel...

iques

École...
Officiel...
Lyon

Lyon

4221...
4221...

SECTEURS DE POINTE

Notre Groupe mondialement implanté (7 Mds US\$ de CA, 55000 personnes), bénéficie aujourd'hui d'une renommée internationale dans le secteur des produits de Grande Consommation. La construction d'une informatique européenne nous assure d'atteindre un niveau exceptionnel de performance et de productivité. Dans cette perspective, nous sollicitons deux nouvelles compétences informatiques à PARIS

2 CHEFS DE PROJETS EUROPEENS

ENTREPOS

Il est chargé de piloter au niveau européen, les études liées à la gestion des entrepôts et des magasins et d'associer les différents acteurs à la réalisation d'objectifs ambitieux.
(Réf 1882 M)

FACTURATION

Homme clé de nos études facturation au plan européen, il a pour mission d'assurer le développement et l'adaptation d'un système informatique très performant dans le domaine de l'établissement des prix et de la facturation.
(Réf 1883 M)

Pour réussir, les candidats (27-32 ans), de formation supérieure, ont nécessairement une expérience similaire de l'une de ces deux fonctions, connaissent bien UNIX et idéalement SAP R/3. Une très bonne maîtrise de l'anglais est indispensable. La pratique des méthodes type MERISE, dans un environnement de bases de données réparties, est un atout important pour réussir dans ces postes.

Nous souhaitons examiner les candidatures de personnes de valeur et à fort potentiel, capables de porter un projet ambitieux. Si vous vous reconnaissez dans ce profil, nous vous remercions d'envoyer votre dossier complet (CV, lettre manuscrite, niveau de rémunération) sous la référence choisie à notre conseil : PLEIN CADRE, 160, avenue de Versailles, 75016 PARIS.

PLEIN CADRE

CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES

GERER DES GROS PROJETS INFORMATIQUES A L'EXPORT

2 INGENIEURS D'AFFAIRES Zone Asie - Autre zone

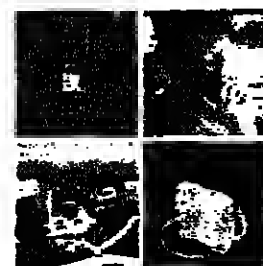
Mission : Maître d'œuvre complet d'un contrat de vente aussi bien dans ses aspects techniques, logistiques que financiers. Interlocuteur privilégié de la Société auprès du client.

Compétences : Vous êtes ingénieur généraliste, vous avez le sens de l'organisation, l'expérience d'au moins 3 ans de la gestion de contrats à l'export. Anglais courant indispensable, autre langue fortement souhaitée (espagnol, allemand, ...).

Nous recherchons des ingénieurs souhaitant évoluer dans un environnement technologique de haut niveau. Pour l'ingénieur d'affaires Asie, une solide expérience de travail dans cette zone est nécessaire. De nombreux déplacements à l'étranger sont à prévoir.

Merci d'envoyer votre candidature à l'attention de Madame de Montalivet, MORPHO SYSTEMES, 33 Route de la Bonne-Dame, 77300 Fontainebleau.

MORPHO SYSTEMES, filiale d'un grand groupe industriel, 300 personnes en France et en Europe, leader mondial sur ses applications de traitement d'images, étend aujourd'hui son équipe d'ingénieurs d'affaires pour faire face à un carnet de commande en très forte croissance.



L'esprit de mobilité

La mobilité est la raison d'être de nos produits, des terminaux et des réseaux de radiotéléphonie publics et privés. C'est aussi l'état d'esprit qui anime les 1 500 collaborateurs d'Alcatel Radiotéléphone. De la conception à la commercialisation, ils maîtrisent toute la chaîne. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons pour notre établissement de Colombes :

INGENIEUR INFORMATIQUE DE GESTION Applications financières

Rattaché au Département Informatique, vous travaillez en étroite collaboration avec la Direction Financière. Vous êtes responsable de la maintenance et de l'évaluation des applications financières (TOLAS Finances, ABEL Immobilisations, ...). Outre l'aspect technique, vous avez aussi pour rôle de former et d'assister les utilisateurs et de créer pour eux une documentation fonctionnelle.

Ingénieur informaticien ou titulaire d'une MAIAGE, vous avez une culture comptable et financière acquise lors d'une première expérience dans cet environnement. La connaissance de TOLAS Finances est nécessaire ; celle de la maintenance d'applications comptables et financières serait un plus.
Ce poste est un contrat à durée déterminée d'un an.
(Réf. 086LM)

INGENIEUR INFORMATIEN BASE DE DONNEES 2 ans d'expérience

Au sein de notre Département Informatique, vous êtes chargé de la conception d'une nouvelle base de données gérant les composants électroniques de nos produits : analyse des besoins des utilisateurs, spécifications fonctionnelles et structurales, maquettage, ... Vous suivez la réalisation de cette base de données et assurez sa mise en

œuvre, ainsi que la formation et l'assistance aux utilisateurs. Ingénieur informaticien, vous bénéficiez d'une expérience de deux ans minimum des développements sur SGBDR (ORACLE sous VAX/VMS et SUN/UNIX) pour une application comparable. Vous maîtrisez l'anglais technique.
(Réf. 084LM)

Votre réussite et la croissance de notre activité sont garantes de votre évolution au sein de notre filiale et du groupe.



La communication au cœur de l'action.

Merci d'adresser lettre de motivation, CV, photo et prétentions en précisant la référence choisie à Nicolas PAUQUET - Alcatel Radiotéléphone - 32, avenue Kleber - 92707 Colombes Cedex.



Grande École de l'Enseignement Supérieur de FRANCE TÉLÉCOM

RECHERCHE

Un PROFESSEUR

en Conception de Circuits Intégrés pour le Traitement du Signal

Profil :

- Ingénieur ou Docteur avec expérience (ou Doctorat d'État)
- Expérience de l'Enseignement
- Expérience réelle de la Recherche et/ou de la R & D ayant si possible une expérience de l'encadrement d'un petit équipe (soit en milieu universitaire, soit en milieu industriel ou dans un centre de R & D public).

Activités principales :

- Participation aux enseignements généraux d'électronique et de physique du tronc commun de formation de l'École et à leur organisation

- Participation à la formation optionnelle "Circuits Intégrés Télécom"
- Responsabilité d'un axe de recherche et animation d'une équipe dans le cadre de l'Unité d'Enseignement Recherche "Circuits Intégrés Télécom" de l'École (encadrement de thèses et d'habilitations à diriger les recherches, publications dans des journaux et congrès scientifiques, recherche, négociations et développement de contrats de recherche).

Adresser lettre de motivation et CV à : M. le Directeur de l'ENST de BRETAGNE B.P. 832 - 29285 BREST CEDEX



CHAUMONT DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE MARSEILLE-PROVENCE

L'École Supérieure d'Ingénieurs de Marseille développe son Département Génie Marin et recherche un jeune



Ingénieur Génie marin

Ingénieur issu d'une Grande École, vous êtes débutant ou avez une première expérience dans le domaine du génie marin (hydrodynamique, acoustique sous-marine ou instrumentation en génie marin).

Vous prendrez en charge les contrats de recherche et les actions de transferts technologiques dans ce domaine. Vous participerez également à des activités d'enseignement et de recherche de haut niveau.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV, sous la réf. 686/ING, à Monsieur le Directeur du Groupe ESIM, IMT, Technopole de Chateau-Gombert, 13451 Marseille Cedex 20.



Pour passer vos annonces :



46-62-72-02
46-62-73-90

FAX : 46-62-98-74



INGENIEURS HIGH TECH

Alcatel Radiotéléphone vous propose de partager son esprit de mobilité et vous donne à nouveau rendez-vous mardi prochain dans la rubrique Secteur de Pointe.



La communication au cœur de l'action.

الطريق الى النجاح

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mercredi 28 juillet 1993 17

LES DIRIGEANTS

Direction générale - Direction générale adjointe - Secrétariat général

Important organisme financier
recherche

Directeur des Ressources Humaines

Paris

400 KF ±

Après un audit de la fonction ressources humaines dans notre groupe, vous serez chargé de concevoir et de mettre en place une gestion et un développement des ressources humaines, ainsi qu'une politique salariale groupe.

De plus il vous appartiendra de créer une communication interne dynamique et de gérer les relations sociales dans un système décentralisé. Enfin vous assurerez un reporting auprès du Directeur Général qui considère les ressources humaines comme l'un des facteurs clés de la cohésion du groupe.

Vous êtes juriste de culture (vous devrez apporter une technicité avérée en droit social), vous êtes fin diplomate, excellent négociateur, flexible dans votre approche des problèmes. Vous êtes un professionnel des ressources humaines et en maîtrisez bien ses techniques et ses outils de gestion (analyse prévisionnelle des besoins, bilan de compétence, plan de formation...).

Contacter Charles-Henri Dumon au (1) 47.57.24.24 ou adresser CV + photo + rémunération actuelle à Michael Page France, 3 bd Bineau 92594 Levallois-Perret Cedex, sous réf. CHD9337MO.



Michael Page France



Notre entreprise
(+ de 2 Mds de F 5 000 personnes)
est spécialisée dans les travaux électriques.

POSTES BASÉS A PARIS OUEST

Directeur opérationnel

Centre de profit de 1 000 personnes réf. 1570

Votre mission : en relation avec la direction générale, soutenir activement le développement de votre entité (500 MF). Animer et motiver une équipe très professionnelle. Assurer l'animation commerciale. Définir et négocier la stratégie. Gérer les moyens en hommes, équipements et budgets. Participer au comité de direction.

Votre profil : 35/45 ans. Une formation Grande Ecole de type X. Fortes, Supélec, ESTP... Anglais courant. De réelles qualités de manager. Une forte capacité à prendre des décisions et à les faire appliquer. Un tempérament commercial et d'entrepreneur. La connaissance des marchés EDF. De réelles aptitudes à gérer un centre de profit.

Directeur de département

Réf. 1580

Votre mission : Animer et motiver une équipe d'ingénieurs et de techniciens de haut niveau en automatismes et informatique industrielle. Valider les solutions techniques et les présenter à nos clients en collaboration avec le service commercial. Assurer la gestion en hommes, budgets et moyens des projets. Développer nos prestations par la fiabilité et l'ingéniosité des solutions choisies.

Votre profil : 35/40 ans. Une formation supérieure d'ingénieur de type Supélec, ENSEEIHT, ESME... la maîtrise de la langue anglaise. La parfaite connaissance des métiers de l'automatisme et de l'informatique industrielle en entreprises d'installation électrique de préférence. La pratique des services à l'industrie. Une mentalité d'entrepreneur et un tempérament de manager. Des qualités relationnelles et de gestionnaire.

Nous vous offrons : Une structure très opérationnelle au sein d'un groupe important. Un très haut niveau de décision et la possibilité d'évoluer avec nous. Des conditions de travail motivantes.

Merci d'adresser votre candidature à Vidal Associates, 20-22 rue Louis Armand, 75015 Paris, en mentionnant la référence du poste choisi sur la lettre et l'enveloppe.

VIDAL
ASSOCIATES

LE MONDE DES CADRES

Président
Groupe
International
recherche

Chef de Secrétariat Particulier

PARMI PLUS DE 100 CANDIDATS

THE HIRAM WALKER GROUP, la division Vin et Spiritueux du Groupe Britannique ALLIED-LYONS PLC recherche pour sa nouvelle société de distribution française (environ 500 MF de CA, 140 personnes), un

Directeur Financier

PARIS 400 KF +

Rattaché au Président Directeur Général, animant une équipe de 6 personnes, il assure l'ensemble de la gestion comptable et financière, participe au choix des systèmes d'information internes et à leur mise en place, élabore et suit les processus budgétaires, le reporting Groupe, la trésorerie et enfin est le garant de l'exactitude et du respect des procédures internes.

Diplômé(e) d'une Ecole de Commerce ou de Gestion, âgé(e) de 30/35 ans, vous justifiez d'une première expérience d'audit externe complétée obligatoirement par un poste opérationnel en entreprise. Maîtrisant l'anglais et l'outil informatique, votre réussite implique rigueur et contacts.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo sous réf. M/25 à Monsieur von RAESFELDT, ARCOS & PARTNERS, 29 rue de Miromesnil, 75008 PARIS



Pour passer vos annonces :



46-62-72-02
46-62-73-90

FAX : 46-62-98-74

Directeur régional

Un challenge pour un homme de terrain

Paris. Notre Groupe, spécialisé dans le service aux entreprises, occupe une place prépondérante sur son marché. Présent sur l'ensemble du territoire national, il est structuré en centres de profit décentralisés.

Véritable "patron" de votre unité (150 pers.), vous l'organisez, la gerez et la développez. Votre première mission consistera à définir et mettre en œuvre un plan de réorganisation de ses structures opérationnelles pour augmenter l'efficacité des équipes et atteindre un haut niveau de qualité des prestations. Votre action progressive auprès des clients vous permettra d'accroître la rentabilité de votre entité.

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez déjà assumé des fonctions de direction opérationnelle dans le domaine du service aux entreprises (transport, nettoyage, restauration collective, etc.). Organisateur et gestionnaire, vous êtes également un homme de conviction et de dialogue, sachant que le succès passe par l'adhésion des équipes, la rigueur de la gestion et le développement de relations de confiance avec vos clients. Vous recherchez un poste de responsabilité, au sein d'un groupe offrant de larges possibilités d'évolution.

Merci d'adresser votre dossier, sous référence D.267/M à notre conseil, Danièle Fossat, OBERTHUR CONSULTANTS, 49 rue Saint Roch, 75001 PARIS.

Oberthur Consultants

CARRIÈRES INTERNATIONALES

Postes basés à l'étranger

Scientific Director

Human Dimensions of Global Environmental Change Programme
International Social Science Council,
Geneva, Switzerland

The Human Dimensions of Global Environmental Change Programme (HDP) of the International Social Science Council is establishing an office in Geneva, Switzerland. The activities of the office will be located at the Graduate Institute of International Studies and the International Academy of the Environment. A Scientific Director will be named to head this office. He/she will be located at the Graduate Institute. He/she will advise, supervise, and coordinate scientific programs of HDP and direct a number of research and training activities. He/she will be responsible for the administration of the Geneva office and for assuring the coordination of the activities of the Geneva office with other HDP activities and the HDP secretariat in Barcelona, Spain.

The Scientific Director should be fluent in English and French, and have a doctoral degree in the social sciences, a demonstrated capacity for conducting research, and some experience directing research programs. Compensation will be appropriate to qualifications.

Requests for information and applications should be addressed to: Professor Alexander Swoboda, Director, Graduate Institute for International Studies, 132, rue de Lausanne, 1211 Geneva 21, Switzerland. Applications must be received no later than 15 September 1993. Starting date for the position: as soon as possible.



Carrière
européenne
pour
diplômés
universitaires
de haut niveau

La Commission des Communautés Européennes

organise deux concours pour le recrutement, au plus tôt à partir de la fin 1994, d'environ 300 fonctionnaires affectés à des emplois permanents impliquant des missions très variées et motivantes. Les concours se dérouleront entre l'automne 1993 et l'été 1994. Pour être admis à l'un de ces concours vous devez être ressortissant d'un Etat Membre de la CE, parler couramment une des langues communautaires (ex. le français) et posséder des connaissances satisfaisantes dans une autre.

Jeunes diplômés (Grade A8 - Administrateurs Adjoints)

Diplômés de l'enseignement supérieur niveau maîtrise (1991 ou après); aucune expérience professionnelle exigée. Concours généraliste.

Diplômés avec expérience (Grade A7 - Administrateurs)

Diplômés de l'enseignement supérieur niveau maîtrise, ayant au moins 2 ans d'expérience professionnelle.

Concours à 3 options :

• Droit • Economie/Statistiques • Administration/Gestion

Pour recevoir des informations plus détaillées sur ces des concours et le formulaire d'inscription obligatoire (encarté dans le Journal Officiel N° C199 A), veuillez inscrire votre nom et adresse sur une CARTE POSTALE et l'expédier à Info-Recrutement A8/A7, Commission des Communautés Européennes, 200 Rue de la Loi SC41, B - 1049 Bruxelles, ou à une des adresses suivantes :

PARIS : Commission des Communautés Européennes Boulevard St-Germain, 288 - F - 75007 Paris
MARSEILLE : Commission des Communautés Européennes - C.M.C.I. - Rue Henri Barbusse, 2 - F - 13241 Marseille-Cedex 01

Date limite de réception des actes de candidature : Le 1^{er} octobre 1993.

La Commission des Communautés Européennes mène une politique d'égalité des chances entre hommes et femmes.

ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

Gestion - Finance - Ressources humaines - Juridique

Grand Groupe Industriel, leader mondial dans son domaine
(CA : 2,7 MF, 3.500 personnes), implanté en France et à l'étranger,
souhaite intégrer son :

Adjoint au Chef du Service Comptable

Pour l'ensemble du Groupe :

- vous assurez le traitement et la centralisation des informations comptables et fiscales, et vous organisez la production et la diffusion des états financiers, sociaux et consolidés.
- vous coordonnez le travail entre les collaborateurs du Service et vous veillez à la maintenance du système d'information (AS400, Excel, Multiplan, sans Dos et Windows).

De nombreuses relations tant internes qu'externes sont à prévoir. A 30 ans, anglais courant, de formation Sup de Co (complétée par un DEC ou expertise), vous justifiez d'au moins 5 ans d'expérience acquise au sein d'un Groupe (au filiale). Vous connaissez parfaitement tous les aspects d'une comptabilité et d'une fiscalité complexe, et maîtrisez la consolidation de comptes dans un environnement international.

Polyvalence, disponibilité et mobilité sont des atouts qui faciliteront votre intégration et votre évolution.

La qualité de votre dossier, référencé LM/340, sera appréciée par notre Conseil, Lydia TROALEN, 16 av. Hoche, 75008 PARIS.

oryade

Conseil en Ressources Humaines

Groupe français très dynamique (CA > 9 milliards de francs),
implanté en Europe, recherche
pour son siège social son

Responsable Financier

Lille

Rattaché au Directeur Administratif et Financier du groupe, vous serez chargé, à la tête d'une équipe d'une dizaine de personnes, de la gestion financière du groupe : trésorerie franc et devises, financements long terme, montages financiers internationaux, gestion du risque de taux, analyses financières, moyens de paiement, équilibre financier....

Homme de finance, vous avez une expérience réussie

en entreprise : une expérience bancaire serait un plus.

Agé de 28/35 ans, vous avez une formation supérieure (Ecole de Commerce ou d'Ingénieur).

Adresser CV + photo + n° de tél + rémunération actuelle à Gilles de Mentque, Michael Page Finance, 3 boulevard Bineau 92594 Levallois-Perret Cedex sous réf.GM9278MO.



Michael Page Finance
Spécialiste en recrutement Financier

SECTEUR PUBLIC ET ASSOCIATIF

Activités territoriales, sociales, culturelles, sportives, etc.



LA VILLE
DE LYON
20 000 habitants
(4000 agents)
recrute
Directeur des
Services Financiers

Le Directeur des Services Financiers de la Ville de Lyon est chargé de la gestion financière de la Ville de Lyon. Il est responsable de la politique financière de la Ville et de la mise en œuvre de la stratégie financière. Il dirige une équipe de professionnels et assure la coordination avec les autres services de la Ville.

Le Directeur des Services Financiers de la Ville de Lyon est recruté par concours. Les candidats doivent être titulaires d'un diplôme de niveau universitaire et avoir une expérience professionnelle de 5 ans au moins. Les candidats doivent être français ou ressortissants d'un pays de l'Union Européenne. Les candidats doivent être âgés de 25 ans au moins et de 55 ans au plus au jour de la clôture des candidatures. Les candidats doivent adresser leur dossier de candidature à la Direction des Ressources Humaines de la Ville de Lyon, 10 rue de la République, 69600 Lyon.



SEM Clachy Communication recherche pour la ville de Clachy-le-Gros (72)

JOURNALISTE CO

Vous souhaitez une expérience nouvelle de la presse écrite ?

Vous avez le sens des responsabilités et des contacts humains ?

Alors contactez-nous :

Service de recrutement à Clachy-le-Gros (72) 92112 CLACHY cedex



Beauvillain

recherche

SON DIRECTEUR COMMUNICATION

pour son équipe opérationnelle

UN CHARGE DE MISSION

FUTUR DIRECTEUR COMMUNICATION

D'INSERTION

Adresser vos candidatures accompagnées de votre CV et de votre lettre de motivation à :

Mr le Directeur, Beauvillain, 330, 50021 Beauvillain Cedex.

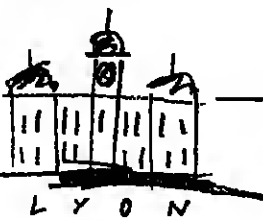
Pour des 2 postes, rémunérations selon mérite.

هذا امرنا الاول

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS PUBLIC ET ASSOCIATIF

Collectivités territoriales - Ministères - Associations



Directeur des Services Financiers

LA VILLE
DE LYON
120 000 habitants,
6000 agents,
recrute son
Directeur des
Services Financiers

MISSIONS

A la tête d'un service de 30 personnes (dont 7 cadres A), il participera activement à la définition, à la mise en oeuvre et au contrôle de l'ensemble de la politique financière de la Ville.

A ce titre, il conduira les expertises nécessaires aux perspectives financières dans le cadre notamment de la programmation pluriannuelle des équipements.

Responsable de l'élaboration d'un budget de 3 milliards de francs, il veillera à sa bonne exécution en assurant les contrôles nécessaires d'une procédure de gestion décentralisée.

Gestionnaire direct des ressources fiscales et des emprunts, il optimisera les outils de prévisions et conduira une politique de gestion active de la dette et de la trésorerie.

PROFIL

Ce poste s'adresse prioritairement aux administrateurs, directeurs territoriaux ainsi qu'aux fonctionnaires détachés de l'Etat ayant une formation et une pratique de la gestion et de l'expertise financière tant publique que privée. Une bonne expérience de la gestion des hommes, des qualités d'animation d'équipe par projet, par objectif et un sens des contacts, de l'organisation et de la négociation sont indispensables. Les responsabilités pourront être étendues en fonction des aptitudes.

Adresser les candidatures à Monsieur le Maire, Division du Personnel, Service Recrutement - Hôtel de Ville - BP 65 - 69205 LYON Cédex.



SEM Clichy Communication recherche pour les publications de la ville de Clichy-la-Garenne (92)

JOURNALISTE CONFIRMÉ

Vous devrez justifier d'une expérience notamment de la presse locale et du travail de terrain, et avoir le sens des responsabilités et des contacts humains

Disponible immédiatement

Envoyer CV et lettre de motivation à : SEM Clichy Communication, 94 rue Martre, 92112 CLICHY cedex.



recrute

SON DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION

Pour :

- Mettre en oeuvre la politique de communication de la ville
- Diriger et coordonner les actions du service communication (journal municipal, réseaux d'adhésions, service médias, relations presse...)
- Travailler en synergie avec des agences de communication.

Le candidat devra :

- avoir fait la preuve d'une expérience réussie de communication dans une institution ;
- avoir une bonne connaissance de la presse ;
- démontrer une grande aisance rédactionnelle.

et pour son équipe opérationnelle D.S.Q.

UN CHARGÉ DE MISSION FUTUR DIRECTEUR D'UNE ENTREPRISE D'INSERTION

Chargé de construire les relations nécessaires au développement de l'activité avec les entreprises locales et les partenaires publics, de définir la politique commerciale de l'entreprise, d'en assurer la gestion financière, il coordonnera l'équipe de direction. Ses capacités de négociateur, alliées à une connaissance de l'entreprise, une formation à la gestion et au management, confortées par un réel intérêt pour les questions d'insertion professionnelle seront des atouts déterminants.

Adresser vos candidatures manuscrites (CV détaillé + Photo + prétentions) avant le 25 Août 93, à Mr le Maire, Direction des Ressources Humaines, BP 330, 60021 Beauvais Cédex.

Pour ces 2 postes, rémunération selon références



appartements ventes

6^e arrdt
ST-GERMAIN-DES-PRÉS,
4 P, meublé, imm. 3^e ét., sac,
310 000 F - 43-20-77-47

14^e arrdt
STUDIO ARAGO-NORDMANN
5^e ét., meublé, imm. 3^e ét., sac,
330 000 F - 43-20-77-47

bureaux

Locations

VOTRE SIEGE SOCIAL

DOMICILIATIONS
et tous services 43-55-17-50

locations non meublées
offres

Région parisienne
VINCENNES, 3, av. Charles-
de-Gaulle, 3 P, imm. rénové,
5 800 F + Ch. C. 2^e ét., 10-18 h
ou 42-95-30-87

locations non meublées
demandes

Paris

RECHERCHE STUDIO A LOUER
DANS FAIRE
ENTRE 2 500 F ET 2 700 F c.c.
TEL : 43-21-34-87 de 17 h à 22 h
OU 45-38-57-40 (TVAUX)

CARNET DU Monde

Naissances

Elizabeth et André CHOURAQUI

ont l'immeuble de l'annonceur la naissance de

Noémi,

le 26 juillet 1993, à Paris.

236, Tun Hwa North Road,
Taipei (Taïwan).

Mariages

M. Jos SEN YU,
M. et M^{me} Edmond LAHUEC

ont la joie d'annoncer le mariage de leurs enfants,

Christine et Vincent,

qui a été célébré le samedi 24 juillet 1993, à 16 heures, en l'église Saint-André d'Aulnay (Yvelines).

10, rue Caumartin,
59000 Lille.

27, allée du Feu-de-Saint-Jean,
78610 Anflangis.

Décès

M^{me} Francis Bouygues,
M^{me} Corinne Bouygues

et ses enfants, Sandra, Frédéric et Stéphane Gérard,

M. et M^{me} Nicolas Bouygues et leurs enfants, Julie, Bruno, Diane et

Calixte,

M. et M^{me} Olivier Bouygues et leur fils Cyril,

M. et M^{me} Martin Bouygues et leurs enfants, Edward, William et

Charlotte,

ont le deuil de faire part du décès de

M. Francis BOUYGUES,

leur époux, père, beau-père et grand-père,

survenu le 24 juillet 1993, à l'âge de soixante-dix ans.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe Bouygues,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

Les obsèques seront célébrées le mercredi 28 juillet, à 11 h 30, en l'église de la Madeleine, à Paris.

Le conseil d'administration

de l'ensemble des collaborateurs du groupe TF 1,

ont la douleur de faire part du décès de

Francis BOUYGUES,

fondateur de Bouygues en 1952, il en fut le président-directeur général jusqu'au 5 septembre 1989,

survenu le 24 juillet 1993.

M^{me} Robert Vezia,
M. et M^{me} Bertrand Vezia,
M. et M^{me} Frédéric Vezia
et leurs enfants,
ont la douleur de faire part du décès de

M. Robert VEZIA,

survenu dans sa quatre-vingt-quatrième année.

Les obsèques ont eu lieu le jeudi 15 juillet 1993, à Bruges (Gironde).

M. et M^{me} Jean-Pierre Baue et leurs enfants,

M^{me} Michel Régner,
ses enfants et petits-enfants,
M. René Dolbeau
et ses enfants,
M^{me} Marcel Waline,
ses enfants et petits-enfants,
Les familles Baue et Waline,
ont la douleur de faire part du décès de

M^{me} Pierre WALINE,

née Simone Baue,

survenue le 15 juillet 1993.

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité familiale, en l'église de Saint-Pierre du Gros-Cailhou, à Paris.

25, boulevard de Lannu-Manbourg,
75007 Paris.

Anniversaires

Il y a cent quatre-vingt-dix-neuf ans, le 28 juillet 1994, mourait

Georges COUTHON,

Joseph LE BAS,

Augustin ROBESPIERRE,

Maximilien ROBESPIERRE,

Louis-Antoine SAINT-JUST,

« Pourquoi demeurer dans un ordre de choses où l'intrigue triomphe d'un tel homme ? »

Robespierre.

L'été 1944

Raphaël LEVY

alors âgé de soixante-quatre ans,

Lucie LEVY,

née Célé,

son épouse

alors âgée de soixante-trois ans

étaient arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

parce qu'ils étaient juifs, arrêtés par la Milice française

ÉCONOMIE

En dépit des divergences sur le SME

Les sirènes de la dévaluation

L'ironie de l'histoire a fait se tenir le sommet annuel franco-britannique en pleine crise du Système monétaire européen (SME). C'est donc en Grande-Bretagne, pays qui a choisi de laisser flotter sa monnaie le 16 septembre 1992, que les plus hauts responsables de l'Etat français ont réaffirmé leur détermination à maintenir le franc dans le SME.

Le cas anglais pose un problème pour Paris : la sortie de la livre du SME est actuellement très populaire en Grande-Bretagne. Car, depuis le début de l'année, l'horizon s'est nettement éclairci. L'argent a été assoupli, la hausse des prix a été ralentie. Et surtout le taux de chômage a été inscrit en baisse en juin pour la cinquième fois consécutive. Au deuxième trimestre, le PIB a progressé de 0,5 %, alors que, en Allemagne comme en France, les courbes sont négatives.

Les sirènes de la « dévaluation heureuse » charment donc une partie des Français et de leur classe politique. Cependant, ne cessent de rappeler les responsables français, c'est parce que l'économie britannique a subi une véritable purge (le PIB a chuté de 4 % entre 1990 et 1992) que la Grande-Bretagne tire actuellement mieux son épingle du jeu que les pays du continent. Et, soulignent-ils, les taux d'intérêt britanniques à long terme sont encore supérieurs à ceux de la France. Enfin, la compétitivité de la France sur ses marchés extérieurs, en dépit des dévaluations britannique, italienne, espagnole et portugaise.

Le débat sur l'exemple anglais tourne court assez rapidement. D'une part, l'histoire économique des deux pays a rarement été semblable et, d'autre part, l'embellie britannique masque d'importants déséquilibres. Le déficit des finances publiques pourrait en particulier relancer l'inflation. En Grande-Bretagne même, l'hebdomadaire *The Economist* déconseille à Paris de suivre l'exemple de Londres : « La croyance populaire selon laquelle la reprise en Grande-Bretagne a commencé au moment de la sortie du SME est un mythe », ajoutant que « pour l'instant, le gouvernement a raison de se montrer inflexible ».

Mais l'exemple anglais illustre les chemins de plus en plus divergents empruntés par certains membres de la CEE. Comment deux pays, dont l'un cherche à défendre une industrie, à ériger une zone monétaire stable, et l'autre privilégie le libre-échange à tout prix et une stratégie de croissance, peuvent-ils envisager un avenir commun, celui tracé par le traité de Maastricht ? Le conseil économique et financier franco-allemand, le 3 août à Paris, dira si l'Allemagne et la France ont des préoccupations plus proches. D'ici là, en se prononçant sur le niveau des taux d'intérêt allemands, dont la France attend avec impatience un assouplissement bénéfique au franc, la Bundesbank fourmille une bonne indication.

FRANÇOISE LAZARE

□ Vietnam : augmentation de 8 % du PNB en 1994-1995. - Le produit national brut (PNB) du Vietnam devrait augmenter de 8 % à 9 % au cours des deux prochaines années (1994-1995), selon les estimations du comité d'Etat au plan, rendues publiques dimanche 25 juillet. Ces prévisions sont basées sur les résultats positifs obtenus par l'économie vietnamienne depuis trois ans : le pays a recouvré une stabilité monétaire et financière, l'inflation est revenue de 4,4 % en 1991 à 1,12 % cette année et le taux de croissance économique a atteint 7,25 %. De plus, les exportations ont augmenté annuellement de 20 % sa valeur.

Paris et Londres appellent à un retour au calme monétaire

LONDRES

de notre correspondant
Les turbulences monétaires et le fonctionnement du système monétaire européen (SME) ne faisaient pas partie, a priori, de l'ordre du jour du sommet franco-britannique qui s'est tenu à Londres, lundi 26 juillet, mais au moment où la monnaie française est soumise aux assauts de la spéculation et où John Major est empêtré dans les suites de la ratification du traité de Maastricht le sujet s'imposait de lui-même.

Les positions respectives étant connues et la situation particulièrement volatile sur les marchés financiers, chacun s'est limité à un rappel des grands principes : les Britanniques savent bien, pour avoir dû céder aux pressions monétaires en septembre dernier, lorsque la livre a quitté le mécanisme de change européen, qu'il n'est « dans l'intérêt de personne », comme l'a souligné M. Major, que de poursuivre les mouvements erratiques des monnaies européennes, même s'ils estiment que la France ferait bien de les limiter.

Edouard Balladur a noté avec satisfaction que Londres, comme Paris, « souhaite le maintien de cette stabilité monétaire ». M. Mitterrand, de son côté, s'est montré plus direct pour évoquer les « attaques multiples et très diverses » (contre le franc). « La résolution de la France ne doit pas faire de doute : le SME doit survivre », a assuré le président français, poursuivant même, au risque de gêner son hôte britannique : « Il serait dommageable que les remarques faites par le président français, dans quelques années, nous aient servi d'exemple ».

M. Major ne pouvait évidemment pas se ranger à un tel avis, puisque le Parti conservateur ne veut pas même entendre parler d'un possible retour de la livre dans le SME. Dans une interview à la chaîne de télévision Channel 4, Alain Juppé, le ministre des affaires étrangères, a cependant jugé qu'une telle hypo-

thèse était souhaitable, « aussi bien que possible », puisque, selon lui, « on ne peut pas ratifier le traité de Maastricht sans être prêt à sa mise en œuvre ».

Un groupe de travail franco-britannique avait été chargé de faire des propositions pour lutter contre les « attaques de la spéculation monétaire ». Il a été annoncé lundi qu'il avait identifié 24 directives communautaires qui devraient être modifiées ou annulées, dans des domaines aussi divers que l'eau potable ou les impôts sur les transactions boursières. L'Allemagne a, elle aussi, accompli ce travail consistant à revoir les domaines où l'intervention communautaire est intervenue, et les trois pays vont confronter leurs listes dès la semaine prochaine.

Discretion sur les désaccords

Sujet européen un peu périphérique mais néanmoins épineux, la question de la présidence de la BERD (Banque européenne pour la reconstruction et le développement), c'est-à-dire la succession de Jacques Delors, a été évoquée, mais pas tranchée. M. Mitterrand a estimé qu'en raison des accords passés lors de la création de la banque il serait « juste » que le nouveau président soit un Français. M. Balladur a présenté Jacques Delors (candidat officiel de Paris) comme « un excellent candidat », une opinion partagée par Kenneth Clarke, le chancelier de l'Echiquier, qui, devant quelques journalistes, a estimé que le gouverneur de la Banque de France était l'un des meilleurs candidats pour soutenir la Grande-Bretagne. M. Major cependant s'est contenté de dire que la Communauté européenne rechercherait « un candidat d'union ».

D'une manière générale, Français et Britanniques ont préféré insister sur les points de convergence, d'autant que les divergences entre Paris et Londres ne peuvent pas être résolues rapidement. Tel est notamment le cas du désaccord sur le GATT. Le

sommet n'a permis aucun rapprochement à propos de ce « point de friction », selon l'expression de M. Mitterrand, qu'est l'accord de Blair House sur les questions agricoles. M. Major a renvoyé l'examen des « difficultés particulières » de la France à ce sujet à une réunion conjointe des ministres des affaires étrangères et de l'Agriculture, qui aura lieu à la mi-septembre à la demande de Paris.

S'agissant, d'autre part, des questions purement bilatérales, la France et la Grande-Bretagne poursuivent une réflexion conjointe sur les questions nucléaires. Il a ainsi été décidé de transformer la commission provisoire de concertation sur ce sujet en organisme permanent : il s'agit de continuer à échanger des informations, tout en essayant de rapprocher le plus possible les points de vue - notamment sur des points de doctrine - quant à l'utilisation de la force nucléaire. D'autre part, la date de l'inauguration conjointe, par la reine Elizabeth et M. Mitterrand, du tunnel sous la Manche a été fixée au 6 mai 1994. Un mois plus tard doit se dérouler les cérémonies du cinquantième anniversaire du débarquement allié en Normandie ; « Nous savons ce que nous devons au Royaume-Uni », a souligné à ce sujet M. Mitterrand.

L'absence de véritables négociations a permis que les discussions entre Français et Britanniques prennent parfois un tour fructueux, comme en a témoigné cet échange de propos en séance plénière. M. Mitterrand a fait semblant de se plaindre de ne pas entendre parler du projet Horizon (la construction d'une frégate anti-aérienne), alors qu'en deux cents ans les deux pays n'ont pas été capables d'harmoniser le calibre de leurs munitions... Certes, a répliqué M. Major, mais il y a un grand progrès, nos fusils ne sont plus dirigés les uns contre les autres !

LAURENT ZECCHINI

« La meilleure défense du franc reste la cohésion de la nation », affirme Alain Juppé

Le franc restait faible sur les marchés des changes, mardi 27 juillet, la monnaie allemande s'échangeant toujours à 3,4150 francs. Les marchés étaient cependant calmes, et les opérateurs étaient dans l'attente de la réunion, jeudi 29 juillet, du conseil central de la Bundesbank. La crise actuelle du système monétaire européen (SME) touche le franc français, mais aussi le franc belge, ainsi que le peseta espagnole.

« La meilleure défense du franc, c'est la cohésion de la nation, de tous les Français et de tous les responsables politiques français », En s'exprimant, lundi 26 juillet, au journal du soir de France 2, Alain Juppé, ministre des affaires étrangères et secrétaire général du RPR, a résumé la consigne actuelle qui prévaut dans la majorité : le silence au sein du gouvernement, et la coopération contre le franc est pour beaucoup, sinon avant tout, politique.

Clivages et rumeurs

« Le débat a été tranché par le gouvernement, estime Philippe Vasseur, secrétaire général du Parti républicain, député du Pas-de-Calais. Le choix politique en faveur d'une monnaie forte a été fait. Il faut s'y tenir, même si c'est difficile. Cela ne sert à rien de rouvrir le débat publiquement. » Cela ne signifie pas qu'il n'y ait plus débat dans les esprits, ni que les partisans d'une sortie du franc du SME - au RPR, chez les séguinistes, ou à l'UDF, chez les membres du Parti républicain - aient abandonné la partie. Ils sont persuadés, simplement, que l'interdiction nationale interdit de tirer contre son camp et qu'on ne peut procéder à un réajustement monétaire sous la pression.

Ouvert pendant la campagne électorale avant les législatives de mars 1993, le débat entre les tenants d'une monnaie forte et les partisans d'un flottement du franc (au risque d'une décade), accompagné d'une forte baisse des taux d'intérêt, tel que les préconisent

alors Alain Madelin, vice-président du Parti républicain, a rebondi il y a un mois avec les déclarations de Philippe Séguin sur une « autre politique » économique (le Monde du 18 juin). Tout récemment, les échos du déjeuner des responsables de la majorité, le 19 juillet, où Jacques Chirac aurait donné le sentiment de ne pas adhérer à la politique menée par Edouard Balladur (le Monde du 23 juillet), avaient relancé le débat.

Si Alain Juppé déclarait, lundi soir, ne rien avoir entendu de ces « rumeurs », elles ont été suffisamment fortes pour obliger Jacques Chirac à apporter, le 24 juillet, un soutien public à la politique monétaire du premier ministre. Comme le constate Philippe Vasseur dans une tribune publiée dans les Echos du 27 juillet, « il est à peine exagéré d'affirmer que les clivages politiques se font et se défont désormais autour de la monnaie ». Ce qui le pousse à conclure : « Puisque le statu quo modifié de la Banque de France crée un pouvoir politique nouveau (...), la désignation du gouverneur de la nouvelle Banque de France a bel et bien - et plus que toute autre - un sens politique ».

S'il y a un clivage politique, il ne passe pas, en tout cas, chez les centristes, dans les rangs desquels

Edouard Balladur continue à compter de nombreux partisans ou faveur du maintien dans le SME. « Le caractère aberrant de la spéculation actuelle est une démonstration par l'absurde de la nécessité de la coopération européenne », observe Jacques Barrot (CDS), président de la commission des finances de l'Assemblée nationale. Jean Arthuis (CDS), rapporteur général du budget au Sénat, en encore plus loin : « Il faut faire l'union monétaire plus rapidement que ne le prévoit l'échéancier de Maastricht. On ne peut pas se payer tous les six mois une bataille contre le franc. Si on ne fait pas l'Europe tout de suite, le système finira par exploser ».

Tous croient les doigts pour que la banque centrale allemande décide, le 29 juillet, de baisser ses taux d'intérêt. « Si la Bundesbank reste dans son egoïsme actuel, le débat politique reprendra nécessairement », estime François Hollande, ancien député (PS) de la Corrèze, qui s'exprimait lundi sur RTL. Spécialiste des questions économiques, M. Hollande formulait ainsi un jugement pertinent, mais d'observateur, sur la situation dans la majorité.

CLAIRE BLANDIN

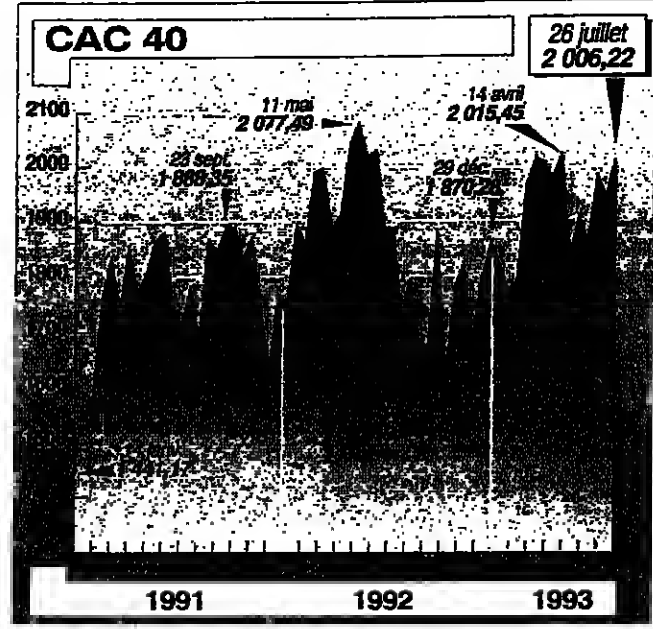
□ Les travailleurs du port d'Alger ont décidé d'arrêter leur grève. Les 4 200 travailleurs du port d'Alger, en grève depuis une semaine, doivent reprendre leur travail à partir de mardi 3 août, à la suite d'un accord conclu lundi 26 juillet entre la direction générale et le conseil syndical de l'entreprise, a annoncé un communiqué du ministère des transports. Les revendications des dockers portaient essentiellement sur la revalorisation de plusieurs primes et la titularisation des contractuels. Selon les responsables du port, chaque jour de grève coûte à cette entreprise 600 000 dinars (150 000 francs), tandis que la Compagnie algérienne de navigation (CAN) doit débours 5 000 dollars (environ 30 000 francs) en « frais de stationnement » par jour et par bateau en rade.

□ Virgin reste ouvert le dimanche. - Le magasin Virgin Megastore des

Champs-Élysées a ouvert normalement, dimanche 25 juillet, malgré la confirmation de l'interdiction prononcée en référé, vendredi 23 juillet, par Yves Breille, vice-président du tribunal de grande instance de Paris, sous peine d'une astreinte de 250 000 francs par jour d'ouverture en infraction (le Monde daté 25-26 juillet). « Il n'y a aucune modification, nous continuons notre politique d'ouverture le dimanche », a déclaré à l'AFP Martine Servant, assistante de la direction, qui a rappelé que l'entreprise avait présenté à Michel Giraud, ministre du travail, un plan quinquennal devant aboutir à la création de 1 000 emplois nouveaux.

□ Intermittents ds spectacle : la négociation est reportée en septembre. - Le régime particulier d'assurance-chômage des intermittents du spectacle, qui devait être réexaminé avant le 31 juillet, le sera finalement en septembre. Lundi

Stimulée par la spéculation La Bourse de Paris franchit à nouveau le seuil des 2 000 points



Sous l'effet d'achats étrangers, anglo-saxons notamment, la Bourse de Paris n'en finit plus de s'apprécier. En trois séances, l'indice CAC 40 a gagné près de 3 % et vient de franchir le seuil psychologique des 2 000 points à 2 006,22 points, niveau que les valeurs françaises avaient délaissé depuis le 14 avril. Avec la progression de mardi 26 juillet (+ 0,58 %), les valeurs françaises ont porté leurs gains depuis le début de l'année à près de 8 %. Mis à part le facteur technique, propre à tout nouveau terme boursier, certains opérateurs jouent une baisse des taux courts à brève échéance, d'autres anticipent une sortie du franc du système monétaire européen. Enfin, ils attendent un geste de la Bundesbank jeudi 29 juillet, lors de la réunion du conseil central.

Les changements dans la haute administration

Jean-Pierre Landau va remplacer Jacques Desponts à la tête de la DREE

Les changements à la tête des grandes directions de l'administration française se poursuivent : lors du prochain conseil des ministres devrait être annoncé le remplacement de Jacques Desponts, directeur de la DREE (Direction des relations économiques extérieures), par Jean-Pierre Landau, actuel administrateur de la France au FMI et à la Banque mondiale. Celui-ci avait déjà été, entre 1986 et 1989, directeur adjoint de la DREE, une des directions du ministère de l'Économie et des Finances. C'est donc un fidèle de la direction qui en prend le titre, alors que M. Desponts, directeur depuis 1989 et proche de Pierre Bérégovoy, n'en était pas issu. Cadre de la Banque nationale de Paris de 1974 à 1983, puis directeur de la

Tresorerie France de la banque nationalisée entre 1986 et 1988, M. Desponts rejoindra les rangs de la BNP, où Michel Pébereau l'a nommé directeur général. Le changement à la tête de la DREE fait suite à la promesse qui avait été faite par Pierre Bérégovoy à Marc-Antoine Aubertin, son directeur de cabinet de décembre 1992 à mars 1993, de lui confier le poste prestigieux d'administrateur de la France au FMI, une fois les élections passées. M. Aubertin aura en fait une double casquette, puisque pour le compte de la direction du Trésor, dont il est issu, il occupera également le poste de conseiller financier à Washington.

F. L.

Sur fond de modification de stratégie

Crise ouverte au CEPH

Le Centre d'études prospectives et d'informations internationales (CEPH) est en effervescence. A l'origine de la crise que traverse cet organisme inconnu du grand public mais prestigieux en dépit d'effectifs modestes (moins d'une quarantaine de chercheurs), les projets de réorganisation concoctés par l'actuel directeur du CEPH, Jean Pisaniferry, nommé en juin 1992.

S'appuyant sur un audit réalisé peu de temps avant son arrivée, à l'initiative du commissariat général du Plan auquel le CEPH est rattaché depuis sa création, M. Pisaniferry entend infléchir la politique scientifique du centre et le faire davantage travailler sur « les grands

enjeux du moment ». « Qu'il s'agisse de certains aspects de l'Union économique et monétaire, de l'Uruguay Round, ou des problèmes de transition dans les pays de l'Est, les analyses anglo-saxonnes prévalent. La France a été trop longtemps analysée », dit-il. Le directeur du CEPH ne cache pas, aussi, son intention de modifier le statut des chercheurs, en favorisant les changements de spécialités et, surtout, la rotation des effectifs.

Sous couvert de réforme, c'est en réalité un changement profond qui se profile, selon les syndicats. « On veut nous faire perdre notre indépendance vis-à-vis du pouvoir et nous dicter le choix et la conclusion de nos travaux », accuse Gérard Wild, du syndicat FO.

La querelle n'aurait sans doute pas franchi l'enceinte du CEPH si elle ne s'était doublée d'une bataille de chefs. En effet, à la tête des partisans du statu quo se trouve le directeur général adjoint du centre, Gérard Lafay. C'est dire que les relations entre M. Pisaniferry et son adjoint sont exécrables.

Depuis quelques jours, la crise est sur la place publique. Fort du soutien de son autorité de tutelle et du conseil du CEPH, l'actuel directeur a, en effet, annoncé aux syndicats, en milieu de semaine, que M. Lafay était invité à quitter le Centre (où il travaille depuis sa création en 1976). Ce que ce dernier, fort de l'appui des syndicats et d'une majorité du personnel, n'a aucunement l'intention de faire. « J'ai l'intention de me battre », affirme-t-il.

J.-P. T.

Syndicats mécontents de conclure

Les représentants des trois syndicats (CGT, CFDT, FO) ont signé un accord avec le gouvernement pour la mise en œuvre de la loi relative à la formation professionnelle. Les syndicats ont exprimé leur mécontentement à l'égard de la conclusion de cet accord, estimant qu'il ne répondait pas à leurs attentes. Ils ont notamment critiqué la faible prise en compte de leurs revendications concernant la formation initiale et continue.

Les syndicats ont également souligné le manque de transparence dans le processus de négociation. Ils ont demandé que les décisions soient prises de manière plus démocratique et que les représentants du personnel aient un rôle plus actif dans la gestion de l'entreprise.

Apprentissage du cycle de session-reprise

Le ministre de l'Éducation nationale, Jean-Pierre Jéze, a annoncé que les lycées et collèges reprendront leur cours en septembre. Il a également souligné l'importance de l'apprentissage du cycle de session-reprise pour les élèves. Il a demandé aux enseignants de veiller à ce que les élèves soient bien préparés à cette reprise.

Le ministre a également évoqué les difficultés rencontrées par certains élèves lors de la reprise des cours. Il a promis que le ministère mettrait tout en œuvre pour leur venir en aide.

Il a également souligné l'importance de la formation continue pour les adultes. Il a demandé aux entreprises de favoriser la formation de leurs employés.

Le ministre a conclu son discours en affirmant que le ministère de l'Éducation nationale était déterminé à améliorer la qualité de l'éducation en France.

EDC

SPECIAL ADMISSIONS PROGRAM
BAC + 2, 3, 4

CONCOURS D'ENTRÉE

EN 1^{re} ET 2^{de} ANNÉES
10 ET 11 SEPTEMBRE 1993

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : 01 47 73 83 41

PLUS DE 40 ANS D'EXPÉRIENCE
UN DIPLOME
LA PERFORMANCE EN EMPLOI
PLUS DE 9000 ANCIENS ÉLÈVES
UNE PRÉSENCE INTERNATIONALE

ÉCOLES DES CADRES DU COMMERCE
ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
75, GLENE DES DOMINIS - LA DEFENSE (92) 177 73 83 41 - Métro : 3 ligne EDC
Métro : 1 ligne EDC

Handwritten text in Arabic script: "مكتبة الامتحان"

ECONOMIE

Afin de réaliser 10,7 milliards d'économies en 1994

Syndicats médicaux et caisses d'assurance-maladie tentent de conclure une nouvelle convention médicale

Les représentants des trois caisses nationales d'assurance-maladie et des quatre syndicats de médecins (CSMF, MG-France, FMF et SML) devaient se retrouver, mardi 27 juillet, afin de poursuivre les discussions destinées notamment à réaliser 10,7 milliards de francs d'économies en 1994 dans le secteur de la médecine libérale (le Monde du 7 juillet). Les négociations qui doivent déboucher sur l'adoption d'une nouvelle convention médicale progressent lentement, alors qu'il ne reste plus que cinq jours avant l'expiration de l'ultimatum fixé au 31 juillet par Simone Veil pour la remise de copie.

Limiter le remboursement des dépenses de santé aux seules dépenses médicalement nécessaires : la voie finalement choisie par le gouvernement et acceptée par les syndicats de médecins pour maîtriser la progression des dépenses d'assurance-maladie se voulait innovante. Mais la transposition de ce principe dans un dispositif applicable sur le terrain — tâche dévolue aux représentants des caisses d'assurance-maladie et des syndicats médicaux, sous peine de se le voir imposer par décret par Simone Veil, ministre des affaires sociales — se révèle une tâche plus difficile que prévu. Et, à la veille de la cinquième

séance de discussions, les négociateurs achoppent toujours in fine sur la façon de répartir les efforts entre généralistes et spécialistes.

Le dispositif qui doit être mis en œuvre en 1994 repose sur l'élaboration de « référentiels médicaux », listant les prescriptions et le volume d'actes techniques nécessaires pour chaque pathologie donnée, ces références étant ensuite opposables aux médecins, sous peine de sanctions. Une vingtaine de thèmes susceptibles de déboucher sur une référence médicale ont pour l'heure été retenus, parmi lesquels la prescription d'antibiotiques, les examens biologiques et le nombre d'échographies en cours de grossesse, la prise en charge de l'hypercholestérolémie chez l'adulte, les prescriptions de médicaments chez les personnes âgées, les examens pré-opératoires...

Echelle de sanctions

Mais, par-delà les problèmes méthodologiques en passe d'être résolus et liés à la définition de références consensuelles au sein du corps médical, un contrôle paritaire des actes prescrits et à l'adoption d'une échelle de sanctions proportionnelles aux manquements commis, les négociations butent sur une question majeure : comment adapter ces références médicales à la situation sanitaire locale tout en dégageant

un volume d'économies suffisant au niveau national ?

Après quatre journées de discussions, deux logiques continuent de s'affronter. D'une part, celle défendue par les syndicats de médecins, représentatifs des spécialistes et des généralistes (CSMF, FMF et SML), qui proposent de bâtir des « plans locaux de maîtrise transitoires » pour 1994, de mesurer leur impact sur la progression des dépenses de santé et de rectifier le tir dans les contrats signés pour 1995. A charge alors pour M^{me} Veil d'accepter d'apprécier la bonne volonté médicale, moins sur les économies effectivement réalisées en 1994 que sur une modification durable du comportement des praticiens.

L'autre logique, soutenue par MG-France qui rassemble exclusivement des généralistes, préconise de définir les plans locaux de maîtrise par rapport à un taux d'évolution des dépenses préalablement fixé au niveau national et tenant compte des desiderata gouvernementaux. MG-France se déclarant même prêt, « au nom des généralistes (...) à assumer une inflexion de 5,85 milliards de francs de dépenses (honoraires et prescriptions) ». Reste que, si la diminution du volume des prescriptions n'affecte pas les honoraires des généralistes, la limitation des actes techniques réalisés par les spécialistes influe, en revanche, directement sur les rémunérations de ces derniers. Cette

solution est combattue par les autres syndicats de médecins qui y voient « le retour masqué du mécanisme de l'enveloppe globale » (1).

Autre pomme de discorde entre MG-France et les trois autres syndicats, la coordination des soins entre généralistes et spécialistes, un sujet que les négociateurs de la convention médicale n'ont pas encore eu le temps d'aborder. MG-France souhaite limiter l'accès direct des patients aux médecins spécialistes, ce qui contribuerait à faire du généraliste le « pivot » central du système de soins. Les trois autres syndicats se montrent plus souples, en préconisant de ne rembourser aux patients que les visites aux spécialistes prescrites par les généralistes.

Si la signature d'un seul syndicat suffit à valider la convention médicale, ni le gouvernement ni les caisses d'assurance-maladie n'ont intérêt à conclure un accord sur le dos des généralistes représentés par MG-France. Le délai de cinq jours, avant le coupet gouvernemental, risque d'apparaître bien court pour concilier des points de vue opposés, voire contradictoires.

VALÉRIE DEVILLECHABROLLE

(1) Ce mécanisme néglige les représentants de l'Etat, de la Sécurité sociale et des praticiens à l'exception d'un objectif chiffré d'évolution des dépenses.

Quand ils auront définitivement arrêté leurs comptes, les experts de l'INSEE fixeront sans doute autour de 5 % la croissance pour chacune de ces deux années. Et ils vivront aujourd'hui — depuis la mi-1992 — une véritable récession, sans doute plus profonde qu'ils ne le croient. A l'américaine. Avec une baisse de 2 % environ de l'activité en 1993, ils vont enregistrer une contre-performance comme ils l'ont jamais eue depuis la guerre.

Or, face à ce retour du cycle conjoncturel, la France, par rapport à ses principaux partenaires, a un gros handicap. Ses secteurs n'ont pas la « culture du cycle » : ni l'Etat, ni les patrons, ni les consommateurs ne savent comment réagir face à une récession forte. Aux Etats-Unis, un chef d'entreprise sait qu'après une chute de son chiffre d'affaires, de ses ventes, il aura inévitablement à affronter un retournement de tendance, une reprise de la demande et un envol de ses tarifs. Pendant la récession, il continue donc à voir au-delà et se prépare à la reprise. En France, ce n'est pas le cas. Le délabrement, nombre de patrons ont du mal à imaginer ce retournement — pourtant certain — et à adapter leur comportement en conséquence. Convaincus d'une chute sans fin, ils ont tendance à adopter des politiques restrictives en termes d'investissements et d'emplois — excessives qui contribuent elles-mêmes à retarder la sortie de récession. L'Etat et plus encore les consommateurs ne savent plus non plus à quels saints se vouer !

En affirmant aujourd'hui que la France est en train de sortir de la récession, les pouvoirs publics cohérent — et c'est normal de leur part — à modifier ces anticipations pessimistes. Le discours sur la sortie de récession — relayé par certains représentants des milieux d'affaires proches du gouvernement — fait ainsi entièrement partie du plan de relance de M. Balladur. Il est nécessaire pour casser cette vision d'une plongée sans fin de l'économie française et européenne — et pour favoriser une reprise de la consommation et de l'investissement. Mais, développé dès cet été, ce discours optimiste n'est pas sans risque.

Un diagnostic prématuré

Tout d'abord, on peut se demander si le diagnostic n'est pas prématuré. Le ministère de l'Economie met en avant quelques indices qui tendraient, selon lui, à corroborer le diagnostic de sortie de récession à partir du second trimestre établi par l'INSEE dans sa dernière note de conjoncture. Il souligne « la bonne tenue de la production industrielle en mai » (elle a augmenté de 0,2 % en mai par rapport à avril), « la forte augmentation de la consommation dans le grand commerce du mois de juin », la progression de la consommation des

ménages en produits manufacturés au second trimestre (+ 0,25 %) après les baisses des quatrième trimestre 1992 (- 0,3 %) et premier trimestre 1993 (- 1,9 %). Certains banquiers annoncent quelques « frémissements » sur le logement et sur la demande de crédits correspondants.

Tous ces indices apparaissent encore bien ténués par la plupart des experts. Ils sont en outre contredits par d'autres indicateurs comme la baisse des prix à la consommation de juin (- 0,1 %) ou la faiblesse des ventes d'automobiles. La dernière enquête réalisée par l'INSEE auprès des ménages (effectuée en mai et publiée le 8 juillet) concluait en affirmant que « le climat économique est jugé très défavorable aux acheteurs potentiels : l'indice correspondant tombe à son plus bas depuis janvier 1991, lors des événements du Golfe ». L'enquête de l'INSEE sur la situation de trésorerie des entreprises n'est pas plus optimiste. Les analystes privés continuent de réviser à la baisse leurs prévisions de profits pour 1993 pour les sociétés cotées à la Bourse.

Jusqu'à présent enfin, la politique économique du gouvernement — assise essentiellement sur le pari de la baisse des taux d'intérêt — n'a rien fait pour enrayer la baisse des prix à la consommation, la pression sur les revenus de transferts et l'augmentation des cotisations chômage risquent de la retarder. De fait, la plupart des instituts de conjoncture indépendants n'anticipent aucune véritable reprise avant la fin de 1993, voire même pour certains avant la fin de 1994.

Se voulant mobilisateur, le discours du gouvernement — s'il devait être contredit par les faits — pourrait ainsi avoir un effet inverse, accroissant le scepticisme des acteurs économiques. Ce diagnostic pourrait aussi amoindrir sa crédibilité vis-à-vis de l'opinion publique. La sortie attendue de la récession — dans le cadre d'un cycle conjoncturel classique — ne sera pas la sortie de la crise. Autrement dit, la reprise de la croissance ne sera pas celle de l'emploi. Mal avertie, l'opinion risquerait d'en être profondément déçue. Avec les fonds mobilisés pour l'emprunt Balladur — un surplus de 70 milliards de francs par rapport aux 40 milliards attendus — le gouvernement dispose cependant désormais de moyens nouveaux pour accompagner et éradiquer son discours sur la sortie de récession.

ERIK IZRAELEWICZ

(1) « Cycles d'hier et d'aujourd'hui », numéro spécial de la Revue de l'OFCE, numéro 45, juin 1993, Presses de la Fondation nationale des sciences politiques, 100 F.

Sans parvenir à un accord pour 1993

La Roumanie et le FMI ajournent leurs négociations

BUCAREST

de notre correspondant

Après une semaine de négociations, les autorités roumaines et les représentants du Fonds monétaire international (FMI) se sont quittés, vendredi 23 juillet à Bucarest, sans être parvenus à s'entendre sur les termes d'un accord pour 1993. Celui-ci doit ouvrir la porte à un prêt d'environ 800 millions de dollars (4,7 milliards de francs). Un nouveau round de négociations est prévu début août.

Le FMI a décidé de reporter la signature d'un troisième crédit stand-by à la Roumanie en raison de « quelques divergences techniques », a déclaré Maxwell Watson, chef de la délégation du FMI, à l'issue de sa rencontre avec le premier ministre, Nicolae Văcăroiu.

Les principaux points d'achoppement concernent « la restructuration industrielle, le développement des exportations (notamment) les politiques monétaires et budgétaires à mettre en œuvre d'urgence pour réduire considérablement le taux d'inflation », a souligné M. Watson.

De fait, la Roumanie rencontre de sérieuses difficultés dans ces domaines. Pour 1993, les estimations les plus optimistes font état d'un déficit commercial de plus de 1 milliard de dollars (contre 1,7 milliard en 1992) et le taux d'inflation dépassera très probablement les 100 % sous l'effet, notamment, de l'introduction de la TVA le 1^{er} juillet et de la suppression, deux mois auparavant, des subventions sur les produits de consommation courante.

CHRISTOPHE CHATELOT

La création d'un pôle franco-luxembourgeois dans l'acier

Usinor-Sacilor et Arbed fusionnent leurs activités de négoce

Usinor-Sacilor, le sidérurgiste français, et Arbed, le luxembourgeois, resserrent davantage leurs liens. Après l'accord de spécialisation conclu l'an passé dans la fabrication de produits longs, les deux producteurs d'acier fusionnent leurs activités de négoce.

Selon un communiqué publié vendredi 23 juillet, Usinor-Sacilor et Arbed marient Nozal, la filiale de distribution généraliste du français (2,8 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1992 et un résultat net négatif de 33,3 millions de francs), et Hardy-Tortoux, celle du luxembourgeois (2,4 milliards de francs de chiffre d'affaires l'an passé et un résultat net négatif de 47 millions de francs), au sein d'une même entité contrôlée à 40 % par chacun des deux partenaires (20 % restant dans le public).

Le nouvel ensemble, sous le nom d'Hardy-Tortoux, auquel Usinor-Sacilor a décidé d'apporter également ses participations dans les

sociétés Merlin, ASD et Béraud Sudeau, devrait avoir une activité de 6 milliards de francs et représenter un million de tonnes d'acier commercialisées.

Pour Usinor-Sacilor, cet accord vise avant tout « à réduire les coûts ». Les modalités techniques de ce rapprochement et leurs conséquences sur le terrain seront connues à l'automne.

Sur fond de crise de la sidérurgie, la Commission de Bruxelles — qui tente toujours de faire approuver un vaste plan de restructuration de la sidérurgie communautaire — a donné son feu vert lundi aux accords de spécialisation entrés en vigueur le 1^{er} janvier. Ce feu vert est important : il signifie que Bruxelles n'a pas, au nom de la concurrence, à l'encontre des regroupements dans l'industrie européenne de l'acier, même si ceux-ci peuvent de près ou de loin s'apparenter à des accords de cartel.

En raison de la forte appréciation du yen

Volkswagen et Suzuki abandonnent leur projet commun d'usine en Espagne

Le japonais Suzuki Motor Corp. et l'allemand Volkswagen AG ont abandonné un projet commun de production de petites voitures en Espagne, a annoncé lundi 26 juillet un porte-parole de Suzuki. Selon ce porte-parole, l'abandon du projet d'une valeur de 50 milliards de yens (2,5 milliards de francs) a été décidé par la forte appréciation du yen, qui aurait entraîné pour Suzuki des dépenses plus fortes que prévu pour la livraison de pièces détachées en provenance du Japon.

Le porte-parole de Suzuki a

ajouté que la décision avait également été prise en raison des récentes contre-performances de Volkswagen.

Il y a un an, les deux groupes étaient parvenus à un accord pour produire annuellement en Espagne, à partir de 1995, 150 000 petites voitures. Volkswagen aurait eu en charge le design, tandis que Suzuki se serait occupé de l'approvisionnement en pièces détachées. Suzuki a précisé qu'il allait lui-même mettre en place son propre projet en Espagne.

EPG ECOLE SUPERIEURE DE GESTION ET DE COMMUNICATION

Quatre années d'études à l'ESGC, pour accéder aux carrières de la Communication : Publicité ou Relations Publiques

- Programme d'études de caractère professionnel réservé aux Bacheliers toute série, sanctionné par des diplômes d'Etat et des diplômes européens.
- Corps pédagogique constitué d'universitaires et de professionnels de la Communication.
- Moyens matériels répondant aux exigences d'une Grande Ecole : Studio de Création, PAO, Réseau, informatiques, table de montage de films, multi-média.
- Vie associative : 30 Associations d'élèves (Sports, musique, théâtre, galas et Junior Studio).
- Forum de l'emploi : "Ecole-Entreprise" permettant aux étudiants de l'ESGC de devenir les partenaires privilégiés des entreprises.

L'ESGC fait partie du Groupe EPG, leader parisien de la formation au Management : 5 Grandes Ecoles (AMN, DESP, UNIV, INSEEC, ESCP) réparties sur les 5 continents.

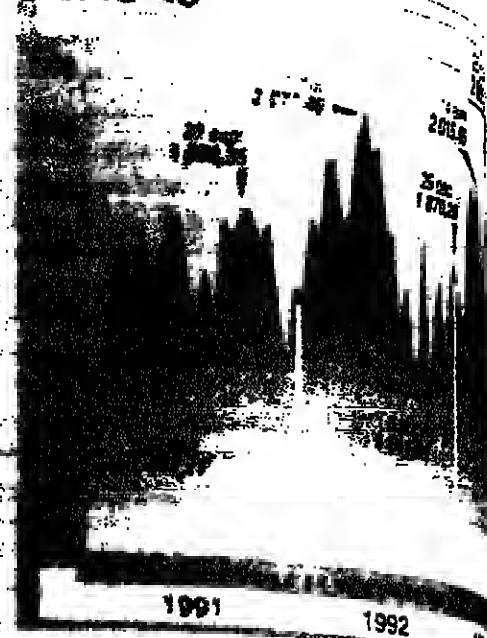
INFORMATIONS ET DOCUMENTATION SUR DEMANDE EN APPELANT LE

43 55 44 44

25, rue Saint - Ambroise - 75011 PARIS

La Bourse de Paris franchit le seuil des 2 000 points

CAC 40



Après l'effet d'achats étrangers anglo-saxons, la Bourse de Paris a franchi le seuil des 2 000 points. Le CAC 40 a gagné près de 3 % et se situe à 2 006,22 points, soit une progression de 144 points depuis le 14 mai 1991. Les investisseurs étrangers ont joué un rôle déterminant dans cette hausse, notamment les Américains et les Britanniques. Les investisseurs français ont également contribué à la hausse, mais dans une moindre mesure. La Bourse de Paris a connu une période de forte volatilité ces derniers mois, avec des hausses et des baisses importantes. La hausse actuelle est le résultat d'une série de facteurs, dont la reprise de l'activité économique et la baisse des taux d'intérêt.

Les changements de direction

Jean-Pierre Landau va remplacer Jacques Desponts à la tête de la Bourse

Les changements de direction à la tête de la Bourse de Paris ont été annoncés vendredi 23 juillet. Jean-Pierre Landau, ancien directeur général de la Bourse de New York, va remplacer Jacques Desponts à la tête de la Bourse de Paris. Landau a été nommé directeur général de la Bourse de Paris le 1^{er} août 1993. Desponts a été nommé directeur général de la Bourse de Paris le 1^{er} août 1993. Landau a été nommé directeur général de la Bourse de Paris le 1^{er} août 1993. Desponts a été nommé directeur général de la Bourse de Paris le 1^{er} août 1993.

Sur la scène internationale

Crise ouverte au CERN

La crise ouverte au CERN (Organisation européenne pour la recherche nucléaire) est le résultat d'une décision prise par le conseil d'administration de l'organisation. La décision a été prise le 23 juillet 1993. Elle concerne la réduction des dépenses de l'organisation. La décision a été prise le 23 juillet 1993. Elle concerne la réduction des dépenses de l'organisation.

L'apprentissage du cycle récession-reprise

Suite de la première page

Comme le notent Jean-Paul Fitoussi et Philippe Sigogne, de l'OFCE (Observatoire français des conjonctures économiques) dans l'introduction du numéro spécial de leur revue qu'ils consacrent aux cycles économiques, en France, « les fluctuations y ont été fréquemment plus amorties qu'à l'étranger ». Il y a eu, certes, des périodes de croissance soutenue puis de ralentissement (1973, 1983...), souvent provoquées par des chocs extérieurs, mais pratiquement pas de récession réelle et durable, ni de véritable boom comme ceux qu'ont connus les pays anglo-saxons. On ne trouve pas en France d'équivalent aux neuf cycles de cinq-sept ans traversés par l'économie américaine depuis 1945, ni de périodes aux variations aussi fortes que celles de la Grande-Bretagne. Après plus de deux ans de forte chute de son activité, le Royaume-Uni enregistre depuis un an un redressement sensible.

Cette spécificité française — un rythme de croissance sans oscillations fortes — tend à disparaître. Les années 80 ont rendu inopérants les amortisseurs utilisés pendant toute la période précédente. Pour limiter l'impact de fluctuations économiques trop accentuées, la société française avait recouru à de multiples instruments, généralement actionnés par l'Etat : la

Gros handicap

Cette banalisation de l'économie française amène donc à un retour des cycles : la conjoncture n'est plus faite d'une évolution régulière de l'activité, mais révèle des fluctuations fortes. Sans en avoir perdu toute l'ampleur à l'époque, les Français ont ainsi vécu en 1989 un véritable boom écono-

EDC

SPECIAL ADMISSIONS PARALLELES
BAC+1, BAC+2

CONCOURS D'ENTREE

EN 1^{RE} ET 2^{ME} ANNEES
10 ET 11 SEPTEMBRE 1993
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS AU 47 73 63 41

PLUS DE 40 ANS D'EXPERIENCE
UN DIPLOME VISE PAR L'ETAT
LA PERFORMANCE EMPLOI
PLUS DE 9000 ANCIENS ELEVES
UNE PRESENCE INTERNATIONALE

ECOLE DES CADRES DU COMMERCE
ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES
70, GALERIE DES DAMIERS - LA DEFENSE 92400 COURBOVOIS
TEL : (1) 47 73 63 41 - MINUTEL : 3615 EDC
METRO PARIS - LA DEFENSE ESPLANADE
ETABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR PAVE RECONNU PAR L'ETAT

هذه امانة الاصيل

MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 25

1er Fév.

Les marchés financiers ont été marqués par la hausse des actions européennes, notamment celles de la zone euro, sous l'impulsion des investisseurs institutionnels. Les obligations ont également bénéficié d'une demande soutenue, tandis que les devises ont connu une certaine stabilité.

NEW YORK
Le marché américain a ouvert en hausse, soutenu par les performances solides de plusieurs secteurs clés, notamment la technologie et la santé. Les investisseurs ont réagi positivement aux données économiques positives publiées récemment.

LONDRES
Les marchés britanniques ont enregistré une séance mixte, avec des gains dans les actions de consommation de base et des pertes dans les secteurs de l'énergie et des services financiers.

TOKYO
Le marché japonais a connu une séance volatile, avec une forte hausse des actions technologiques et une baisse des valeurs financières.

CHANGES
Le dollar a gagné face à l'euro, tandis que le yen a perdu de valeur. Les marchés des devises ont été influencés par les divergences de politiques monétaires.

BOURSES
Les bourses européennes ont clôturé en hausse, reflétant l'optimisme des investisseurs face aux perspectives économiques.

MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVS
Les taux d'intérêt ont légèrement baissé, favorisant l'activité de crédit.

APRIL 2000

MARCHÉS FINANCIERS

BOURSE DE PARIS DU 27 JUILLET

Liquidation : 24 août
Taux de report : 12,00

Cours relevés à 11 h 15
CAC 40 : -0,19 % (2002,31)

| Montant cote(1) | VALEURS | Cours précéd. | Dernier cours | % | Montant cote(1) | VALEURS | Cours précéd. | Dernier cours | % | Montant cote(1) | VALEURS | Cours précéd. | Dernier cours | % | Montant cote(1) | VALEURS | Cours précéd. | Dernier cours | % |
|--------------------|--------------------|------------------|------------------|-------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|-------|--------------------|---------|------------------|------------------|------|--------------------|---------|------------------|------------------|------|
| 14728 | EDF-SF 3% | 5410 | 5410 | 0,00 | 14728 | EDF-SF 3% | 5410 | 5410 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | B.N.P. (P) | 1200 | 1190 | -0,83 | 14728 | B.N.P. (P) | 1200 | 1190 | -0,83 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Compagnie (P) | 1005 | 1005 | 0,00 | 14728 | Compagnie (P) | 1005 | 1005 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Compagnie (P) | 2010 | 2010 | 0,00 | 14728 | Compagnie (P) | 2010 | 2010 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Rhône Poulenc (P) | 2150 | 2150 | 0,00 | 14728 | Rhône Poulenc (P) | 2150 | 2150 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Sales Dubouché (P) | 1007 | 1100 | +9,30 | 14728 | Sales Dubouché (P) | 1007 | 1100 | +9,30 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Thomson S.A. (P) | 980 | 980 | 0,00 | 14728 | Thomson S.A. (P) | 980 | 980 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Alcatel | 770 | 770 | 0,00 | 14728 | Alcatel | 770 | 770 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Alcatel Alsthom | 851 | 851 | 0,00 | 14728 | Alcatel Alsthom | 851 | 851 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Alcatel-Siprelec | 2672 | 2672 | 0,00 | 14728 | Alcatel-Siprelec | 2672 | 2672 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | Alcatel | 322 | 340 | +5,59 | 14728 | Alcatel | 322 | 340 | +5,59 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 |
| 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 14728 | AGP (P) | 1235 | 1235 | 0,00 | 2213 | Henkel | 92 | 92 | 0,00 | | | | | |

Unanimentement condamné

Le massacre du Cap éclipse les pourparlers sur l'avenir constitutionnel de l'Afrique du Sud

Le Parti conservateur (extrême droite) a rejeté le projet de Constitution soumise aux participants aux négociations sur l'avenir du pays, lundi 26 juillet, au lendemain de l'attaque qui, selon un nouveau bilan, a fait douze morts et cinquante-deux blessés dans une église à proximité du Cap (la *Monda* du 27 juillet). L'indignité et la motivation des auteurs de ce massacre demeurent inconnues mardi matin.

JOHANNESBURG

de notre correspondant

Le massacre a été condamné de manière unanime par les organisations politiques et religieuses, y compris par l'Armée de libération du peuple d'Afrique du Sud (ALPS), la branche armée du Congrès panafricain (PAC). Son porte-parole, Johnny Majors, ne s'est pas écarté de ses comminations, considérant que l'on faisait beaucoup trop de bruit à propos des victimes

blanches de la violence, alors que la communauté noire vit de tels massacres au quotidien; mais il a affirmé, de la base du commandement de l'ALPS en Tanzanie, que, selon ses informations, l'organisation était étrangère à cette opération. Lundi soir, un homme se disant membre de la section de l'ALPS du Cap a revendiqué l'attentat. Un autre, affirmant appartenir à un groupe du nom de «la Cause du peuple», s'est fait de même.

La police a indiqué n'avoir jamais entendu parler de cette organisation. Si la condamnation de l'attentat a fait l'unanimité dans la classe politique, certaines différences d'appréciation se sont néanmoins exprimées. Alors que, pour le président Frederik De Klerk, l'attentat constitue «un élément nouveau et horrifiant dans la spirale de la violence», le révérend Allan Boesak, président de la section du Congrès national africain (ANC) de la région du Cap, a estimé que «c'est la dernière d'une série d'attaques armées barbares et cruelles qui se sont déroulées depuis l'annonce des progrès significatifs dans les pourparlers constitutionnels».

Ce massacre, le plus grave contre la communauté blanche depuis la libération de Nelson Mandela au début de l'année 1990, est en effet intervenu dans le sillage des résumés causés par l'annonce d'une date pour les premières élections démocratiques en avril 1994. Surtout, il apparaît comme un acte de déstabilisation dans la perspective du débat sur le projet de nouvelle Constitution. L'objectif serait d'exaspérer les tensions entre communautés noire et blanche. Un scénario qui menacerait l'organisation d'un scrutin, ainsi que la cohabitation du pays au cours de la phase post électorale.

Le jeu de l'extrême droite

Si la tragédie de dimanche fait le jeu d'une faction politique, c'est surtout, délibérément ou non, celui d'une extrême droite qui clame de plus en plus fort son rejet de tout Etat unitaire et son droit à l'autodétermination. Ainsi, le général Viljoen, dirigeant du Front du peuple afrikaan et fervent défenseur de la cause d'un Etat blanc indépendant,

a déclaré que le massacre justifiait l'appel aux armes qu'il avait lancé aux Afrikaners la semaine dernière.

Autres partisans du principe d'autodétermination: le Parti conservateur et le parti Inkatha à dominante zouloue. Ces deux formations ont rejeté le projet de Constitution présenté lundi aux négociateurs qui participent aux discussions sur l'avenir du pays. Ne voyant dans le texte proposé que «la destruction de tout espoir d'un accord de paix négocié», le chef du Parti conservateur, Ferdi Hartzenberg, a annoncé que son mouvement se retirait de toute négociation multipartite, tout en laissant planer la menace d'un forum alternatif.

Une idée que le chef de l'Inkatha, Mangosuthu Buthelezi, avait déjà émise le 17 juillet, en soulignant la rupture irréversible – voire la guerre civile – qui pourrait en découler. Reste à savoir si ces déclarations témoignent de la frustration de ceux qui perdent au jeu des négociations ou d'une réelle détermination à joindre violence au geste à la parole. (Inédit.)

Après la publication de l'avant-projet de loi

Les députés communistes condamnent les mesures envisagées par le gouvernement pour l'emploi

Mexim Gremetz et Muguette Jacquaint, députés (PC) respectivement, de la Somme et de Seine-Saint-Denis, ont formulé, lundi 26 juillet, une condamnation sans appel de l'avant-projet de loi quinquennale de lutte pour l'emploi, dont l'examen est prévu à la session d'automne (le *Monde* du 11-12 juillet). Pour les deux députés communistes, il s'agit d'une «attaque sans précédent contre les acquis du mouvement ouvrier».

«C'est la remise en cause de la législation française», a expliqué M. Gremetz, en dénonçant les modifications envisagées du code du travail et les atteintes aux «acquis sociaux», tous touchés, selon lui, qu'il s'agisse des allocations familiales, de la Sécurité sociale, des droits des salariés, des services et de la fonction publique ou de l'éducation et la formation.

Le député de la Somme a critiqué particulièrement les mesures, prévues par l'avant-projet, concernant l'abaissment du coût du travail (exonération des cotisations

familiales, exonérations de cotisations à la création d'entreprise ou des charges relatives aux CES en cas d'embauche) et les primes à l'embauche (aides à la création d'entreprise, incitation financière à l'embauche). «Depuis des années, on multiplie les cadeaux au patronat», a résumé M. Gremetz.

«Contre les droits des salariés»

Le député communiste a mis l'accent sur une «grave attaque contre les droits des salariés et la démocratie: le relèvement des seuils pour l'élection des délégués du personnel et du comité d'entreprise et la fusion de ces deux fonctions». «Nous voyons revenir les lois de l'ancien régime, où les esclaves n'avaient qu'un devoir, travailler, sans aucune contestation possible», a insisté M. Gremetz. Soulignant «l'absence d'opinion publique sur la gravité de ce texte», les deux élus communistes ont appelé «l'ensemble de la population à s'opposer à ce plan».

Pour 525 millions de dollars

Rupert Murdoch prend le contrôle d'un réseau de télévision en Asie

News Corp., le holding du magnat australien Rupert Murdoch, a racheté à une firme de Hongkong, la Hutchvison Limited, 52,6 % du capital de Star TV, un réseau de cinq chaînes de télévision diffusées par satellite sur près de trente-huit pays (Asie et Moyen-Orient). Hutchvison Limited, contrôlée directement et indirectement par un milliardaire de Hongkong, Li Ka Shing, empoche dans l'opération 525 millions de dollars et conserve 34,6 % du capital.

Le réseau Star TV est reçu par onze millions de foyers et compte environ quarante-cinq millions de téléspectateurs. Selon un porte-parole de Star TV, l'offre de M. Murdoch représente près de six fois les investissements réalisés depuis deux ans par Li Ka Shing.

Ces négociations menées dans le plus grand secret méritent vraisemblablement un terme à la tentative de rachat de 22,2 % du capital de Television Broadcast Ltd, le plus grand producteur de programmes en chinois de Hongkong. Cette opération se heurte au refus des autorités de Hongkong et à la méfiance du gouvernement de Pékin.

Bien entendu, la prise de contrôle de Star TV par M. Mur-

doch se double d'un important accord de distribution de programmes. News Corp., qui contrôle Fox TV, le quatrièmement des Etats-Unis, et BSkyB, un ensemble de chaînes thématiques diffusées par satellite en Europe, trouve dans Star TV un important débouché pour ses catalogues de fictions télévisées et de dessins animés en anglais.

Compte tenu de l'important catalogue de films en chinois que possède déjà Star TV, l'audience de ces cinq chaînes asiatiques devrait s'en trouver confortée. Grâce à des options de location sur d'autres satellites, Star TV compte prochainement élargir sa zone de diffusion sur l'Asie et l'Europe.

Peu avant son rachat, Star TV avait entrepris une extension de ses activités de vente d'espace publicitaire, de recrutement d'abonnés, d'achats de programmes en Chine, populaire et en Inde. Des accords de redistribution des cinq chaînes de Star TV sur le câble en Malaisie, Thaïlande, Egypte, Sri Lanka et dans les pays du golfe Persique ont également été conclus en juin dernier.

La direction et les syndicats de La Poste trouvent un compromis sur la «reclassification» du personnel

La direction de La Poste a transmis aux syndicats, lundi 26 juillet, le texte définitif portant sur la mise en œuvre de la «reclassification» des 270 000 agents titulaires (le *Monde* du 17 juillet).

Les syndicats ne devaient pas valider officiellement ce texte, mais une solution de compromis a pu être trouvée avec la CFDT, la CFTC et FO, pour financer une procédure jugée, selon la direction, «suffisamment incitative pour les personnels tout en restant dans les limites de la politique salariale prévisionnelle de l'entreprise».

Ainsi les gains indiciaires réalisés par les agents volontaires, à l'occa-

sion de cette «reclassification», seront-ils théoriquement plafonnés. La partie des gains située au-delà du plafond sera versée aux agents, mais en étant définitivement déduite du montant de leurs primes.

Le versement des gains indiciaires plafonnés s'échelonnait, pour sa part, sur trois ans. Initialement financés aux deux tiers sur le régime indemnitaire du personnel, ces gains seront ensuite progressivement transformés en indices dans les limites des orientations salariales annuelles du gouvernement.

Selon un rapport de l'OCDE

La récession en Roumanie devrait s'accroître en 1993

Le produit intérieur brut (PIB) de la Roumanie devrait reculer de 9 % en 1993, selon un rapport publié cette semaine par l'OCDE – le premier consacré à ce pays. Cette contre-performance ne surprend qu'à moitié. Depuis cinq ans, le PIB roumain est en baisse, malgré les programmes de stabilisation lancés en 1991 et 1992, tandis que l'inflation ne désemène pas (210 % en 1992 et au moins 165 % prévus pour 1993). Enfin, contrairement à d'autres pays engagés dans la voie d'une réforme de leur économie, les exportations tardent à relancer la croissance: au cours des quatre premiers mois de 1993, elles ont baissé de près de 10 % et se heurtent au durcissement de l'embarquement imposé à l'ex-Yougoslavie.

«Les mauvais résultats enregistrés par l'économie roumaine depuis 1990 sont dans une large mesure l'héritage du régime Ceausescu [en particulier une centralisation poussée à l'extrême], estime le rapport de l'OCDE. «Mais cette situation, poursuit-il, a été aggravée et prolongée par la manière dont une réforme structurelle qui s'est voulue progressive a été mise en œuvre». La libération des prix, en particulier, reste incomplète et le

pois de l'Etat dans l'économie demeure très important, ne serait-ce que par le biais des groupes publics au déficit structurel et au personnel pléthorique. Résultat, malgré la chute spectaculaire du PIB et de la production industrielle, le chômage touche moins de 10 % de la population active. Un niveau que le rapport juge artificiellement bas. «Certains usines devront fermer, prévient l'OCDE, et [...] le chômage augmentera au fur et à mesure que les entreprises réduiront leurs surcoûts».

Désormais, le cadre juridique nécessaire à une économie de marché est en grande partie fixé, note le rapport. Près de 80 % des exploitations agricoles ont été privatisées, les échanges ont été libéralisés et le cadre d'un ambitieux programme de privatisations est en cours d'achèvement. Beaucoup restent néanmoins à faire. «La discipline financière des entreprises doit être renforcée, conduit l'OCDE, les prix doivent pouvoir jouer le rôle qui leur revient [...] et la monnaie doit être totalement convertible pour les opérations courantes tandis que le taux de change doit être stabilisé».

EN BREF

66 morts et 44 survivants dans l'accident de Boeing sud-coréen. L'accident du Boeing 737-500 de la compagnie sud-coréenne Asiana Airlines qui s'est écrasé lundi 26 juillet dans le sud-ouest de la Corée du Sud a fait 66 morts, et 44 personnes ont survécu, selon le dernier bilan publié mardi 27 juillet par les services de secours. Parmi les survivants, 26 sont grièvement blessés. L'avion, avec 110 passagers et membres d'équipage à bord – quatre enfants qui ne figuraient pas sur la liste des passagers ont été retrouvés dans le district de Haenam, à 30 kilomètres au sud-est de la ville portuaire de Mokpo et 300 kilomètres au sud de Séoul.

L'imprimerie du *Républicain* dans l'Essonne détruite par un incendie. L'imprimerie de l'hebdomadaire *le Républicain*, qui paraît dans le département de l'Essonne, a été entièrement détruite

par un incendie – qui pourrait être d'origine criminelle –, dans la nuit du lundi 26 au mardi 27 juillet à Evry. Selon un journaliste de la rédaction, le ministre s'est déclaré, vers 1 h 30, à l'intérieur du bâtiment alors que six rotativistes se trouvaient sur place. Personne n'a été blessé. Le montant des dégâts avoisinerait les 150 millions de francs.

Le Père Aristide choisit le nouveau premier ministre d'Haïti. Le Père Jean-Bertrand Aristide a l'intention de nommer Robert Malval comme nouveau premier ministre d'Haïti, a déclaré, lundi 26 juillet, le département d'Etat américain. Mike McKurry, porte-parole du département d'Etat, a indiqué que les Etats-Unis soutiennent ce choix. Le Père Aristide, président légal du pays, doit rentrer en Haïti le 30 octobre. (AFP, Reuters)

Manifestation à Rio contre les massacres d'enfants des rues brésiliens. Plusieurs centaines de per-

sonnes ont manifesté, lundi 26 juillet, dans le centre de Rio contre les massacres d'enfants des rues. Le gouvernement fédéral brésilien et le gouvernement de l'Etat de Rio de Janeiro ont pris, lundi 26 juillet, une série de «mesures d'urgence» pour protéger ces enfants, notamment l'ouverture d'un centre d'accueil pouvant héberger cinq mille d'entre eux. (Reuters)

Trois Somaliens tués par les forces américaines à Mogadiscio. Le porte-parole de l'opération des Nations unies en Somalie a indiqué, lundi 26 juillet, que l'équipage d'un hélicoptère Cobra de la force d'intervention rapide américaine avait tué trois miliciens somaliens, la veille, dans le sud de Mogadiscio. Le même porte-parole a rejeté comme étant de la «propagande» les accusations de l'Alliance nationale somalienne, du général Mohamed Farah Aidid, selon lesquelles huit civils ont été tués au cours de cette opération. (AFP)

Quatorze étudiants seraient détenus depuis plus d'un mois au Cameroun. Un parti d'opposition, le Mouvement progressiste, dirigé par Jean-Jacques Ekindi, a publié la liste de quatorze étudiants de l'université de Yaoundé, arrêtés le 23 juin sur le campus, et qui seraient détenus depuis dans les locaux de la gendarmerie dans la capitale, a-t-on appris, lundi 26 juillet, de source bien informée.

Jeanne Longo, blessée, quitte le Tour féminin. Jeanne Longo a été hospitalisée lundi 26 juillet, après une chute collective, à 5 kilomètres de l'arrivée, au Mans, de la première étape du Tour cycliste féminin. La championne a pu rejoindre son domicile grenoblois, les médecins ayant qualifié son état de santé de «tout à fait rassurant». Première lors du prologue disputé dimanche 25 juillet à Paris, Jeanne Longo, en désaccord avec les commissaires, avait annoncé son intention d'arrêter la course, avant de se raviser.

SUR LA ROUTE DES CROISADES

8. - Istanbul, la ville des villes... 2

ÉTRANGER

La poursuite de l'opération «Réglement de comptes» au Liban... 3
Les Etats-Unis ont décidé de ne pas réduire leurs effectifs militaires en Corée du Sud... 3
La FORPRONU accuse les Serbes d'avoir harcelé une de ses unités à Sarajevo... 4
Italie : la Démocratie chrétienne se transforme en Parti populaire... 8
Argentine : vedettariat et politique 6

SOCIÉTÉ

Affaire du sang contaminé : The Lancet prend la défense du docteur Alvin... 8
Diagonales : «Abeolus portables», par Bertrand Poirot-Delpech... 8
L'affaire Valenciennes-OM : le polémiste entre le télévisuel public et le président de l'OM... 9
La Coordination nationale des musulmans de France lance une campagne d'adhésion... 10

SCIENTES • MÉDECINE

Le pic du Midi sous surveillance... 8
La redécouverte du site médiéval de Lazar, village oublié des Hautes-Alpes • Bactéries mutantes à New-York • Point de vue : Médecins, solitaires et otages, par le docteur Alain Autret... 11 et 12

CULTURE

Avignon : Comme un ange... au Théâtre Golovine... 13
Armand Avril à Noyers-sur-Seine dans l'Yonne... 13
Musiques : le New Music Seminar à New-York... 14
Arts : la Galerie Beaubourg, à Venise... 14

COMMUNICATION

Un rapport sur le télévisuel public... 14

ÉCONOMIE

Paris et Londres appellent à un retour au calme monétaire... 20
La meilleure défense du franc reste la cohésion de la nation, affirme Alain Juppé... 20
Syndicats médicaux et celexes d'assurance-maladie tentent de conclure une nouvelle convention médicale... 21
Vie des entreprises... 22

Services

Abonnements... 12
Annonces classées... 15 à 19
Carnet... 19
Marchés financiers... 22 et 23
Météorologie... 25
Mots croisés... 22
Radio-télévision... 25
Spectacles... 24

La télématique du Monde : 3615 LEMONOE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 27 juillet 1993 a été tiré à 466 291 exemplaires.

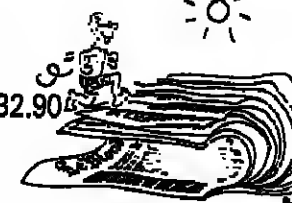
Descriptif de la « Monda »

« Arts et Spectacles » : inquiétudes culturelles

Noum Kleiman, directeur du cinématheque de Moscou, éreinté par ses collectionneurs, sans moyens, tente de résister au déferlement de la médiocrité sur les écrans russes. Il trace un tableau sombre de l'avenir du cinéma dans son pays. De leur côté, Roger Planchon et Jean-Claude Carrière, tous deux hommes de théâtre et cinéastes, s'inquiètent du sort réservé à la culture dans l'Europe de demain.

Recevez *Le Monde* pendant vos vacances
Même pour quinze jours seulement !

Pour profiter de l'abonnement vacances :
Téléphonez au (01-1) 49.60.32.90
ou sur Minitel
3615 LEMONOE code ABO.



Avec *Le Monde*
sur Minitel - par téléphone

Admission :

UTC

36.15 LEMONOE - 36.70.30.70

Une éclaircie pour le GATT

Les négociations du GATT à l'occasion de la session de l'automne à Genève ont été marquées par une certaine détente. Les Etats-Unis ont accepté de revoir leur position sur le commerce des services, ce qui a permis de franchir une étape importante. Les négociations se poursuivent dans une atmosphère plus constructive, malgré les tensions liées à la crise des Balkans et à la situation économique mondiale.

Le Festival

Le Festival de Cannes a été marqué par une programmation éclectique, mêlant classiques et œuvres contemporaines. Les critiques ont salué la qualité des films présentés, mais ont également souligné l'absence de certaines œuvres importantes. Le festival se termine sous le signe d'une certaine déception, malgré le succès commercial de certains films.

Une nouvelle «cc

Une nouvelle convention collective a été signée entre les syndicats et les employeurs du secteur de la construction. Cette convention prévoit une augmentation des salaires et de meilleures conditions de travail. Elle marque une étape importante dans la lutte sociale du secteur.

Le Festival

Le Festival de Cannes a été marqué par une programmation éclectique, mêlant classiques et œuvres contemporaines. Les critiques ont salué la qualité des films présentés, mais ont également souligné l'absence de certaines œuvres importantes. Le festival se termine sous le signe d'une certaine déception, malgré le succès commercial de certains films.

المنشور في 28 يوليو 1993